



GOSPODARSTVO / OBISK MINISTRA PIERA FASSINA V FJK

Rim napoveduje posodobitev zakona za obmejna področja

Delovna srečanja v Vidmu, Trstu in Gorici - Antonione o zaščiti naše manjšine

TRST - Furlanija-Juljska krajina mora čimprej prilagoditi svoje gospodarske strukture in finančne ustanove novim mednarodnim scenarijem, v prvi vrsti pa vstopanju Slovenije v Evropsko unijo. Poziv prihaja s strani ministra za zunanjo trgovino Piera Fassina, ki je med včerajšnjim obiskom v Trstu, Gorici in v Vidmu napovedal bližnjo revizijo t.i. zakona za razvoj obmejnih področij FJK ter celo vrsto drugih servisov, ki jih Rim namerava nuditi italijanskim podjetjem v srednji in vzhodni Evropi.

Zakon za mejna področja je bil za takratne case velika novost. Obmejnim krajem od Trbiza do Milj je - poleg gospodarske - priznal tudi določeno strateško vlogo, pri čemer je bila prvič aktivno soudeležena tudi slovenska manjšina. Kljub temu, da so nekateri členi ostali mrtva crka, je bil zakon uspešen, danes pa ga je treba nujno prilagoditi novim razmeram na vzhodu Italije.

V Ronkah se je vladni predstavnik sestal tudi s predsednikom deželnega odbora Robertom Antonionem. Med drugim sta obravnavala tudi problematiko zascitnega zakona za našo manjšino. Fassino je sogovornika seznanil s potekom parlamentarne obravnave Masellijevega predloga, Antonione je rekel, da FJK podpira uravnoteženo zascito Slovencev, ki pa mora upoštevati zemljepisne razlike deželne stvarnosti. Cimbolj učinkovito zascito mansine je Antonione vezal na potrebo po širši avtonomiji FJK po zgledu Tridentinske-Južne Tirolske in Doline Aoste.

Na 5. in 13. strani



ŠOLSTVO / PREJELI SO JIH AVTORJI SEDMIH OD 12 PRISPELIH PRISPEVKOV

V Miljah podelili nagrade v spomin na Albina Bubniča



MILJE - V slovenskem solskem središču v Miljah so včeraj podelili nagrade 4. Bubničevega natečaja, s katerim se je Primorski dnevnik spomnil na časnikarja Albina Bubniča ob 20-letnici njegove smrti. Prireditve je potekala v luči pogleda v preteklost slovenske sole, kar je bila tudi natečajna tema in o čemer je spregovoril tudi predsednik žirije, pesnik Miroslav Kosuta (na sliki z dijaki lanskega 1. razreda klasičnega liceja, ki so dobili prvo nagrado za visjesolce) in doživljanja solske sedanosti z nastopom domačih učencev in otrok iz vrtca. Največ zanimanja je vladalo seveda za nagrade.

Na 3. strani

Spet neuspešen dan za borze

MILAN - Na evropskih in drugih borzah je včeraj strah pred razmahom brazilske krize borzne indekse spet poglaval močno navzdol, pa tudi Wall Street je na polovici poslovanja beležil 1,38-odstotno izgubo. Za zdaj nič ne kaže, da bi se kriza v Braziliji hitro končala in včerajšnje nazadovanje je največje v zadnjem tednu dni. Tako je Mibtel v Milanu včeraj izgubil 2,16 odstotka, London 2,68, Frankfurt 3,01, Pariz 3,24 in Amsterdam celo 4,61 odstotka. Nič boljše ni bilo včerajšnje poslovanje na azijskih trgih.

Ljubiteljstvo: nagradi tudi za zamejca

LJUBLJANA - Najvišja priznanja Sklada R Slovenije za ljubiteljske kulturne dejavnosti je na včerajšnji slovesnosti dobilo sedem nagrajencev. Med temi sta tudi zborovodja in organist Milko Cibic s Proseka in prosvetni delavec Stanko Jericijo iz Gorice.

Na 4. strani

Učiteljske bo postalo družboslovni licej

GORICA - Profesorski zbor pedagoškega liceja Simona Gregorčiča je zaprosil za uvedbo eksperimentalnega družboslovnega liceja, ki pedagoško in humanistično tradicijo učiteljskega dopolnjuje s poukom prava, ekonomije in jezikov.

Na 13. strani

IZREDNE PRILOŽNOSTI

**PROMOCIJSKA PRODAJA
PERZIJSKIH PREPROG
in PREPROG KILIM
PODOBNIK**

na Opčinah, ul. Salici 1

Izkoristite priložnost
plačila na obroke

NOVA TRGOVINA

AZ AZETASPORT
v TRŽIČU na Piazza della Repubblica 19

RAZPRODAJA

VSI ŠPORTNI
COPATI **-30%**

Selva

arredamenti

**SEZONSKA RAZPRODAJA
SPREHOD PO VELEBLAGOVNICI**

1 Promocija zima '99
do 28. februarja 1999

2 12-mesečno brezobrestno financiranje
s Finconsumo

3 10-letna garancija

4 Omara Express v 7 dneh na vašem domu

TRŽIČ - Ul. Valentinis 18 - Tel. 0481/410395

OD 7. JANUARJA DALJE ZA 6 TEDNOV

SEZONSKA RAZPRODAJA
v veleblagovnici

VIDUSSI
Čedad - Trg Picco 14

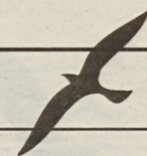
POPUSTI OD 20 DO 50%

Moška, ženska in otroška oblačila

Športna konfekcija

Največja izbira krzna v Furlaniji-Juljski krajini

TAX FREE



RIM / OKROGLA MIZA VODITELJEV VEČINE

Večina vabi Prodijski, naj izstopi iz vlaka

Tržaški župan Illy podpira bivšega premiera in mu zaupa

RIM - Vlak, s katerim napoveduje, da bo obsel Italijo ob pripravih za evropske volitve, bi lahko oddaljil bivšega premiera Romana Prodijski od strank sedanjega vladnega zavezništva. To je sporočilo, ki so ga voditelji večinske koalicije naslovili Romanu Prodijski iz kraja Roccaraso v Abrucih, kjer je Ljudska stranka porinila svoj zimski vsedrjavni praznik.

Včerajšnja razprava je bila prvo javno srečanje voditeljev večine, potem ko je možnost ozivitve Oljke izzvala ostro reakcijo bivšega predsednika republike Francesca Cossiga in privedla vlado Massimo D'Alema na rob krize. Nasprotje s Prodijskim pa je, tak je vsaj vtis po včerajšnji okrogli mizi, zblizalo ostale liderje. Se zlasti pa je Prodijski načrt zarezal vrzel med njim in liderjem Levih demokratov. Walter Veltroni je dejal, da je ob četrtkovem Prodijskem nastopu na televiziji začutil, da »nekaj končuje, na pa da se

nekaj začneja«. Po njegovem mnenju bo Prodi, če bo njegov vlak res odpeljal, postal vodja ene od komponent in ne bo več referenčni dejavnik za vse reformiste kot v casih, ko je z avtobusom obkrožil vso Italijo. Na isti ton je bilo uglaseno tudi razmišljanje ostalih liderjev, ki menijo, da bi Romano Prodi s svojo kandidaturo samo povečal število strank, ki tekmujejo v prostoru leve sredine. Marini je tako poudaril svoj »ne« Prodijski samostojni listi, Dini je dejal, da bivšega premiera ne razume, Armando Cossutta je povabil Prodijski, naj izstopi na prvi postaji. Ob takem izvajanju je bil se najbolj zadovoljen tajnik UDR Clemente Mastella, ki je po Veltronijem izvajanju proglasil, da je »Oljka mrtva«, kot je bilo v načrtu njegove stranke. Toda iz obmorskega letovišča, kamor je odšel v sredo, je »krampar« Cossiga takoj popravil svojega tajnika, da vprašanje se ni bilo rešeno in da

vladna politična kriza ni bila se razpletena.

Medtem ko stanke večinskega zavezništva kritizirajo Romana Prodijski, mu zupani gibanja Stomest poudarjajo zaupanje. Včeraj je načrt bivšega premiera, da skupaj z Antoniom Di Pietrom in zupani gibanja Stomest oblikuje listo, ki bo z znakom Oljke nastopila na evropskih volitvah, podprl tržaški župan Riccardo Illy. Prvi občan Trsta je poudaril, da zaupa »v projekt predvsem pa v ljudi, ki so ga zasnovali«. Dodal je, da bi se mu zdelo »sicer boljše, ko bi vsa Oljka nastopila z eno samo listo, če pa to ni mogoče se mi zdi vsekakor važno, da se združijo vsaj trije subjekti«.

»Zaupam Romanu Prodijski, ki je vselej ravnal premocno in dosledno in se mi zdi, da lahko 'omili' ostrine Antonia Di Pietra in zupanov. Vsekakor soglašam z njihovimi stališči zlasti o ustavni reformi,« je dejal Illy.

ŠPETER / SREČANJE Z DEŽELNIM ODBORNIKOM

Pomembna vloga GS Nadiških dolin

S predsedstvom GS se je srečal predsednik deželne komisije za reforme Alessandro Tesini

SPETER - Ze nekaj casa se v okviru nase dežele odvija razprava o možnosti ukinitve gorskih skupnosti, ki po nekaterih ocenah ne odgovarjajo potrebam, zaradi katerih so nastale. Govor je o nesmotnosti organizacije dela, velikih stroških in premajhni učinkovitosti. Manj jasno je, kaksne naj bi bile posledice alternative, kajti gotovo je ta upravni vezni člen med občinami goratih območij doslej opravil tudi kaj koristnega in prinesel obrobni teritorijem marsikaj, cesar sicer ne bi bilo.

Obstajajo trije zakonski predlogi, ki naj bi prisli na dnevni red deželne sveta in vsi trije predvidevajo ukinitve gorskih skupnosti. Upravitelji goratih območij se ukinitvi pravi-



loma upirajo, kajti krajevne uprave bi s tem izgubile pomemben povezovalni člen, se zlasti če za ukinitveno ustanovo ne bi bilo primerne nadomestila.

O tem vprašanju je tekla beseda tudi na srečanju v Spetru, kjer se je predsednik prve deželne komisije (pristojne za institucionalne reforme) Alessandro Tesini sestal s predsednikom Gorske skupnosti Nadiskih dolin Firminom Marinicem (na sliki) ter odborniki Boninijem, Krizeticem in Cianovo.

Marinic je deželnemu svetovalcu obrazložil stališče krajevne skupnosti glede reorganizacije krajevnih uprav. Po tem predlogu naj bi se ohranile tri gorske skupnosti, ki bi obsegale vsa gorata območja v Furlaniji Julijski-krajin. O tem predlogu je tudi večkrat razpravljala skupščina Gorske skupnosti Nadiskih dolin in je ustrezen sklep vključila v svoje dokumente.

Predstavniki gorske skupnosti so Tesiniju izrazili stališče, da bi bil predlog ukinitve gorskih skupnosti sprejemljiv le pod pogojem, da bi se priskrbelo ustrezna finančna sredstva za združevanje skupnih služb občin, ki naj bi se združevale. Poleg tega je Marinic dejal, da bi z morebitno ukinitvijo Nadiske gorske skupnosti nastale dodatne težave, saj ima slednja pooblastilo občin za izvajanje nacrto iz programov EU.

O tem, kolikšne prispevke je Gorska skupnost pridobila (nekateri se bo v kratkem) iz skladov Evropske skupnosti pa obstajajo sveži podatki, ki jih je Marinic posredoval v odgovor na svetovalsko vprašanje Sergia Mateliga. Gre za preko 32 milijard lir, med katerimi so najvišji prispevki pridobljeni na račun izvajanja programa 5B, ki predvideva tudi prestrukturiranje domacij za turistične namene. (du)

MIGRACIJE / SPOROČILO SLOVENSKEGA NOTRANJEGA MINISTRSTVA

Italijanske ocene o ilegalnih prehodih ne držijo

Največ ilegalnih prehodov zabeležili na meji s Hrvaško - Dobro sodelovanje z italijansko policijo

LJUBLJANA - Slovensko ministrstvo za notranje zadeve je sporočilo, da ocene, ki so jih po italijanskih predstavnikih oblasti povzeli nekateri mediji o tem, da naj bi iz slovenske države v Italijo prislo približno petnajst tisoč ilegalcev, ne odražajo realnega stanja.

Omenjeno ministrstvo o gibanju trendov nelegalnih migracij čez ozemlje Republike Slovenije sporoča, da je bilo v letu 1998 zaradi nedovoljenega

prehoda slovenske državne meje s sosednjimi državami obravnavanih 13.740 tujcev, leto prej pa 7.176. Največ tujcev, skoraj pet tisoč (4.921), je bilo obravnavanih na meji s Hrvaško, na meji z Madžarsko je bilo obravnavanih 4.014, na meji z Italijo 3.407 in na meji z Avstrijo 715 tujcev. Med ilegalci prevladujejo državljani Zvezne republike Jugoslavije, ki jih je bilo 4.796, sledijo jim državljani Romunije (3.244), Turcije

(866) in Makedonije (765).

Na podlagi sklenjenih mednarodnih sporazumov o vračanju oseb so tuje policije slovenski policiji vrnil skupaj preko tri tisoč tujcev, ki so na nedovoljen način prestopili državno mejo. Največ vrnjenih tujcev je bilo na italijanski meji, in sicer 2.416, med njimi pa ni bilo nobenega državljanca Poljske. Italijanski predstavniki oblasti so namreč trdili, da naj bi med tistimi, ki so ilegalno pri-

sli iz Slovenije v Italijo, prevladovali Poljaki in Kurdi. Ministrstvo za notranje zadeve je k temu dodalo, da je slovenska policija lani zaradi nedovoljenega prehoda državne meje obravnavala le dvanajst državljanov Poljske.

Povečalo pa se je število obravnavanih državljanov Turcije, ki so na nedovoljen način prisli v Slovenijo. V lanskem letu jih je bilo 866, leto prej pa 292. Državljan Turcije, med katerimi so tu-

di Kurdi, prihajajo v Slovenijo iz Sarajeva preko Hrvaske in so ponavadi skriti v tovornih vozilih.

Sicer pa je slovenska policija v zadnjih letih vzpostavila več oblik sodelovanja s policijami sosednjih in drugih držav na področju odkrivanja in omejevanja nedovoljenih migracij. Ob tem je ministrstvo za notranje zadeve poudarilo sodelovanje UNZ Koper in Nova Gorica z italijanskimi varnostnimi organi. (STA)

NOVICE

Craxi obsojen zaradi podkupnin v aferi Enel

MILAN - Pred milanskim kazenskim sodiščem se je včeraj končal proces proti bivšemu tajniku PSI Bettinu Craxiju in drugim 40 obtožencem, ki so bili vpleteni v podkupnine ustanove za električno gospodarstvo Enel. Craxija je sodni senat spoznal za krivega in mu prisodil pet let in pet mesecev zaporne kazni. Skupaj z njim je bilo obsojenih še 20 obtožencev. Med temi bivši upravni tajnik KD Severino Citaristi, bivši funkcionar KPI Primo Greganti in bivši predsednik Enel Franco Viezzoli. Oprosenih je bilo 19 obtožencev. Med njimi republikanski voditelj Giorgio La Malfa in bivši minister Francesco Forte.

Nedavni dobitniki lota se danes ne veselijo

MONZA - Svojas so se lepih dobitkov na lotu gotovo veselili, danes pa je marsikomu žal, da si je v zep vtaknil cedne vsote: ne samo, da so mu denar pobrali, tudi s sodišči bo imel precej preglavic. Doslej se v zvezi z goljufijami na lotu preiskovalci že zaplenili 25 milijard lir, osumili so okrog 40 oseb, enajst so že aretirali, dve sta na begu. Menijo pa, da so prebrisanci državo ogoljufali za okrog 100 milijard lir, zato se preiskava pospešeno nadaljuje. Trenutno posebno pozornost posvečajo bivšemu uslužbencu milanske finančne intendance Cesareju D'Ambrosiu, od katerega naj bi »skesanec« Giuseppe Aliberti »podedoval« prevaro s prepoznavnimi kroglicami. D'Ambrosio zaenkrat zanika kakršnokoli odgovornost.

FJK / DEŽELNI SVET

Deželni zakon o trgovinah daleč od vsedravnega

TRST - Deželni svet je prejšnji večer sprejel zakon, ki ureja trgovinski sektor, in sicer kar precej drugače od tega, kar predvideva zadevni vsedrjavni reformni Bersanijev zakon. Se zlasti izstopa, da v zakonu manjkajo nekatere osnovna določila, kot so n.p. urnik odprtega trgovin, blagovne tabele. Glede teh vprašanj zakon poverja deželni vladi, naj jih naknadno določi. Novi zakon so odobrili svetovalci strank desnosredinskega zavezništva in Severne lige, vzdržali so se zastopniki zelenih in Ljudskega centra za reforme, proti pa so glasovali zastopniki levih demokratov, stranke komunistov in SKP.

Deželna normativa zniža na 100 kv. metrov površine mejo med malo in srednjo

distribucijo, za razliko od vsedravnega zakona, ki dovoljuje do 150 kv. metrov v malih in 250 kv. metrov v večjih središčih. Deželni odbor bo lahko tudi določil krajši čas odprtega od tistega, ki ga predvideva Bersanijev zakon (13 ur dnevno) in vrsto drugih določil.

Zakon so kritizirali Levi demokrati, za katere je dežela naredila korak nazaj in to stran od Evrope, otežavili so nastanek novih pobud se zlasti na obmejnem območju, in so v bistvu omogočili učinkovitejšo konkurenco prodajalnam v Venetu in Sloveniji. Svetovalca Stranke komunistov pa ugotavljata, da so v bistvu odvzeli deželnemu svetu pristojnost urejanja trgovinskega sektorja z zakonom, ki sloni na zgrešenih temeljih.

SEŽANA / V STAROSTI 86 LET

Umril je Mario Toffanin-Giacca

Bil je obsojen na dosmrtno ječo zaradi pokola pri Porčinju

SEŽANA - V sezanski bolnišnici je včeraj umrl Mario Toffanin, nekdanji komandant partizanskih enot Garibaldi-Natisone, ki je bil neposredno vpleten v pokol pri Porčinju v Beneški Sloveniji. 86-letni Toffanin (partizansko ime Giaccia) je bil slovenski državljani in je po begu iz Italije v začetku šestdesetih let zivel v Skofjajah, kjer si je ustvaril družino.

Toffanin je marca leta 1945 poveljeval partizanski enotini, ki je pri Porčinju v občini Fojda ubila večjo skupino partizanov katoliških brigad Osoppo. Gre za eno najtemnejših strani italijanskega odpor-niskega gibanja, ki se je v povojnih letih prelevila v pravo politično afero, tudi z mednarodnimi razsežnostmi. Nekateri so namreč se danes prepričani, da so za pokolom stali slovenski oziroma jugoslovanski partizani, drugi pa menijo, da je ukaz za

umor osopovcev prišel s strani videmskega vodstva KPI. Vecino pripadnikov Osoppo so gari-baldinci vsekakor ubili (kar pri Porčinju, nekatere med njimi tudi Guida Pasolinija, brata znanega furlanskega pesnika in režiserja Pierpaola) pa so odvedli v nizino, kjer so jih po nekaj dneh zverinski pokončali.

Odgovorni za pokol so morali po vojni večkrat pred sodnike. Toffanin je bil leta 1957 dokončno obsojen na dosmrtno ječo, po obsodbi pa je zapustil Italijo in se nekaj časa zatekel na Češkoslovaško, potem pa v Jugoslavijo, kjer si je, kot rečeno, ustvaril dom in družino. Leta 1978 ga je takratni predsednik republike Sandro Pertini pomilostil. Na visoke zaporne kazni so bili takrat, poleg njega, obsojeni tudi politični voditelji furlanske KPI in sami vrhovni komandanti divizije Natisone-Garibal-

di Giovanni (Vanni) Padovan. Slednji, ki danes živi v Krminu, je vedno vztrajal pri stališču, da je Toffanin ravnal napačno ter svojeglavo in da bi ga morali garibaldinci sami takoj aretirati in obsoditi na smrt.

Kakorkoli že, je Giaccia spet doživel pozornost javnosti pred nekaj leti, ko so nekateri ugotovili, da kot jugoslovanski državljani redno prejema italijansko pokojnino INPS, kar je izzvalo na Trzaskem nemalo polemik. Se večje polemike pa je predlanskim na beneškem filmskem festivalu povzročil (umetniško zelo povprečni) film Porzus režiserja Renna Martinellija, ki je posvečen prav tistim tragičnim dogodkom nad Fojdo. Toffanin je najprej zaman zahteval predhodno zaplenbo Martinelli-jevega filma, potem pa je režiserja in njegove sodelavce prijavil sodstvu zaradi obrekovanja.

DANES
V OSPREDJU

V miljski šoli nagrade mladim, ki so se zazrli v preteklost naše šole

MILJE - Naša sola v preteklosti, je vabil naslov 4. nagrade Albina Bubniča. Na včerajšnji podelitvi nagrad v miljski osnovni šoli, poimenovani po pokojnem novinarju Primorskega dnevnika, se je - poleg preteklosti, ki so jo s svojimi prispevki priklicali iz zgodovinskega spomina udeleženci natečaja - predstavila sola naše sedanosti z učiteljicami, profesorji, študenti in dijaki, ter prihodnosti, ki je zúborela iz besed in pesmi miljskih malčkov in osnovnošolcev. Vse je potekalo v imenu Albina Bubniča, nepozabnega dolgoletnega spremljevalca naše povojnega šolskega časa. »Gospod Bubnič je bil časnikar, to pomeni, da je opozarjal na ljudi, njihovo delo in življenje. O tem je pisal, nato pa so njegove članke tiskali. Zelo se je zanimal za slovensko solo,« so povedali osnovnošolci.

O njegovem liku je - po pozdravu didaktične ravnateljice Ksenije Dobrila - uvodoma spregovoril odgovorni urednik Primorskega dnevnika. Bubnič je velik del svojega življenja in dela

namenil prav soli. V casih, ki so ji bili mačehovsko naklonjeni, je s strani časopisa spodbujal solnike in starše naj vztrajajo, da bo manjšinska sola tudi formalno priznana, kar se je nato tudi zgodilo.

Prireditve sta pozdravila miljski podžupan Italico Stener in občinski odbornik

za solstvo Italo Santoro, ki je spomnil, da je prav sedanjaja uprava izdala dovoljenje za poimenovanje osnovne sole po Bubniču, poudaril pa je tudi, da smo Slovenci zelo navezani na naše sole, kar je lahko osebno sprevidel na nedavni pokrajinski programski konferenci o soli.

Osnovnošolci in malčki otroškega vrtca so po spominu na Bubniča z recitacijo pesmi Sola je sala pozdravili v svoji sredi pesnika Miroslava Kosuto, predsednika komisije, ki je ocenila dvanajst prispelih prispevkov, nato pa so se v ploskajočem ritmu zapeli Cicihimno, ki je že postala nekakšna šolska himna.

Miroslav Kosuta ni stopil pred polno dvorano kot tisti, ki piše pesmi, pač pa kot učenec, ki je hodil v solo v dobi fasizma, ko ga je tuje besede »učila majhna, okrogla učiteljica s črnimi brčicami«. Po vojni je dobil drugo, mlado, lepo učiteljico z izrednim darom: govorila je v njegovem jeziku, tistem, ki se ga je med vojno skrivaj učil iz knjig svoje none. Njej, poznejši profesorici Elzi Antonac, je pesnik posvetil pesem iz zbirke Riba kanica in tako umetniško zaokrožil svoj spomin na solo v preteklosti, ki je postal nekakšno »zrno

13. prispevka na natečaju.« Kriski pesnik se je spomnil tudi na najmlajše. Pesem Sola v naravi je pritegnila njihovo pozornost in po stopnjevanem ritmu ponavljajočega se besedila izzvala spontan aplavz.

Kosuta je - kot predsednik žirije - spregovoril tudi o natečaju. Take in podobne pobude skušajo otroka in dijaka privaditi na delo v skupnosti, na raziskovanje in spoznavanje zgodovine ter s tem spoznavanje usode naših ljudi v Italiji, je poudaril.

Najbolj pričakovano je bilo, seveda, nagrajevanje. Največ udeležencev natečaja je prispelo v Milje iz Doberdoba. Tamkajšnja osnovna sola je prejela drugo nagrado: dvignilo jo je trinajst učencev, poleg staršev in učiteljic pa jim je zaploskala tudi didaktična ravnateljica. Dobitniki prve nagrade za osnovne sole, učenci barkovljanske sole, so bili »prijetno zaposleni« na zi-

movanju. V imenu vseh je tako nagrado prevzela učenka 5. razreda Nastja Gherlani.

Dobitnik prve nagrade med dijaki nižjih srednjih sol, Ambroz Peterlin, je bil tako vreden, da je ob prejemu nagrade izročil predsedniku Miroslavu Kosuti nekatere popravke k svojem besedilu. Mirjam Cermelj je prejela posebno nagrado za dijake višjih srednjih sol. Drugo dobitnico nagrade za dijake višjih srednjih sol, Vanjo Glavina, je bolezen prikovala na posteljo, pa je nagrado dvignila kar mama. Prvo na-

Pod sliko: nastop miljskih učencev in malčkov otroškega vrtca; spodaj levo: Nastja Gerlani (OŠ Barkovlje) je dvignila prvo nagrado za osnovne sole; spodaj desno: dobitnik nagrade za študente Gorazd Bajc (vse foto Krizmančič)



grado so si delili dijaki lanskega 1. klasičnega liceja, ki so se uspeha poveselili z mentorico, prof. Marto Ivashič, dobitnik prve nagrade za študije univerzitetnih študentov Gorazd Bajc pa se je po izteku nagrajevanja zapletel v dolg pogovor z Miroslavom Kosuto o solstvu v prvih povojnih letih. »Klasiki« so imeli takrat druge »preokupacije«: danes bi morali pisati »kontrolko« iz zgodovine umetnosti. Nekdo je predlagal, da bi lahko profesorja prepričali, naj jo odloži, ker so se pač udeležili nagrajevanja Bubničevega natečaja. Kdo ve, ali jih bo prof. Magnani uslišal...

ZAHVALA

Primorski dnevnik se iskreno zahvaljuje udeležencem natečaja za Bubničovo nagrado, miljski osnovni soli A. Bubniča in otroškemu vrtcu, učiteljicam, vzgojiteljicam, didaktični ravnateljici Kseniji Dobrila, Društvu Slovencev miljske občine, miljski občini, članom žirije Bubničevega natečaja in vsem, ki so pripomogli k uspehu včerajšnjega nagrajevanja.



Utemeljitev nagrad

Studije ali raziskave univerzitetnih študentov in ljubiteljev.

Prva nagrada (1.200.000 lir)

Pod naslovom »Obnovitev slovenske sole v Trstu in vpliv jugoslovanskega tabora« avtor s sifro »Potepuh« razčlenjeno in dokumentirano raziskuje prva povojna leta, ki so zaznamovala slovensko solstvo na Trzaskem do današnjih dni. S temeljito obdelavo arhivskega gradiva oriše odnos Zavezniške vojaške uprave in jugoslovanskega tabora do ustanovljajoče se slovenske sole. Obzaloovati moramo, da ni poglobil odnosa drugega slovenskega tabora, s čimer bi nedvomno pomembno prispeval k zaokroženju podobi tistega časa. Vendar je treba pohvaliti poglobljenost analize, opremljene z izčrpnimi opombami in citati. Nedvomno pomemben prispevek k raziskovanju zgodovine naše sole. Žirija mu je soglasno priznala prvo nagrado za študije univerzitetnih študentov in ljubiteljev. Avtor prispevka je Gorazd Bajc.

V natečajnem razredu univerzitetnih študentov in ljubiteljev žirija ni podelila druge nagrade, je pa soglasno smatrala, da je prispevek s sifro »Pri-

Cupah« o slovenski soli v Nabrezini 1943-1946 vreden pohvale zaradi avtorjevega truda in prizadevanja. Avtor prispevka »Pri Cupah« je Danjel Toscano.

Spisi ali raziskave dijakov višjih srednjih sol.

Prva nagrada (900.000 lir)

Pod geslom »Dajmo« se je raziskovanje zgodovine sol iz virov, ki jih hranijo naše družine, lotila skupina dijakov razreda višje srednje sole iz različnih vasi trzaskega predmestja in okolice. Pod skupni naslov Skrito bogastvo je zbrala vrsto različnih pričevanj ter jih uokvirila z znanimi mejniki slovenskega solstva v Italiji. Domače gradivo je izredno bogato, natančno dokumentirano in pojasnjeno ter pogosto vodi v zanimivo primerjavo s sedanostjo. Jasen metodološki prostor ni omejeval pisanosti in pestrosti posameznih deležev. V skupnem mozaiku ohranja vsak drobec svojo privlačnost. Žirija mu je soglasno podelila prvo nagrado za spise ali raziskave dijakov višjih srednjih sol. Pod geslom »Dajmo« pa je odkrila lanskega 1. razred klasičnega liceja Franceta Prešerna.

Druga nagrada (450.000 lir)

V kratkem prispevku o zgodovini

dolinske sole se je avtorica pod psevdonimom »Česnja« dotaknila tudi prebenedeske in mackoljanske sole, saj vse tri povezuje skupna rdeča nit, ki jo avtorica odvlja od šolskega zakona leta 1774 skozi leta fasizma do obnovitve slovenskega solstva v letih 1943-45, zaključuje pa s poimenovanjem osnovne sole po pisatelju Prežihovega Vorancu leta 1977. Odlika spisa je prav v celovitosti zgodovinskega prikaza. Žirija mu je soglasno prisodila 2. nagrado za spise dijakov višjih srednjih sol, pod »Česnjo« se je pa skrivala Vanja Glavina.

Posebna nagrada (300.000 lir)

Med spisi in raziskavami dijakov višjih srednjih sol se je znašel tudi prispevek s sifro »Plamen« o obdobju pozivov nekdanjih slovenskih sol in vrtcev, ki jih je fasizem spremenil v orodje nasilnega poitalijancevanja. Prispevek je po svoji vsebini zunaj okvirov razpisane natečaja, vendar je napisan z dobrim poznavanjem problematike in veliko prizadetostjo. Zato mu je žirija - ob soglasju organizatorja natečaja - podelila posebno nagrado. Avtorica prispevka je Mirjam Cermelj, dijakinja lanskega 3. razreda klasičnega liceja Franceta Prešerna.

Spisi in raziskave dijakov nižjih srednjih sol

Prva nagrada (600.000 lir)

Prispevek pod sifro »Č'tnara« je v bistvu kronika izjemne učiteljske družine, ki je ves čas tesno povezana s katinarsko solo, a so njeni člani tako ali drugače našli pot na mnoge druge bližnje in daljne slovenske sole. Mladi avtor je v bistvu segel h koreninam lastne družine in prikazal vrsto učiteljskih usod, v kateri z lahkoto razpoznavamo tudi druge obraze tistega časa. Gre za izviren pristop, za zanimiv in v uglajenem jeziku napisan prispevek, kateremu je žirija podelila prvo nagrado med spisi dijakov nižjih srednjih sol. Njegov avtor je Ambroz Peterlin.

Druge nagrade za spise in raziskave dijakov nižjih srednjih sol žirija ni podelila.

Skupinski prispevki učencev osnovnih sol

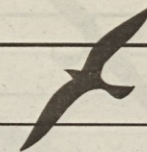
Prva nagrada (600.000 lir)

V natečajnem razredu skupinskih prispevkov učencev osnovnih sol se je pod sifro »Biser« skrival pravi bi-

serček. Raziskava o šolskem in šolskem življenju v Barkovljah je zanimiva in starosti otrok primerna, ob tem pa tudi živahno ilustrirana. Pod očitim vodstvom učiteljic je gradivo premišljeno izbrano in nudi jasen pogled v stanje našega solstva v spreminjajočih se političnih razmerah. Žirija je delu učencev barkovljanske osnovne sole Frana Saleškega Finžgarja soglasno podelila prvo nagrado za skupinske prispevke učencev osnovnih sol.

Druga nagrada (300.000 lir)

V prispevku pod sifro »Solzice« so se učenci po kratkem zgodovinskem uvodu osredotočili na vrsto intervjujev z domaćini, v katerih izstopajo anekdote in druge zanimivosti o nekdanjem življenju na domačih solah. Prispevek je napisan v skoraj brezhbičnem jeziku, kar daje slutiti, da posegi učiteljic niso bili zanemarljivi. Intervjuje dopolnjuje zanimivo gradivo, ki je tudi izčrpno opisano. Žirija je ocenila, da je prispevek vreden druge nagrade, njegovi avtorji pa so učenci 5. razreda osnovne sole Prežihovega Voranca iz Doberdoba.



LJUBLJANA / SLOVESNOST V CANKARJEVEM DOMU

Priznanja za dosežke v ljubiteljski kulturi

Med nagrajenimi Milko Cibic in Stanko Jericijo

LJUBLJANA - Najvisja priznanja Sklada R Slovenije za ljubiteljske kulturne dejavnosti za leto 1998 je na včerajšnji slovesnosti v Cankarjevem domu dobilo sedem nagrajencev. Minister za kulturo Jozef Skolc je skupaj s predsednikom upravnega odbora sklada Danijelom Božičem zlato plaketo sklada za delo na gledališkem področju izročil Janezu Karlinu iz Maribora, bronaste plakete pa so dobili zborovodja in organist Milko Cibic s Proseka pri Trstu, zborovodja in glasbenik Franci Cernelc iz Kozjega, glasbenik in prosvetni delavec Stanko Jericijo iz Gorice, glasbenica, balerina in slikarka Vuka Kumar-Hiti iz Izole, glasbenik Darij Pobega iz Kopra, pevka v zboru Jelka Rojsek iz Trbovelj ter porabski mešani zbor Avgust Pavel iz Gornjega Senika.

Slavnostni govornik Danijel Božič je poudaril notranjo moč, zagnanost in sposobnost delovanja ljubiteljev na področju kulture s simboličnimi denarnimi sredstvi. Letos je Sklad RS za ljubiteljske dejavnosti dobil 2380 programov, ovrednotenih na 1, 082 milijarde tolarjev, s predlogom za sofinanciranje; sklad bo lahko podprl te programe z manj kot petino sredstev, je povedal Božič. Nagrajencem se je za njihov prispevek k negovanju slovenske besede in kulture na-

sploh zahvalil tudi minister Skolc.

Danijel Božič se je ozrl na pretekla leta, za ljubiteljsko kulturo pogosto neobetavna. Delovanje v občinskih zvezah in nacionalnih zvezah kulturnih organizacij je v začetku 90-ih let izgubljalo pravne temelje za obsežno delovanje, izvajanje nacionalnega programa na področju ljubiteljstva in proračunskega sofinanciranja. Vendar je »trdoživost in notranja moč posameznikov, ti soče društev, zvez in nacionalne zveze zakonodajalce prepričala, da je tako pomembno območje delovanja civilne družbe vredno preživetja, zakonske regulative, državne podpore in tudi podpore lokalnih skupnosti,« je poudaril Božič. Konec leta 1995 je bil sprejet zakon o Skladu RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti, julija leta 1997 je vlada imenovala upravni odbor sklada in minulo leto in pol je poteklo v uresničevanju zakona. Ustanovljenih je že 90 odstopkov načrtovanih izpostav sklada, do poletja naj bi ustanovili vseh 55. Ovine so le ponekod, denimo v Kranju in Ljubljani. Leta 1996 je bilo na ravni države prijavljenih 1657 ljubiteljskih programov, leta 1997 že 1715 programov, leta 1998 pa 2033. Pred stirim leti je bilo mogoče te programe finančno podpreti z več kot polovico sredstev,

letos bo to manj kot 20-odstotno, je dejal Božič.

V imenu nagrajencev se je starosta in eden najzaslužnejših na področju slovenske ljubiteljske kulture Janez Karlin zahvalil z besedami, da je »dovolj ze stisk roke, se lepše pa je seveda, če te nagradijo«. Nihče ni začel delati na tem področju zaradi priznanj, temveč zaradi zadovoljstva in bogatitve sebe in drugih. Včasih je bila pohvala publike edino »placilo« za vlozeni trud. Ljubiteljska kultura je v veliki meri skupinsko delo, je skromno menil nagrajenec.

V obrazložitvi za dodelitev prve zlate plakete Janezu Karlinu je med drugim zapisano, da je v Mariboru ustanovil amatersko gledališče Slava Klavara, v njem v 25 letih zreziral več kot 70 gledaliških del in ga pripeljal v vrh slovenskega in tedanje- ga jugoslovanskega gledališkega življenja. Več kot tri desetletja, od leta 1965 do 1997, je predsedoval mariborski Zvezi kulturnih organizacij. V Kralinovem obdobju je nastalo in se razvilo slovensko zborovsko tekmovanje Nasa pesem Maribor, tudi s svojo mednarodno različico, pa plesni center, nova likovna razstavišča in literarno založništvo. Karlin je tudi ustanovitelj Združenja gledaliških in lutkovnih skupin Slovenije ter njegov predse-

dnik od ustanovitve leta 1970. Bil je dolgoletni podpredsednik Zveze kulturnih organizacij, član gledališkega sveta SNG Maribor in sveta Borstnikovega srečanja.

Milko Cibic, septembra bo dopolnil 90 let, je vse življenje posvetil slovenski pesmi in zborovskemu petju. Glasbe ga je učil stric Drago Cibic, obiskoval je glasbene tečaje v Trstu, izpopolnjeval se je pri skladatelju Viktorju Soncu. Z 18 leti je skrivoma začel voditi domači zbor, dve leti kasneje je postal organist in zborovodja v Krizu. Od leta 1957 zavzeto deluje kot organist in zborovodja na Proseku.

Stanko Jericijo je kot duhovnik, glasbenik in prosvetni delavec pomembno sooblikoval kulturno življenje Slovencev na Goriskem. Glasbo je studiral pri Mirku Fileju ter na konservatoriju v Trstu in Benetkah. Poučeval je na slovenskem učiteljskem Simon Gregorčič v Gorici, na nižji srednji soli Ivan Trinko, kjer je razvil imeniten mladinski pevski zbor. Mešani zbor pri Sv. Ignaciju vodi od leta 1961, z njim je nastopal po Italiji, Avstriji, Nemčiji, Češki in Angliji. Četrto stoletja je vodil gorški mešani zbor Lojze Bratuz, enega najboljših primorskih zborov. Piše tudi glasbo, predvsem zborovska dela in samospreve. (STA)

TRST / VABILO SINDIKATA SLOVENSKE ŠOLE

Slovenski šolniki naj glasujejo

Tržaško in goriško tajništvo sta se predstavili z avtonomnimi listami

TRST - Od 23. novembra do 25. novembra lani so potekale volitve za Enotna sindikalna predstavništva med uslužbenci javnih uprav, univerz in zdravstvenih enot, kot to predvideva zakonski odlok iz leta 1993. Volitev bi se morali udeležiti tudi solski delavci, vendar so zaradi nesoglasja med sindikati in vlado volitve odložili na 25. januar 1999.

Volitve za Enotna sindikalna predstavništva so važne predvsem za določitev reprezentativnosti sindikalnih organizacij, saj bo stevilo prejetih glasov vplivalo na reprezentativnost, ki je bila doslej odvisna le od števila rednih članov sindikata.

Enotno sindikalno predstavništvo se bo pogajalo z delodajalcem na pokrajinski ravni, v vseh zadevah, ki jih bo določala delovna pogodba.

Tržaško in goriško tajništvo Sindikata slovenske sole sta za te volitve predstavili listi z geslom SINDIKAT SLOVENSKE SOLE (tržaska pokrajina) in ZA SLOVENSKO SOLO (goriška pokrajina).

Na listi tržskega tajništva kandidirajo solniki Katerina Ciuk, Marijan Kravos, Majda Mihacic, Samo Pahor in Tomaž Simcic.

V decembru ter v polovici januarja se je na solskem skrbništvu redno sestajala volilna komisija, da bi pripravila glasovnice, letake in zapisnike. V tem tednu pa so članom volilne komisije sporočili, da volitev ne bo v predvidenem roku.

Sindikat slovenske sole se ob tej priložnosti zahvaljuje solnikom, ki so sprejeli kandidaturu ter predlagateljem liste.

Ker so v zvezi s temi volitvami se v teku pogajanja med predstavniki vlade in sindikalnih organizacij, ne izključimo možnosti, da bodo volitve potekale v predvidenem roku in sicer v ponedeljek, 25. januarja ter v torek, 26. januarja ali v naslednjih tednih.

Sindikat slovenske sole vabi vse slovenske solnike, da se udeležijo volitev na posameznih ravnatelstvih ter s svojim glasom podprejo listi, ki ju je predstavil Sindikat slovenske sole.

WASHINGTON

Pokopali udeleženca NOB Jamesa Goodwina

NEW YORK - Na washingtonskem pokopališču Arlington so z vsemi vojaškimi častmi pokopali veterana iz druge svetovne vojne in nosilca zlatega znaka svobode Republike Slovenije Jamesa Goodwina. Pogreba se je udeležil tudi slovenski veleposlanik v ZDA Dimitrij Rupel.

James Goodwin je bil med drugo svetovno vojno vodja zavezniške misije na Stajerskem. Udeležil se je znanega napada na litjski most, pri katerem so sodelovala tudi zavezniškega letala. Goodwin je med napadom celo prevzel poveljevanje eni od partizanskih enot, potem ko je njen poveljnik padel. Fotografije uspešnega napada na most, med katerim je bil Goodwin ranjen, je tedaj objavila ameriška revija Life. Slikovit opis omenjene partizanske akcije je pomenil prvo odmevno vest o narodnoosvobodilnem boju v Sloveniji. Slovenski predsednik Milan Kučan je Goodwina ob praznovanju 50. obletnice zmage nad nacifasizmom odlikoval z najvišjim slovenskim priznanjem, zlatim znakom svobode. (STA)

Pavle Gantar: Naravni park ni rezervat

JUBLJANA - Ob obravnavi odloka o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega družbenega plana RS na potekajoči izredni seji državnega zbora je minister za okolje in prostor Pavle Gantar poslankam in poslanecem pojasnil, da je vlada pripravila tudi informacijo o projektih za ustanovitev naravnih parkov v RS.

Minister je poudaril, da je v omenjenih gradivih natančno določeno, da naravni park »ni rezervat, v katerem bi domaćine omejevali v razvoju in jih držali v getu«. »Velika večina slovenske pokrajine, ki jo bomo zavarovali, je predmet skupnega součinkovanja narave in človekovega vpliva. Če bi človeka izrivali iz takšne krajine, bi naredili temu, kar bi želeli zaščititi, slabo uslugo. Prav zato je naše vodilo, da so parki parki za življenje, razvojni instrument, ki dopolnjuje siceršnje razvojne strategije v tem prostoru z namenom, da ohrani in gospodarsko ovrednoti naravne kakovosti,« je poudaril minister Gantar.

Odlok bo opredelil tudi tri glavne tipe parkov: narodni park (ta bo le eden - Triglavski nacionalni park), regijske parke ter krajinske parke (ti bodo v pristojnosti občin, če bodo tako želele).

V prilogi je opisano stanje na področju ustanavljanja oziroma dela v posameznih parkih. Minister je poudaril dva pomembna vidika priprave parkov: usklajevanje med resorji ter usklajenost z občinami. Zagotovil je, da noben regionalni, regijski ali krajinski park ne bo ustanovljen zoper interese občin. »Z dvema zavarovanima območjema (Skocjanske jame in Skočjanski zatok) imamo doslej prav zato, ker smo se predhodno dobro dogovorili z lokalnimi skupnostmi, zelo dobre izkušnje.« (STA)

PISMA UREDNIŠTVU

Pojasnilo urednice Jadranskega koledarja

Spod. Branko Marusič,

Vas napad v četrtkovi stevilki Primorskega dnevnika na račun uredniškega dela Jadranskega koledarja izraza nesorazmerno ostrino glede na resnične ali domnevne napake. V bralcih zeli ustvariti vtis, da je publikacija izjemno slaba in da je bilo delo urednikov zanikrno. To ne odgovarja resnici, kar bom skušala dokazati.

Korenovih »zlatih casov« res ni več. Neglede na Korenovo visoko pripravljenost (konec koncev ni bil brez razloga dolgoletni glavni urednik Primorskega dnevnika) vsi vemo, kateri časi so to bili. Ni naključje, da je Jadranski koledar takrat izhajal z bogato knjižno zbirko in z namiznim koledarjem. Danasnje uredniškovanje se dogaja v povsem spremenjenih pogojih, kar pa ne pomeni, da se mlajši uredniki ne potrudijo in ne vlagajo v Jadranski koledar svoje energije zato, da bi ostali zvesti starim in novim bralcem. Vsekakor delamo v okviru možnosti, ki so danes različne od včerajšnjih.

Letos je Jadranski koledar izšel z zamudno - tega ne zanikam - vendar ne zaradi uredniške malomarnosti. Objektivnih tehničnih zastojev v tiskarni nismo mogli odpraviti z dobro voljo, čeprav je bilo gradivo oddano pravočasno. Tudi tiskarnam se zgodi, da imajo svoje probleme, ki jih klienti ne morejo rešiti. Vsebinska Jadranskega koledarja pa je takšna, da ne more biti dotiskan v zgodnji jeseni.

Izvide avtorjem smo, kot po navadi, dostavili v knjižnici v Gorici in na sedežu ZSHD v Trstu teden dni po izdaji.

Glede posegov v Vas članek bi povedala naslednje: uredništvo je spremenilo naslov članka le delno in to zaradi tehničnih razlogov in grafične enovitosti. Bistvene vsebinske spremembe ni bilo. Prav tako nista niti urednica in niti lektor posegla v vsebino članka. Kot pri ostalih avtorjih so bili potrebni lektorski posegi. Časovna stiska nas je tako preganjala, da ni bilo možno preveriti z vsemi avtorji popravkov. Edino večjo spremembo je v Vašem članku opravila urednica s tem, da je črtala nepopolna bibliografska dopolnila. V znanstvenih zgodovinskih člankih avtor ob citatih iz knjig in dokumentov natančno in dosledno navaja njihov izvor. V Vašem članku pri marsikaterem citatu ni bilo nikakršne bibliografske omembe, zato je urednica odločila, da poenoti pristop. Jadranski koledar ni znanstvena revija, ampak je namenjen širsi publiki, zato skušamo prilagoditi pravke temu dejstvu, posebno če sam avtor ni povsem dosleden in dopusca različne izbire. Mislim, da z omenjenimi posegi nismo spremenili izčrpnih vsebin Vasega članka. O kaki cenzuri niti ni govora, čeprav bi bralec lahko to sklepal iz ostrine Vasega pisma. Glede primerjave z ostalimi koledarji beležimo različne ocene bralcev, ki ne sovpadajo v Vasimi, kar dokazuje tudi dobra prodaja.

S spoštovanjem

Katja Colja

LJUBLJANA / VLADI OČITAJO NEUSTREZNO POLITIKO

Prijatelji Lipice nezadovoljni

Tudi razširitev dejavnosti igralnice bi hudo ogrozila konjerejo

LJUBLJANA - Predstavniki Društva prijateljev Lipice so na tiskovni konferenci predstavili dokaze o neustrezni politiki slovenskih oblasti glede vprašanja lipičancev. Oblasti po besedah Borisa A. Novaka, predsednika društva, zavestno minimalizirajo pomen nedavno podpisanega sporazuma med Avstrijo in Italijo, pri čemer same že več let povsem neustrezno urejajo mednarodna vprašanja zaščite porekla lipičancev.

Po besedah Novaka je uredba o varstvu geografskega imena Lipicanec dobrosloja poteza, člani društva pa ne odobravajo ravnanja nekaterih predstavnikov slovenske vlade, ki javno razkrivajo nekatere zaupne podatke o mednarodnem varstvu lipicanec.

Miroslav Marc, predstavnik združenja rejcev lipicanec, je ob tem poudaril neustreznost februarjskih pogajanj z Avstrijo, saj naj bi bil edini ustrezen odziv s strani slovenske vlade, zahteva naslovljena na Bruselj, naj slednji bilateralnega sporazuma med Avstrijo in Italijo ne prizna.

Kot poudarja Novak so izjave o tem, da gre zgolj za bilateralni sporazum, netočne, saj naj bi Avstrija in Italija namreč že leta 1996 vložili zahtevo po vodenju rodovniških knjig za vse lipi-

cance na območju EU. To potrjuje uradni dokument EU, ki so ga predstavniki društva prijateljev Lipice včeraj predstavili novinarjem, in ob tem dodali, da slovenska vlada razsežnosti spora pozna že od njegovega nastanka. Po njihovem prepričanju gre za zavajanje javnosti in popolno neupostevanje razsežnosti problema.

Poleg tega so predstavniki društva prijateljev Lipice včeraj predstavili še nekatere druge dokumente, med drugim korespondenco med njimi in visokim komisarjem EU za trgovino in konkurenco Karlom Miertom ter nekaterimi predstavniki slovenskih oblasti. Vsi po prepričanju Novaka potrjujejo vztrajno zavračanje pomena mednarodnega varstva lipicanec s strani slovenske vlade.

Novak je danes opozoril se na načrtovano razširitev dejavnosti igralnice Casino Portorož na ozemlje Kobilarne Lipice. Pismo arhitekta Vladimira Braca Mušiča predsedniku Kučanu, ki so ga včeraj predstavili javnosti, po Novakovih besedah namreč dokazuje, da je projekt gradnje zabavišnega parka za potrjen s strani pristojnih organov. Posledice projekta pa bi imele po prepričanju Novaka katastrofalen vpliv na pogoje za konjerejo v Lipici. (STA)

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Sobota, 23. januarja 1999

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

ZUNANJA TRGOVINA / OBISK MINISTRA PIERA FASSINA V FJK

Rim napoveduje revizijo zakona za mejna območja

»Z vstopom Slovenije v EU bo obmejnost v marsičem presežena«

TRST - Furlanija-Julij-ska krajina mora čimprej prilagoditi svoje gospodarske strukture in finančne ustanove novim mednarodnim scenarijem, v prvi vrsti pa vstopanju Slovenije v Evropsko unijo. Poziv prihaja s strani ministra za zunanjo trgovino Piera Fassina, ki je v zamenjavo napovedal bližnjo revizijo t.i. zakona za razvoj obmejnih področij FJK ter celo vrsto drugih servisov, ki jih Rim namerava nuditi italijanskim gospodarstvenikom in podjetjem v srednji in vzhodni Evropi. Italija hoče očitno tudi na tak način okrepiti svoje ekonomsko (in geopolitično) vlogo v tem delu Evrope in s tem ogroziti premoč Nemčije, ki je z novo socialdemokratsko vlado nekoliko zmanjšala pozornost do Vzhoda.

Zakon za mejna področja iz leta 1991 (med njegovimi glavnimi pobudniki sta bila v osemdesetih letih takratna parlamentarca KPI Stojan Spetec in Antonio Cuffaro) je bil za tiste case velika novost. Obmejnim krajem od Trbiza do Milja je - poleg gospodarske - namreč priznal tudi določeno strateško vlogo, pri čemer je bila prvič aktivno soudeležena tudi slovenska manjšina. Kljub temu, da so nekateri člani

ostali mrtva crka na papirju, je bil zakon na splošno uspešen, danes pa ga je treba nujno prilagoditi novim razmeram vzhodno od Italije.

Cezmejno sodelovanje je se kako pomembno, je dejal minister, s postopnim preseganjem meje s Slovenijo pa bo koncept obmejnosti FJK, če že ne odpadel, dobil nove razsežnosti. Tega se dobro zavedajo tudi v Ljubljani, s katero Italija izvrstno sodeluje, kar bo se bolj prišlo do izraza po prvem februarju, ko bo Slovenija formalno postala pridružena članica EU. Njen glavni soganovnik bo tedaj postal Bruselj.

V Italiji je danes približno 190 tisoč podjetij, ki se ukvarjajo z zunanjo trgovino. Skoraj 50 odst. jih ima svoje tržišče v državah Evropske unije, približno 20 odst. (40 tisoč podjetij) pa trguje z državami srednje in vzhodne Evrope, kar res ni malo. Njim hoče sedaj D'Alema vlada pomagati in za to si v prvi osebi prizadeva Fassino, ki kot minister se bolj krepki svojo vlogo (in ugled) v tem delu Evrope, potem ko se je kot podtajnik na zunanjem ministrstvu ze zelo dobro izkazal.

V Vidmu se je o tem razgovarjal s tamkajšnjimi industriji, v Ronkah s predsednikom Dezele



Minister Piero Fassino s tržaškim prefektom Michelejem De Feisom (FOTO KROMA)

Robertom Antonionem, v Gorici - kot poročamo na gorški strani - s pososkimi upravitelji, v Trstu pa tudi z industriji, z županom Riccardom Illyjem ter s predsedniki vseh dežel-nih trgovinskih zbornic. V tem pravem maratonu je Fassino našel čas tudi za sestanek s predstav-niki Srednjeevropske po-bude (INCE), ki ima v Trstu svoj generalni sekretariat.

Antonioneju je minister za zunanjo trgovino obljubil vsestransko podporo pri sodelovanju s Slovenijo, omenil pa je

tudi potrebo po krepitvi odnosov z Istro in s Koroško. Dezelna uprava bo neposredno soudeležena v tehnični komisiji, ki bo oblikovala spremenjeni zakon za mejna območja. Antonione je pozdravil ta vladni načrt ter pozval Fassina, naj poseže za celovito izvajanje t.i. protokola za Trst in Gorico, ki se stalno sooča s težavami in zaprekami. Na sestanku v Ronkah je tekla beseda tudi o bodočnosti deželne finančne družbe Friulia, ki se mora nujno odpreti do vzhodnih sosedov.

Na tiskovni konferenci na tržaški prefekturi je vladni predstavnik nadalje napovedal okrepitev oziroma posodobitev podružnic ICE (italijanska ustanova za zunanjo trgovino) v srednji in vzhodni Evropi. Gospodarskemu prodoru na Vzhod se bo moral prilagoditi tudi zavarovalniški zavod SACE, ki je, podobno kot ICE, se vedno pod prevelikim vplivom birokracije. Skratka zelo natrpan program obiska, ki je bil vse prej kot protokolarnega značaja.

Sandor Tence

GORICA / FASSINOV OBISK

Družba Informest jedro širjenja proti vzhodu

Minister se je z deželnim odbornikom Romolijem udeležil občnega zbora goriške ustanove

GORICA - Minister Piero Fassino se je med svojim obiskom v Gorici udeležil tudi občnega zbora centra za storitve in mednarodno sodelovanje Informest. Fassino je v svojem nagovoru poudaril, da se opčnega zbora ni udeležil zgolj iz formalnosti amopak zaradi dejavnosti Informesta, ki po njegovi oceni močno spodbuja mednarodno gospodarsko sodelovanje z državami nekdanje srednje in vzhodne Evrope. Zasluga Informesta in podobnih organizacij je, da se italijansko gospodarstvo tako uveljavlja v širšem evropskem prostoru, je dejal Fassino in poudaril, da živimo v času velikih sprememb, ki nas vsak dan sooča z novimi izzivi. Mednarodna razsežnost je eden teh izzivov v gospodarstvu; ponuja nam velikih možnosti, vendar je potrebno skupno delovanje vseh institucij, da bo mogoče premostiti veliki razpon med naraščanjem italijanskega izvota na eni strani in se vedno dokaj skromnimi italijanskimi investicijami na drugi strani. Prisotnost italijan-

skih podjetij, predvsem malih in srednjih podjetij v srednjeevropskem prostoru je vsekakor zelo pomembna. Iz sprememb zadnjih let pa izhaja tudi nujnost prilagoditve zakona za obmejna področja potrebam podjetij, predvsem onih, ki poslujejo z državami srednje in vzhodne Evrope. Skratka, treba bo razviti novo strategijo, ki jo terjajo novi časi. Informest bo pri tem vsekakor se vedno zelo pomembno sredstvo, je se dodal Fassino.

Na zasedanju je spregovoril tudi deželni odbornik Ettore Romoli, ki je poudaril, da je Furlanija - Julijska krajina vedno z velikim zanimanjem gledala na gospodarsko sodelovanje z vzhodom. Poudaril je potrebo po posebni ustanovi, ki buri se ukvarjala s tem sodelovanjem in tudiscitila podjetja pred morebitnimi tveganji, kar zadeva Informest pa je povedal, da dezelna vlada razmislja o možnosti, da bi to ustanovo spremenila v kapitalno družbo in ji tako omogočila širše možnosti delovanja.

FASSINO V FJK

Sloveniji se ni treba ničesar bati od delovanja SECI

Rim podpira stabilnost na Balkanu

TRST - Med svojim zelo natrpanim programom obiska v naši deželi minister za zunanjo trgovino ni mogel mimo obravnave zapletene situacije na Kosovu, čeprav je raje obravnaval specifična ekonomska vprašanja. Dejal je, da se Rim, tako v okviru Evropske zveze kot vojaškega zavezništva NATO, prizadeva za stabilizacijo razmer na Balkanu. Kako se bo zadeva na Kosovu sploh končala pa seveda ni mogel napovedati.

Italija se na mednarodni sahodnici zavzema za okrepitev Srednjeevropske pobude (INCE) in istocasno tudi Pobude za sodelovanje z vzhodno in

srednjo Evropo (SECI), ki so jo ustanovili na predlog ZDA. Države nekdanje Jugoslavije, vključno s Slovenijo, s to pobudo Bele hiše sprejele zelo previdno, če že ne sheptično, ker so se, čeprav z različnimi motivacijami, bale, da skuša Washington na nek način spet zediniti nekdanjo SFRJ.

Po Fassinovem mnenju je ta zaskrbljenost tudi Slovenije odveč, ker je v interesu vseh, da se odnosi med republikami nekdanje Jugoslavije razvijajo brez konfliktov in, če se da, v vzdušju sodelovanja. Italija racuna, da bo pobuda SECI igrala aktivno vlogo tudi na gospodarskem področju.

TEČAJNICE

1 EVRO = 1.936,27 LIRE

EVROPSKA CENTRALNA BANKA		
22. JANUAR 1999	V EVRIH POVPREČNI TEČAJ	
VALUTA	22.01.	21.01.
ameriški dolar	1,1567	1,1572
japonski jen	131,88	130,34
grška dramma	322,65	322,75
danska krona	7,4372	7,4385
švedska krona	9,0110	8,9430
britanski funt	0,70050	0,70230
norveška krona	8,6225	8,6050
češka krona	36,287	36,060
ciprska lira	0,58173	0,58163
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski florint	250,16	250,17
poljski zlot	4,1587	4,1277
slovenski tolar	188,4587	188,9975
švicarski frank	1,5983	1,6030
kanadski dolar	1,7515	1,7529
avstralski dolar	1,8225	1,8171
novozelandski dolar	2,1519	2,1489

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA	
22. JANUAR 1999	NAKUP/PRODAJA 1 EVRO
VALUTA	
portugalski escudo	200,482
nizozemski gulden	2,20371
belgijski in luksemburški frank	40,3399
francoski frank	6,55957
nemška marka	1,95583
finska marka	5,94573
španska pezeta	166,386
avstrijski šiling	13,7603
irski funt	0,787564
italijanska lira	1936,27

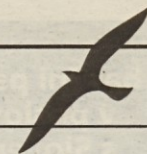
OSTALE VALUTE	EVRO	
	NAKUP	PRODAJA
ameriški dolar	1,1691	1,1509
britanski funt	0,7083	0,6944
švicarski frank	1,6187	1,5856
danska krona	7,5772	7,2912
norveška krona	8,8229	8,4273
švedska krona	9,2202	8,7792
kanadski dolar	1,7851	1,7193
grška dramma	339,48	295,50
japonski jen	136,29	128,05
avstralski dolar	1,9028	1,7775
slovenski tolar	193,72	188,08
hrvaška kuna	8,0719	7,3104
češka krona	45,052	36,552
slovaška krona	55,35	44,028
madžarski florint	298,04	242,15

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA
Zadruga zo.z.
TRST

KMEČKA BANKA GORICA				
22. JANUAR 1999	EVRO		LIRE	
VALUTA	nakup	prodaja	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,1720	1,1517	1652	1681
britanski funt	0,7146	0,6977	2709	2775
kanadski dolar	1,7886	1,7463	1083	1109
japonski jen	134,2135	131,0035	14,43	14,78
švicarski frank	1,6300	1,5915	1188	1217
norveška krona	8,7596	8,5581	221,04	226,25
švedska krona	9,1420	8,9288	211,80	216,86
grška dramma	328,2570	320,4662	5,90	6,04
danska krona	7,5651	7,3853	255,95	262,18
avstralski dolar	1,8470	1,8035	1049	1074
slovenski tolar	191,71	188,35	10,48	10,74
hrvaška kuna	8,00	7,45	242	260
FIKSI TEČAJI VALUT EVRA		EVRO	LIRE	
nemška marka		1,95583	989,998	
francoski frank		6,55957	295,182	
nizozemski gulden		2,20371	878,641	
belgijski frank		40,3399	47,998	
avstrijski šiling		13,7603	140,741	
finska marka		5,94573	325,657	
španska pezeta		166,386	11,637	
portugalski eskudo		200,482	9,658	
irski funt		0,787564	2458,555	
lira		1936,27		

MILANSKI BORZNI TRG				
22. JANUAR 1999	INDEKS MIB 30: -2,47%			
delnica	cena €	var. %	delnica	cena €
ALITALIA	3,131	-4,01	ITALGAS	5,398
ALLEANZA	10,670	-4,71	MEDIASET	7,888
COMIT	5,354	-4,34	MEDIOBANCA	9,976
BCA DI ROMA	1,337	-3,32	MEDIOLANUM	6,279
FIDEURAM	5,465	-4,95	MONTEDISON	0,912
INTESA	4,630	-3,23	OLIVETTI	3,022
BENETTON	1,506	-4,86	PARMALAT	1,308
COMPART	0,628	-4,06	PIRELLI SPA	2,285
EDISON	9,939	-1,36	RAS	10,023
ENI	5,164	-2,52	ROLO BCA 1473	21,780
FIAT	2,634	-4,59	SAIPEM	2,946
FINMECCANICA	0,885	-3,67	SAN PAOLO IMI	14,517
GENERALI	35,660	-4,19	TIM	5,703
HDP	0,597	-1,80	TELECOM ITA	7,877
INA	2,079	-5,58	UNICREDIT	4,660

ljubljska banka
Podružnica Milano



BANI / NA SEJI ŠTEVILNI DOMAČINI

Vzhodnokraški svet trezno oporeka centru

Drevi javno zborovanje v openskem Prosvetnem domu

Begunci, priseljenci, ilegalci, azilanti, raznovrstni tujci so v zadnjem času v ospredju zanimanja in polemik, pa tudi predmet delno upravičene, največkrat pa neupravičene nezaupljivosti. Trezni pristop pa terja predvsem, da točno določimo obseg problema. Tako ni težko razumeti, zakaj je val pribežnikov, ki prosijo za zatočišče, znatno narasel od prejšnjega poletja, t.j. od časa prve velike srbske ofenzive na Kosovu, in se je spet ojačil okrog novega leta, ko je krhko premirje začelo propadati. Vzoredno s to reko »upravičenih« beguncev, ki ima stranske pritoke tudi iz turškega in irskega Kurdistan, pa se neizodredno vali druga cloveska reka: tisoči tistih, ki pribežijo prek meje v iskanju boljših življenjskih pogojev. V tej cloveski masi ne manjka nepridipravov in pravih zločincev, pa tudi takih, ki so v sili pripravljeni na neposredno delo; je pa krivično obsojati kot kriminalce tudi tiste, ki isčejo samo delovno priloznost, da bi sebi in svojem zagotovili znosnejše življenjske pogoje.

Mimo teh osnovnih ugotovitev ne bi smel nihče, ki te dni razmislija o vprašanju, ki se vedno bolj tiče tukajšnje skupnosti.

S tega vidika so hvalevredno jasni in neoporečni zaključki predsinočnje seje vzhodnokraškega rajonskega sveta, na kateri je bilo precejšnje število Banovcev, ki so tudi posegli v razpravo. Predsednik sveta Albin Sosič je ze-

lo natančno orisal dogajanje in perspektive ureditve v banovski vojašnici centra začasno bivanje nelegalnih priseljencev, ki jih mora izgnati iz Italije. Predsednik je naglasil zaskrbljenost domačega prebivalstva, da bi v vasi nastalo veliko zbirališče tujcev, ki so prisli navzkriž z zakonom, pa tudi upravičeno nezadovoljstvo za tovrstno izbiro, saj regulacijski nacrt namenja območje vojašnice vrsti družbenih dejavnosti. Slednja možnost pa ni povsem izključena v primeru, da bi se kljub nasprotnemu mnenju domačega prebivalstva odločili za ureditev centra v banovski strukturi: po pojasnilih prefektore in samega župana Illyja bi namreč morebitno središče uredili v manjšem poslopju, ki bi bilo zavarovano z visoko ograjo in zastraženo, preostali del obširnega območja vojašnice pa bi pristojno ministrstvo dodelilo občini prav za dejavnosti, ki so bile predvidene že pred leti v korist krajevne prebivalstva.

Kot jasno izstopa iz zaključnega sklepa, ki so ga soglasno odobrili, je treba preveriti možnost nastanitve v drugih, primernejših vojašnicah, predvsem pa morajo upoštevati mnenje domačega prebivalstva. Zato so zaprosili za srečanje z županom Illyjem, ki bo sprejel kraški svet v primeru, da bi se osrednji državni organi, ki so pristojni za center, odločili za banovsko vojašnico.

Javno zasedanje je torej pokazalo, da niso izvoljeni predstavniki in domaćini niti najmanj popustili ksenofobiji, pač pa odgovorno pristopili k zelo resnemu problemu.

Vprašanju centra za izgon tujcev bo posvečeno zborovanje, ki bo drevi ob 18. uri v openskem Prosvetnem domu na pobudo vaskega odbora z Banov in odbora za zascito Opcin. V ponedeljek pa bodo svoje stališče predstavili levi demokrati, katerih občinski svetovalec Igor Dolenc je napovedal tri osnovne smernice stranke: država ne sme odlocati brez soudeležbe državljanov in izvoljenih predstavnikov, med vojašnicami na Tržaškem je banovska verjetno najmanj primerna zaradi svoje velikosti, k vprašanju pribežnikov je treba pristopiti brez poskusov nevarnega posploševanja in kriminalizacije. Ta stališča je Dolenc skupaj s tajnikom LD Spadarom pred dnevi orisal podtajnici na notranjem ministrstvu Adiani Vignierijevi na srečanju v Trevisu. In prav v Trevisu, najbolj razviti pokrajini Veneta, je združenje industrijcev poudarilo, da bi brez doprinosa priseljencev proizvodnja dramatično upadla in bi se gospodarska rast ustavila. Vprašanje, kot kaže, ni torej toliko v priseljencih samih, pač pa predvsem v nepripravljenosti in pomanjkljivem odgovoru državnega aparata, ki ni sposoben, da bi utiril pojav priseljavanja v znosne in celo koristne razsežnosti.

PRIBEŽNIKI / POKRAJINSKI SVET

Desnica in Liga proti centrom

*Levosredinski svetovalci zapustili dvorano
Pojasnilo svetovalca V. Vremca (SSk)*

Vprašanju pribežnikov in v prvi vrsti centra za tiste, ki jih morajo izgnati iz Italije, je bila posvečena tudi predsinočnja seja pokrajinskega sveta, vendar sta na zasedanju prevladala - z razliko od skoraj istočasnega malega vzhodnokraškega sveta - predvsem živčnost in politično obračunavanje, ni manjkala pa niti publika, med katero so bili prisotni skoraj izključno pristasi Severne lige z zelenimi rutami Prav svetovalec Bossi je predstavil resolucijo, ki so jo odobrili z manjšimi popravki. Vendar so se pred glasovanjem dvorano zapustili svetovalci levosredinske opozicije, ker je predsedstvo sveta samovoljno uvrstilo predlog ligaškega zastopnika pred drugimi resolucijami, med katerimi stališče do vojne na Kosovu, ki je eden glavnih razlogov begunstva.

Od levosredinske opozicije je ostal v sejni dvorani samo zastopnik Slovenske skupnosti Vladimir Vremec, ki pa je poudaril, da je to samo znak velike pozornosti do problema, ki zadeva banovsko in na splošno krasko skupnost, v resoluciji pa je podprl predvsem nasprotovanje nastajanju velikega centra za begunce v majhni vasi. Drugačen je seveda pogled samega Bussanija, za katerega so »Padan-

ci« odločno proti vsakršnemu sprejemnemu centru »za Albance in podobne«, zastopniki leve pa so pokazali, da so mimo svojih nacelnih proslovenskih izjav predvsem podložni rimskim diktatom. Desno zavezništvo pa je na včerajšnji tiskovni konferenci poudarilo splošno nasprotovanje vsakršni strukturi za pribežnike in zaskrbljenost zaradi nevarnosti, ki jo predstavljajo pribežniki za javni red, županu Illyju pa so očitali, da je zaprosil deželno upravo za dodelitev sredstev iz vsedravnega zakona, da bi uredili sprejemni center za begunce. Kot je znano, deželna uprava ni izkoristila lanskih 1.800 milijonov lir izrednih državnih prispevkov, da bi dostojneje uredili občinski sprejemni center za begunce.

Seveda so zastopniki opozicije zelo kritični do vsebine resolucije, predvsem zaradi vzporedjanja pribežnikov z mafijci, zastopniki SKP pa so oporekali tudi županu Illyju, za katerega bi morali razporediti vojsko vzdolž meje, da bi omejili pojav nelegalnih prehodov. Za predsednika deželne vlade Antonioneja pa sama vojska ne bi bila zadostna in je zato predlagal ministrici za notranje zadeve, da bi redno nadzorovali mejo s helikopterji.

MOČ MANJŠINE JE V DNEVNIKU!



Naroči se na Primorski dnevnik!

Naročnina ostane nespremenjena:

Prednaročnina za leto 1999 znaša (do 31. januarja) 330.000 lir.

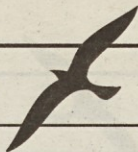
Vsi naročniki bodo imeli pravico do naslednjih ugodnosti:

- vsako jutro vam bomo dostavili časopis na dom
- brezplačno vam bomo objavili male oglase in čestitke, ki jih sprejemamo tudi neposredno po telefonu.
- za novoporočence v letu 1999 bo naročnina brezplačna

PREDNAROČNINO LAHKO PLAČATE DO 31. 01. 1999

- na upravi Primorskega dnevnika v Trstu (tel. 040 7786300) in Gorici (tel. 0481 533382)
- na Goriškem in po vaseh na Tržaškem pri raznašalcih Primorskega dnevnika
- pri sledečih bančnih zavodih: Kmečka banka Gorica: t.r. št. 0404860
Zadružna kraška banka: t.r. št. 10730
Nova Tržaška kreditna banka: t.r. št. 8446/00
Zadružna banka Doberdob: t.r. št. 1910-2
Zadružna banka Sovodnje: t.r. št. 504-6

**Vsem članom Zadruga
Primorski dnevnik bomo še
vedno nudili 10% popust za
vse male oglase in druge
objave, ki jih Primorski
dnevnik nudi neposredno
bralcem in naročnikom**



ŠOLSTVO / OBISK NA ŠOLI ALOJZA GRADNIKA

Na repentabrski šoli bogat stik z okoljem

V ponedeljek se zaključi vpisovanje v prve razrede

V ponedeljek, 25. januarja, zapade rok za vpis otrok v prve razrede osnovnih sol, za vpis malčkov v vrte, za vpis na nižje in na višje srednje sole. Na mnogih osnovnih in nizjih srednjih solah ter otroških vrtcih so v preteklih dneh priredili informativne sestanke, na katerih so učitelji, profesorji in ravnatelji seznanili starše s solskimi dejavnostmi in načrti. Vsaka sola si je prizadevala, da bi se čim bolj predstavila.

Tako je bilo tudi pred dnevi na repentabrski osnovni soli Alojza Gradnika. Informativnega sestanka sta se udeležili dve mamici, ki sta že prej vpisali svoja otroka na solo. »Na naši soli je vse lepo, le otrok je malo,« so povedale učiteljice. Taka ugotovitev, žal, ne velja le za repentabrsko osnovno solo, temveč za se številne druge. Na Colu je res lepo. Sola je postavljena v zelenje, solski vrt je obsežen. Poslopje je novo, dobro opremljeno, saj občinska uprava skrbi za svoje najmlajše občane.

Letos obiskuje repentabrsko 25 dijakov, ki so razdeljeni v tri razrede: prvi in drugi sta združena (skupno 9 otrok), tretji (7 otrok) je samostojen, četrti in peti (9 otrok) pa sta spet združena. V zadnjih letih so tudi na repentabrski soli opazili, da starsi povprašujejo za celodnevno solsko uslugo. Zato so letos tudi prvič uvedli tako imenovani podaljšani pouk. Učenci prispejo v solo ob 8. uri in se zadržijo v solskih prostorih vse do 15.45. Le ob petkih se solske dejavnosti zaključijo ob 14. uri. Otroci kosijo v

kuhinja v bližnjem otroškem vrtcu: kuhinja je zelo dobra, saj jo vodi izkušena kuharica.

Solsko življenje vodijo na soli stiri stalne učiteljice: Zmaga, Morana, Anamarija in Nada, učiteljici Alenki je poverjeno učenje tujega jezika, učiteljici Barbari dopolnilne popoldanske, kot sta glasbena in likovna vzgoja, učiteljski kader pa dopolnjuje se veroučitelj Franc.

Ob sedanjih ureditvi pouka učenci nimajo domačih nalog. Po kosilu se razgibajo, zatem pa že napočasi utrjevanja snovi s tihim samostojnim delom. Doma učenci berejo, ob petkih jim namenijo nekaj naloge.

Repentabrška osnova sola je razvijala cel kup zanimivih dejavnosti: otroci

odhajajo na krajše izlete, da spoznajo okolico, v sodelovanju z domačim društvom Kraski dom so pripravili igrico, na sporedu je tečaj aerobike, glasbena dejavnost; v kratkem naj bi solsko opremo obogatili tudi računalnik.

Le nekaj deset metrov nižje od solskega stoji poslopje otroškega vrtca. Tudi to poslopje je novo, zelo lepo opremljeno, da se otroci v njem dobro počutijo. Tudi v vrtcu pa se ponavlja stara boleča pesem slovenskega manjšinskega solstva ob izteku devetdesetih let: otrok je malo. Pred petimi leti jih je bilo 22, vsak letnik je stel po sedem, osem otrok, se je spominjala vzgojiteljica Cinzia, ki s kolegico Sonjo vzgaja malčke v repentabrski občini. Letos se jih v

vrtcu igra devet. trije, Jana, Tina in Margaret, bodo junija vrtec zapustile, iz občine pa sta se doslej vpisala dva otroka.

Kljub manjšemu številu je delo v vrtcu pestro: vzgojiteljici lahko posvetita več pozornosti individualnemu pouku. Sprehodi v naravo so - ob lepem vremenu - na dnevnem redu. Tesna je tudi povezava z osnovno solo, saj se bodoči prvosolčki ob uri kosila srečujejo s predhodniki in z učiteljicami. Izdelovanje ročnih del oroke zelo privlači, a ne toliko, kot poslušanje pravljice. Vzgojiteljici jima pripovedujeta pravljice navadno malo pred odhodom iz vrtca. Malčki zato vsak dan nestrpno pričakujejo tisti trenutek, ko jih bo pripovedovanje poneslo v čudoviti pravljčni svet.

INDUSTRIJA

Nov poseg župana Illyja za rešitev tovarne Sitip

V zvezi z odprtim in perečim vprašanjem tekstilne tovarne Sitip pri Orehu je tržaški župan Riccardo Illy pismeno posegel pri bankah upnicah in pri podtajniku za industrijo Umberto Carpiju. Župan se odločno zavzema za rešitev tovarne in se v tem okviru ogreva za njeno prodajo, pri čemer pa bi banke morale znižati svoje kredite ali pa se delno odpovedati visokim obrestim na posojila, ki so dozorele do konca decembra lani. Illy spominja, da tovarna zagotavlja 270 delovnih mest, ki bi bila povsem izgubljena, če ne bi prišlo do prodaje. Poleg samih delovnih mest bi zapravili tudi precejšnje profesionalno bogastvo, pridobljeno v sedmih letih dejavnosti, in povzročili se poslabšanje itak slabe zaposlitvene ravni na Trzaskem. Odpoved bank bi torej omogočila ohranitev grupe in torej možnost, da izterjajo vse kredite, obenem pa bi rešili za mesto zelo pomemben proizvodni obrat ter zagotovili nove investicije v postopke in proizvode, ki so tehnološko na visku.

OBČINA TRST / SLOVESNA PREDAJA

Nova vozila za socialno službo

Uporabljala jih bo služba za oskrbovanje ostarelih na domu

Tržaška občinska uprava od včeraj razpolaga s stirimi novimi vozili, ki jih bo uporabljala njena socialna služba za ostarele na domu. Gre za stiri kombije znamke »Daihatsu Move«, ki so skupno stali 83 milijonov lir.

Cetvero vozil je včeraj dopoldne v imenu občinske uprave formalno prevzel odbornik za zdravstvo in socialno skrbstvo Gianni Pecol Cominotto, in sicer na krajši slovesnosti, ki se je odvijala na Borznem trgu v Trstu. Udeležili so se je tudi nekateri funkcionarji občinske službe za

socialno skrbstvo. Kot bomo v tiskovnem poročilu trzanskega občinskega tiskovnega urada, je odbornik Pecol Cominotto ob tej priložnosti poudaril, da namerava občinska uprava sporazumno s Trzaskim podjetjem za zdravstvene storitve okrepiti svoj program socialne službe na teritoriju, kjer se pojavljata vse večje povpraševanje oziroma potreba v tem smislu. Sicer pa velja priznati, da je služba na domu tudi veliko boljša s socialnega vidika in cenejša z ekonomskega kot bi bili domovi za

ostarele. Ostareli pač živijo v svojem okolju in ne v strukturah, katerih vzdrževanje je že samo po sebi zelo drago.

Pristavimo naj, da danes v trzaski občini 120 socialnih delavcev skrbi za približno 700 ostarelih starih več kot 65 let. Ceterverico novih daihatsu move bodo dali na razpolago eni izmed starih teritorialnih enot, ki opravljajo tovrstno službo. Gre za vozila, ki so posebno usposobljena za vožnjo ostarelih in sploh za spoštovanje njihovih posebnih potreb.

zlasti je izpostavil dejstvo, da vsa dosedanja prizadevanja, vse zahteve, ki so jih posamezne občine iznesle v parlamentu, niso obrodile sadov: »Menili smo, da ima naša dežela, ki ima primarno pristojnost glede krajevnih uprav, turizma in trgovine, tudi zakonodajno pristojnost na tem področju.« Dejansko se Dežela Furlanija-Juljska krajina zavzema za svojo avtonomijo in osrednjo vlado postavlja na preizkušnjo glede dejanskega namena v zvezi s »federalizmom«. Antonione je zatem spomnil, da se je že novembra pismeno obrnil do predsednika D'Aleme, vendar odgovora do danes niso dočakali: predsednik deželne odbora si ta molk razlaga kot nekakšen tihi pristanek, na poti odprtja novih igralnic naj ne bi bilo ovir. Kaj pa, če osrednja vlada v zvezi z ukrepi »ne bi pokazala spoštovanja do avtonomij, za katere se verbalno zavzema?« »V tem primeru bi zelel,« je menil Antonione, »da bi deželni svet vztrajal pri svojem stališču in z državo sprožil institucionalni spor pred ustavnim sodiščem.« Predsednik je tudi omenil bojzani glede povečanja organiziranega kriminala, ki je povezan s prisotnostjo igralnic. Ta vidik je treba imeti pred očmi, je dejal Antonione, vendar je pristavil: »Ne verjame mo, da bi kriminal, ki naj bi bil ob igralnicah, ki so nam blizu, lahko zaustavila meja s Slovenijo ali pa "virtualna" meja z Avstrijo.«

KULTURA / POSEBNA ŠTEVILKA REVIJE LICHTUNGEN IZ GRADCA

Pogled na tržaško slovstvo

Avstrijska kultura je odprla okence na tržaško književno panoramo. To je pravzaprav storila revija Lichtungen (Jasnine) iz Gradca, ki je celotno svojo 76. številko iz lanskega leta posvetila predstavitvi trzaskih pesnikov in pisateljev, bodisi italijanskih kot slovenskih.

Monografsko stevilko so predstavili sinoci v kavarni San Marco v Trstu, in to dokaj slovesno. Stevilne navzoče so pozdravili avstrijski generalni konzul v Trstu Artur Schuschnigg, podravnateljica Avstrijskega kulturnega instituta v Milanu Susanne Schmidt in trzaski podžupan Roberto Damiani, večer pa je uvedel profesor na Univerzi v Celovcu Primus-Heinz Kucher, ki je monografsko stevilko uredil ter v njej prispeval tudi uvodno studijo.



Kucher je dejal, da je Trst z literarnega vidika plodno mesto. V njem da se je razvila svojska književnost, za katero je značilno samospiravanje, postavljanje v dvom dominantnega diskurza, skratka neka živa napetost med raznolikostmi. Pristavimo naj, da je Kucher posvetil veliko pozornost tudi slovenskemu deležu, saj je skoraj tretjina vseh predstavljenih besednih ust-

varjalcev slovenskega rodu. Seveda je izbor avtorjev lahko s tega ali onega vidika pomanjkljiv in celo sporen, toda resnica je, kot je dejal podžupan Damiani, da takšne skupne antologije doslej nista premogli tržaška italijanska in slovenska kultura.

Večer so zaključili Marko Kravos, Claudio Grisancich, Kenka Lekovč in Roberto Denaro z branjem svojih pesmi.

PRI BELEM DNEVU / V SREDIŠČU MESTA

Spravil se je nad petnajstletnico

Zaradi hudih opolzkih dejanj so 57-moškega že aretirali

Pod obtožbo nasilnih opolzkih dejanj so agenti s policijskega komisariata Rocol - Melara zaprli 57-letnega Giovannija Gherisinja iz Ul. Ireneo della Croce 5, osumljen je, da je pri belem dnevu v središču mesta nadlegoval neko petnajstletnico. Dekle je agentom povedalo, da je prišlo do vsega obsojanja vrednega dogodka okrog 15. ure, na Drevoredu XX. septembra, natančneje na vogalu z Ul. Piccolomini. Potem ko se je Gherisini težko spozabil, se je petnajstletnica nemudoma obrnila do agentov sodne policije na komisariatu, ki so takoj posegli in moškega aretirali. Med drugim so ga že poznali, saj je pod posebnim nadzorom policije.

Skrival je mamilo

Agenti letečega oddelka kvesture so zaradi posesti mamila aretirali 24-letnega Massima Palmisana iz Ul. Canova 24. Poleg mamila so mu zasegli tudi orodje, ki mu je služilo za pravljanje posameznih doz. Do aretacije je prišlo po posegu agentov v nekem stanovanju, v katerem je močno zaudarjalo po zažganem mamilu. Odločili so se, da bolje preverijo, kaj počne Palmisano in pri tem tudi odkrili 80 gramov marihuane. Domnevajo, da je bila namenjena tukajšnjim odvisnikom.

Spodletela kraja motorja

Motorno kolo piaggio si je »sposodil« na parkirišču v Ul. Coroneo, daleč pa ni prišel, prav v trenutku, ko ga je poskušal pognati, so ga zasacili policaji. Odločili so se, da mladeniča

bolje pregledajo in so tako našli se mobitel »ericson« GSM. Ko so ga vprašali, kako je do njega prišel, ni nič pametnega odgovoril. Sele 20-letnega Paola Lauzzana, tako je namreč taticu ime, doma pa je iz S. Micheleja al Tagliamento, so prijavili sodnim oblastem zaradi tatvine in poskusa preprodaje ukradenega blaga.

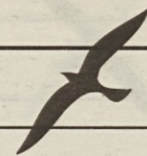
Presenetil je tatica

Zapriseženi stražnik je prejšnjo noč okrog 2. ure presenetil tatica, ki je vlomil v glavno trgovico na Nabrezju. Neznanec je vdrl v prostor, kjer svoje blago prodaja podjetje Boscolo. Po prihodu paznika jo je brez pomislanja pobrisal, za sabo pa je pustil orodje, ki mu je služilo za vlom, in avtomobilske ključe.

Otroški popoldnevi

Nadaljujejo se otroški popoldnevi v priredbi Zadrznege centra za socialno dejavnost, ki s takimi pobudami že nekaj časa namenja pozornost mestnim otrokom. Tokratna pobuda je tretja po vrsti in se bo odvijala danes, na sedezu TPK Sirena v Barkovljah od 15. ure do 18.30. Pretekli teden se je obiska na kmetijah v Bazovici in Padričah udeležilo deset otrok, ki si je ogledalo kravji in konji hlev in se poučilo o izdelovanju sira. K uspehu izleta so seveda pripomogli gostoljubni domaćini in gospod Civardi, ki je vodil obisk.

Informacije in prijave sprejemajo na sedežu Zadrznege centra, v Ul. Cicerone 8, od 10. do 13. ure, tel. st. 040360324. JPC



TRADICIONALNA PRIREDITEV

Še danes in jutri Revija kraških pihalnih godb

Danes v Gorici, jutri pa v Kulturnem domu v Boljuncu

Ta konec tedna se s koncertoma v Gorici in v Boljuncu zaključuje letošnja izvedba Revije kraških pihalnih godb. Zacele se je prejšnjo soboto z nastopom treh godbenih sestavov v športnem centru v Divaci, ko so se občinstvu predstavili člani Pihalnega orkestra Divača, Godbenega društva Nabrežina in pa Pihalnega orkestra Ricmanje. Danes zvečer, z začetkom ob 20.30 bo na vrsti koncert v Kulturnem domu v Gorici, kjer se bodo predstavili člani Godbenega društva Viktor Parma iz Trebča, Vaske godbe Komen in pa Pihalnega orkestra Kras iz Doberdoba. Jutri bo niz treh srečanj, posvečen godbeniskemu poudarjanju kronal se koncert v občinskem gledališču v Boljuncu, ko bodo ob 17. uri nastopili člani pihalnega orkestra Breg, kraske pihalne godbe Sezana in pa Godbenega društva Prosek.

Revijo tudi letos prirejajo kulturne in glasbene organizacije z obeh strani meje: pobuda je namreč nastala prav z namenom, da v tem primorskem in se posebno kraskem prostoru ustvari



priložnost za koncertni nastop raznih gledaliških sestavov. Ob prireditvi sami torej izpostavlja predvsem cedalje naraščajočo kakovost tovrstnega ljubiteljskega delovanja, ki se v zadnjih casih izrazito siri med mlajše in pridobiva zato otipljive značilnosti perspektive glasbene dejavnosti našega kulturnega prostora. Vrednotenje godbeniskega delovanja sodi med pomembne cilje, ki jih zasledujejo vse pri organizaciji sou-

deležene ustanove. Pomembnost prireditve, ki ji je s podporo izkazala svojo pozornost tudi Združna kraska banka, je obenem v možnosti, ki jo nudi za gojenje dobrih prijateljskih in sodelovanjskih vezi v tem obmejnem prostoru.

Poleg Zveze slovenskih kulturnih društev so med pobudniki se Občinska izpostava Sklada RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti v Sezani, trzaska Glasbena matica in pa Glasbena šola Seza-

na. Da je revija kraških pihalnih godb ena izmed večjih prireditev slovenskega prostora, ki je nikakor ne gre zanemariti, dokazuje tudi dejstvo, da je letošnja izvedba že peta po vrsti. V tem krajšem, a vsekakor že v običaj zapisanem obdobju, je revija privabila vse večjo pozornost občinstva in vseh, ki se ukvarjajo s to glasbeno zvrstjo oz. vidijo v njej zanimive možnosti splošne kulturne rasti.

(dam)

RAZSTAVA LIKOVNIH RAZSTAVLJALCEV / NABREŽINA

V iskanju vse večje popolnosti sozvočja razuma in čustev

Bogat prikaz umetniške ustvarjalnosti - Predstavitev Jasne Merku

"Ce je umetnost nekoč pomenila pripadnost intuitivni sferi, izrazu emocij in lepote, se to pojmovanje v novi dobi spreminja v iskanju vse večje popolnosti harmoničnega sozvočja razuma in čustev" je v svoji predstavitvi nabrežinske razstave likovnih ustvarjalcev zapisala Jasna Merku. Gre za "umetnost s srcem in možgani", kot jasno izpričuje ze sam naslov razstave.

Na četrtkovi slovesni otvoritvi stitiridneve male umetniške galerije v Kamnarski hiši Iga Grudna se je zbralo kar lepo stevilo navdušencev likovnega sporočanja. Na dveh nadstropjih si tako lahko obiskovalec se danes in jutri med 10. in 12. ter 16. in 20. uro ogleda izbor likovnih stvaritev obiskovalcev tečajev strukture likovne govorice ter keramike. Več jih je sledilo likovnim tečajem ze vsa tri leta, večina pa razstavlja ze po prvem letu dela. Različne in zanimive so tudi eksperimentirane izrazne tehnike: olje, grafit, akvarel, pastel, keramika.

Na četrtkovi otvoritvi je predstavitvi del sledil



glasbeni nastop v zasedbi Marka Stoke ter Vinka in Marjana Skerlavaja. Uradnejši del otvoritve je zaključila Danica Tuljak, ki je predstavila izbor svojih poezij v savrinskem narečju in knjižni slovensčini. Poezije, ki jih Tuljakova ze objavlja v raznih obmejnih kulturnih revijah, na romantičen in hkrati ironičen način opisujejo

tako ljudi in običaje istrskih vasi v preteklosti, kot tudi današnje Doline, kjer pesnica tudi prebiva.

Sinoci se je ob 19. uri v razstavnih prostorih odvijala predstavitev tečaja keramike kot uporabne umetnosti, ki ga vodi Anica Pahor. Sledil je nastop jazz-dua Martine Feri in Paola Bembija. Prav tako ob 19. uri bo

danes na vrsti audiovizuelno predavanje o strukturi likovne govorice ter predstavitev likovnega tečaja, ki ga vodita Ani Tretjak in Leonardo Calvo.

Razstava, ki jo je finančno omogočila Združna kraska banka, se bo zaključila jutri, ko bo ob 17. uri nastopal ŽPZ Tabor z Opcin.

(igb)

JUTRI V KULTURNEM DOMU NA PROSEKU

Rod modrega vala proslavlja 45 let

Proslavo bo spremljal kulturni spored

Minilo je že 45 let odkar obstaja taborniška organizacija Rodu modrega vala. Organizacija je bila namreč ustanovljena 18. decembra 1953. Na prvo taborjenje pa so se naši taborniki podali leta 1954, in sicer v Polzelo. Od tedaj so v vrste RMV prestopile res številne generacije mladih članov in članic, ki jih je povezovala ljubezen do narave in življenja v globokem stiku z njo. To se dogaja še danes in kljub temu, da se časi spreminjajo, taborniki se vedno spimo v soto-rih, hodimo v gore, pojemo ob tabornem ognju in kuhamo na drvi- v. Skratka, bistveno je ostalo nespremenjeno. Ko pa teče važen datum, ne moremo pozabiti na naše predhodnike, ki so organizaciji s svojim delovanjem omogočili, da je RMV danes eden od sestavnih elementov naše manjšine v Trstu in Gorici. Zato smo že poleti priredili prav za biše člane posebno taborjenje, preko katerega so se lahko, sicer samo tri dni, vrnili »Nazaj v



taborniški raj». Tudi decembrski tradicionalni občni zbor se je vil okoli te okrogle obletnice. Zda pa je na vrsti se zadnja prireditev. Jutri, 24. t.m., bo namreč v Kulturnem domu na Proseku slavnostna prireditev za 45. rojstni dan RMV, ki se je bodo udeležili današnji taborniki RMV, vabljeni pa so tudi vsi bivši člani, stari in simpatizerji organizacije. Praznovanja rojstnega dne sicer za mesec dni zamuja za pravim datumom. V decembru pa prireditve ni bilo mogoče izpeljati, saj je tedaj potekal občni zbor, kasneje pa se zimovanje v Bohinju.

Prireditve se bo pričela ob 18. uri, označil pa jo bo kulturno-zabavni program, in sicer recitacije, skeci, petje in podobno. Najprej se bodo predstavili posamez-

ni vodi. Vodi so starostne skupine, ki se znotraj posameznih taborniških družin med letom zbirajo na sestankih. Pod vodstvom vodnika pa postopoma osvajajo tudi taborniško znanje, ki je potrebno, da se tabornik uspešno udeleži taborjenja. Na prireditvi bo vsak vod pripravil svoj kratek program. Sledil bo govor Franka Drasiča, priznanega odbojkar-skega trenerja, ki bo kot predstavnik bivših tabornikov obudil svoje spomine in izrazil svoje mnenje o tabornistvu. Nazadnje bo na vrsti petje članov vodstva, ki se deljo na dve enoti, in sicer na Oktet profesionalnih pevcev in pev- ob njen pa je se zbor vodstva. Na koncu seveda ne bo manjkala zakuska. Omenili pa bi, da je program tega 45. rojstnega dne povsem fleksibilen. Vsak udeleženec pa lahko po svoje prispeva k uspešnosti prireditve. Najboljši prispevek za RMV pa bo seveda ta, da bo vzdusje cimbolj veselo in praznično.

b.S.

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA,
23. januarja 1999
ILJ

Sonce vzide ob 7.36 in za-
tone ob 16.57 - Dolžina dneva
9.21 - Luna vzide ob 2.48 in
zatone ob 12.56

Jutri, NEDELJA,
24. januarja 1999
FRANCISEK

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 4,2
stopinje, zračni tlak 1025 mb
ustaljen, brezvetrje, vlaga 99-
odstotna, nebo rahlo poo-
blaceno, morje mirmo, tempe-
ratura morja 9 stopinj.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

Rodili so se: Paola Illicher, Caterina Petronio, Ilenia Repic, Emiliano Micalizzi.
Umrli so: 86-letni Gabrio Ceria, 91-letna Diomira Kavalič, 93-letna Eugenia Della Torre, 70-letna Maria Palmi-
na D'Alessio, 84-letna Angela Urizzi, 86-letni Agostino Sterzai, 82-letni Antonio Cesar, 96-letna Maria Cocianci-
ch, 83-letna Gisella Zorat.

Oklici: karabinjer Diego Moschetta in gospodinja Mi-
chela Medeot, delavec Gu-
glielmo Moretti in delavka
Roberta Biocci, instalater Ro-
berto Grison in solnica Silvia
Nardini, mestni policist Fi-
lippo Herlinger in socialna
asistentka Fiorenza Persi, de-
lavec Piero Paiero in nataka-
rica Irene Pecile, podjetnik
Francesco Rossignoli in po-
močnica v laboratoriju Maria
del Pilar Arana Izquierdo,
prodajalec Tullio Saporito in
solnica Raffaella Amati,
uradnik Boris Montecchini
in gospodinja Daniela Pala-
schi, instalater Stefano Maz-
zella in gospodinja Manuela
Zaccaria, obrtnik Massimo
Stanco in trgovka Federica
Battello, zobozdravnik Stefa-
no Deponte in prodajalka

Maria Luisa Bilardello, poli-
cist Lanfranco Visentin in
policistka Beatrice Carloni,
častnik trgovske mornarice
Luca Kosmac in studentka
Giorgia Cattarini.

LEKARNE

Od ponedeljka, 18. do so-
bote, 23. januarja 1999

Normalen urnik lekarn od
8.30 do 13.00 in od 16.00 do
19.30

Lekarne odprte tudi od
13.00 do 16.00

Ul. Rossetti 33 (tel. 040
633080), Ul. Mascagni 2 (tel.
040 820002).

Opcine, Nanoski trg 3/2
(tel. 040 213718) - s predhod-
nim telefonskim pozivom in
z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od
19.30 do 20.30

Ul. Rossetti 33, Ul. Masca-
gni 2, Borzni trg 12.

Opcine, Nanoski trg 3/2
(tel. 040 213718) - s predhod-
nim telefonskim pozivom in
z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30
do 8.30

Borzni trg 12 (tel. 040
367967).

**118: hitra pomoč in
dežurna zdravstvena služba**
(od 20. do 8. ure, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20. ure)

**Za dostavljanje nujnih
zdravil na dom tel. 040
350505 - Televita.**

Telefonska centrala
Zdravstvenega podjetja in
bolnišnic: 040 399-1111.

Urad za informacije
Zdravstvenega podjetja: 040
3995053 in 040 3995111 od
ponedeljka do petka od 8. do
13. ure ter ob ponedeljkih in
četrtkih tudi od 14. di 17.
ure.

Urad za informacije bol-
nišnic: 040 3992724 od po-
nedeljka do petka od 8. do
14. ure.

KINO

ARISTON - 16.30, 18.25,
20.20, 22.15 »Amor i incan-
tesimi« i. Nicole Kidman in
Sandra Bullock. Ob 24.00
»Wild man Blues« i. Woody
Allen.

EXCELSIOR - 16.30, 18.10,
19.50, 21.30 »Z la formica«, ri-
sani film, r. Eric Darnell in Tim
Johnson.

EXCELSIOR AZZURRA -
16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »I fo-
bici«, i. Sabrina Ferilli in Gian-
marco Tognazzi.

AMBASCIATORI - 15.30,
17.40, 19.55, 22.10, 24.00 »Lo-
st in Space - Perduti nello spa-
zio«, i. William Hurt, Gary
Oldman, Mimi Rogers.

NAZIONALE 1 - 15.45,
17.50, 19.55, 22.05, 24.00 »Ro-
nin« r. John Frankenheimer, i.
Robert De Niro, Jean Reno.

NAZIONALE 2 - 16.00
»Mulan« risanka; 17.30, 19.45,
22.00, 24.15 »Nemico pubbli-
co«, r. Tony Scott, i. Gene
Hackman, Will Smith.

NAZIONALE 3 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15, 24.00
»Conflitto di interessi«, r. Ro-
bert Altman, i. K. Brannath.

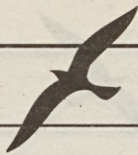
NAZIONALE 4 - 15.30,
17.05, 18.40 »Il principe
d'Egitto«, risani film; 20.10,
22.15, 24.00 »Celebrity«, r.
Woody Allen, i. Leonardo Di
Caprio.

MIGNON - 15., 17.00 »La
gabbianella ed il gatto«, ob
18.30, 20.20, 22.15 »Così è la
vita«, i. Aldo, Giovanni in Gia-
comi.

CAPITOL - 17.30, 19.50,
22.10 »La maschera di Zorro«,
r. Martin Campbell, i. Antonio
Banderas in Anthony
Hopkins.

ALCIONE - 18.00, 20.00,
22.00 »Svegliati Ned«, r. Kirk
Jones, i. Ian Bannen in David
Kelly.

TEATER MIELA - Alpe-
Adria Cinema: Ob 20.00
»Nevjeste dolaze« r. Emir Ku-
sturica, ob 22.00 »Knoflikari«
r. Peter Zelenka.



ZVEZA SLOVENSKE KULTURNIH DRUŠTEV
GLASBENA MATICA TRST
GLASBENA ŠOLA SEŽANA
SKLAD AS ZA LJUBITELSKE KULTURNE DEJAVNOSTI
območna izpostava Sežana

5. revija KRAŠKIH PIHALNIH GODB

Gledališče France Prešeren v Boljuncu
jutri, nedelja, 24. januarja 1999, ob 17. uri

PRIREDITVE

DANES bo ob 20.30, v Ljudskem domu v Podlonjerju, Ul. Masaccio 24, nastopila skupina FISH & JIGS, ki izvaja irsko glasbo.

KUD MAGNET - KREATIVNE SILNICE, v Kamnarski hiši Iga Grudna - Nabrezina center 158. Danes, 23. januarja, ob 19. uri, A. Tretjak in L. Calvo: audiovizuelno predavanje o »Strukturi likovne govorice« in predstavitev tečajev. Jutri, 24. januarja, ob 17. uri nastop ZPZ Tabor, zaključek razstave: od 10. do 12. in ob 16. do 20. ure. Razstavo je omogočila Zadrzna kraska banka.

SKD BARKOVLJE prireja koncert Zenskega komornega zbora Glasbene matice, ki ga vodi Tamara Stanese, danes, 23. t. m. v vili Primc, Salita di Greta 38, z začetkom ob 20.30. Na harmoniko bo igral Mirko Ferlan.

SKD BARKOVLJE prireja PRAZNIK SLOVENSKE KULTURE v dvorani Sirene, v nedeljo, 31. t. m., ob 17. uri. Nastopila bo Zenska pevška skupina St. ludi, na diatonično harmoniko bo igral Igor Spetic. Slavnostni govornik Sergej Verč.

OBVESTILA

OTROCI, POZOR, POZOR! Danes, 23. januarja 1999, od 15.00 do 18.30, Zadrzni center za socialno dejavnost vabi vse otroke na sedež TPK Sirena, Miramarski drevored 32 na barkovljanskem nasipu, na popoldanski risarski ex tempore ob morju. Prinesite s seboj barvice in papir in veliko smeha! Za informacije in prijave, vsak dan razen sobote, od 10. do 13. ure, Zadrzni center za socialno dejavnost, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360324.

DRUSTVA SLOVENSKE PROSVETE iz Trsta vabijo ob obletnici mednarodnega priznanja samostojne države Slovenije in 50-letnici Slovenske prosvete v Trstu, na SLOVESNI VIII. SLOVENIJA PARTY, ki bo v hotelu Savoia Excelsior Palace (Nabrezje Mandracchio 4), danes, 23. t. m. ob 19. uri. Castni gost bo

SKD BARKOVLJE prireja koncert
ŽENSKEGA KOMORNEGA ZBORA GLASBENE MATICE

zborovodja
TAMARA STANESE
harmonika
MIRKO FERLAN
danes, 23. t. m.
ob 20.30
v vili Primc,
Salita di Greta 38

občni zbor, ki se bo odvijal v sredo, 27. t. m., v prostorih Marijanisa na Opcinah, Narodna ul. 89. Prvo sklicanje ob 20. uri, drugo sklicanje ob 20.30.

PD SLOVENECE vabi v četrtek, 28. januarja, ob 20.30, v Srenjsko hišo v Borst na spominsko svečanost ob priliki 5. obletnice smrti Sase Ota. Spored: priložnostni govor, recitacije, nastop pianistke Tatjane Jercog in Trzaskoga okteta. V sodelovanju s Fotokrožkom iz Trsta bo v Srenjski hiši fotografska razstava Sase Ota.

MOSP (Ul. Donizetti 3) vabi v četrtek, 28. januarja, na ogled naslednjega filma serije Learning English with Films. Na sporedu bo City of Angels (Meg Ryan in Nicolas Cage). Začetek ob 20. uri.

SKD VALENTIN VODNIK sklicuje REDNI OBCNI ZBOR, v sredo, 3. februarja 1999, v društvenih prostorih, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Na dnevnem redu: predsedniško, tajniško in blagajniško poročilo, razprava, poročilo nadzornega odbora, volitve novega odbora in razno. Vabljeni!

SKD PRIMORSKO sporoča, da brošuro, ki je izšla ob 100-letnici društva, dobite v Trzaski knjižarni.

PRIDI TUDI TI NA OBLIKOVANJE TELESA s pomočjo drobnih rekvizitov (uteži) ali poklici Petro na tel. st. 040-912843. Mi vadimo vsak tork in petek, od 19. do 20. ure, v prenovljenih prostorih društva Skala v Gropadi.

MOTORICNA PLESNA SOLA sprejema nove vpise solarjev in dijakov do 31. januarja. Treninjski potekajo ob torkih in petkih v prostorih KD Skala v Gropadi. Dodatne informacije posreduje Petra na tel. 040-912843.

ODBOR KRASKEGA PUSTA obvešča, da so v baru Prosvetnega doma na Opcinah na razpolago prijavnice za sodelovanje na 32. Kraskem pustu. Lete je treba oddati najkasneje do 30. januarja 1999. Prijavnicam naj bo priloženo potrdilo o opravljenem tehničnem pregledu (collaudo).

PEVKE IN PEVCI MePZ RDECA ZVEZDA toplo vabijo vse ljubitelje ubranega petja, da se jim pridružijo. Vaje so ob torkih in petkih ob 20.30 do 22.30 v društvenih prostorih v Salezu. Pridite, ne bo vam žal!

ROD MODREGA VALA vabi
clane, starše in prijatelje
na svoj

45. ROJSTNI DAN
s kulturno-zabavnim programom

jutri, v nedeljo,
24. januarja 1999

v Kulturnem domu na
PROSEKU
z začetkom ob 18. uri

SLOVENSKE KULTURNI KLUB (Ul. Donizetti 3, Trst) prireja ob dnevu slovenske kulture LITERARNI, LIKOVNI IN FOTOGRAFSKI NATECAJ. Tema in tehnika sta prosti. Svoje izdelke lahko oddate na sedežu kluba vsak dan, od ponedeljka do petka od 9. do 17. ure ali ob sobotah od 18.30 dalje, ali pa jih izrocite poverjenikom SKK na višjih solah do vključno 1. februarja. Najboljši izdelki bodo nagrajeni v soboto, 6. februarja, ob 18.30 na PRAZNIKU MLADIH USTVARJALCEV.

LETOSNI TECAJ ZA ZAROCENCE bo potekal v prostorih Marijanisa od 3. februarja do 3. marca vsako sredo ob 20.30. Vabljeni!

MAJENKA DOLINA v sodelovanju s SD BREG prireja smučarske izlete v Mokrine (Pramollo) 7. in 28. februarja ter 7. marca 1999. Odhod ob 6. uri iz Sance. Vpisovanje v trgovini pri Martini Mauri. Za informacije tel. 0338-5032176.

SKLAD MITJA CUK obvešča, da se vsak dan vršijo popoldanski dopolnilni pouk in individualne lekcije iz vseh predmetov. (Tel. 040-212289, med 9. in 15. uro).

PRIMOTOR KLUB sklicuje občni zbor v sredo, 3. februarja ob 20. uri v prvem in ob 21. uri v drugem sklicanju v baru Petaros v Borstu.

ŠOLSKE VESTI

DIDAKTICNO RAVNATELJSTVO PRI SV. IVANU obvešča starše, ki nameravajo vpisati svoje otroke v prvi razred osnovnih sol Otona Zupancica (Sv. Ivan), Frana Milcinskoga (Katinara), Bazovskih junakov (Rojan), Frana Sal. Finzgarja (Barkovlje) in v prvi letnik vrtec v Lonjerju in Barkovljah, da sprejemamo vpisovanje v tajništvo (Ul. Caravaggio 4, tel. st. 040-567459), od 10. do 12. ure, do 25. januarja.

DIDAKTICNO RAVNATELJSTVO V NABREZINI obvešča, da starši lahko vpisejo svoje otroke v prvi razred osnovnih sol in v prvi letnik vrtec do 25. januarja, od 10. do 12. ure, v tajništvo v Nabrezini. Vse potrebne informacije lahko dobijo na tel. st. 040-200136.

DIDAKTICNO RAVNATELJSTVO PRI SV. JAKOBU obvešča, da bodo vpisi v osnovno solo in vrtec v tajništvo do 25. januarja 1999, od 9. do 12. ure.

NA DIDAKTICNEM RAVNATELJSTVU NA OPCINAH vpisujejo v osnovno solo in vrtec do 25. januarja 1999, od 8. do 9. ure in od 13. do 14. ure. Informacije na telefonski številki 040-211119 (gospa Maja).

OBČINA ZGONIK občinska uprava obvešča, da je v teku vpisovanje otrok v občinski otroški vrtec v Gabrovcu za solsko leto 1999/2000. Zanimajoči starši se lahko obrnejo na osebje občinskega vrta v Gabrovcu do vključno 29. januarja t. l.

OBČINA DEVIN-NABREZINA obvešča, da se je začelo predvpisovanje otrok v občinski otroški vrtec v Mavhinjah in Sempolaju za solsko leto 1999/2000. Obrazci za vpis so na razpolago v obeh sekcijah otroškega vrta, prošnje za predpis pa je treba predložiti občinskemu uradu za solstvo, ki je začasno premeščen v prostore občinske knjižnice v Nabrezini, do 30. januarja 1999. Za informacije je na razpolago isti urad, tel. st. 040-2017371.

IZLETI

SK BRDINA sporoča, da bo odhod avtobusa za Zoncolan jutri, 24. januarja, ob 6.30 z Opcin (Bar Centrale).

KSST (Klub slovenskih studentov - Trst) nudi vse informacije o SMUCARSKIH IZLETIH IN SUPER STUDENTSKIH ZIMO VANJH v Sloveniji, Italiji in Franciji (februar - marec). Prevost, apartma, smučarska karta, zur na snegu: vse po zelo ugodnih slovenskih studentskih cenah. Če se hoes nam pridružiti, poklicite cimprej ali pridi v klub, v ul. Mazzini 46, tel. 040631203 (vsak ponedeljek, od 16.30 do 18.30) ali poklicite Katjo na tel. 040220525/03478520187 (v popoldanskih urah).

SKD CEROVLJE-MAVHINJE prireja jutri, 24. januarja izlet na Monte Civetto. Za vpisnice in informacije lahko poklicete od 19.30 do 20.30 na tel. st. 040-291078.

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

PRODAM dve stari kamniti posodi. Ogled v Doberdobu, v Ul. Bonetti st. 2.

PRODAM MALO RABLJEN GOLF CTI 2000 Edison, letnik '96. Tel. 040-327397 ob uri kosila.

PRODAM RACUNALNIK Pentium 75 MHZ, 16 MB RAM CDROM 8X 259 MB s tipkalnico, mouse, floppy in monitor 15", Windows 95, Office 97, sound blaster 16, autotac 10. Cena 900.000 lir. Tel. 040-327186, v večernih urah.

MEHANIČNO PODJETJE isče vajenca, največ 16 let starega, iz dolinske občine. Poklicati na tel. st. 0338-7794592, od 9. do 12. ure.

TRGOVINA MAGNUM isče prodajalko s delovnimi izkušnjami s polnim delovnim urnikom. Tel. st. 040-212921.

BMW 318 I, kat., letnik '91, crne barve, prodam. Tel. 0481-531040, v večernih urah.

ISCEN kuhinjsko pomočnico ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. st. 040-229253 ob uri obedov.

SPORTNO DRUSTVO isče osebe za vsakodnevno čiščenje prostorov. Za informacije klicite na tel. st. 040-51377, od 9. do 15. ure.

POZRTVOVALNA, 43-letna, cuteca, marljiva pedagoška delavka iz Kopratajko sprejme delo varuske otroka ali negovalke starejše osebe, samo za posteno placilo. Takoj, dnevno po 14. uri, poleti pa ves dan. Telefon v večernih urah: 00396-66-282357.

NEGUJEM starejše osebe, 24 ur na 24, s 15-dnevno menjavo. Imam ze iskusnje. Tel. na st. 00386-67-31229 od 18. do 20. ure.

19-LETNI KUHAR z izkušnjami v restavraciji in menzi, z končanim vojskim rokom, isče zaposlitev. Tel. 040-228422.

ZOBOZDRAVNIŠKA ambulanta v Gorici isče zobozdravnico za sodelovanje v ambulanti. Tel. na st. 0481-521474 v popoldanskih urah.

SLOVENSKE SOLSKE USTANOVA isče predavatelje in pomožne predavatelje za obcasno poučevanje informativnih programov, ki spadajo v Windows office ter upravljanje mreze. Pisne ponudbe pod sifro »PREDAVATELJ« poslajte na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst.

PODJETJE na področju računalništva isče tajnico z znanjem slovensčine, italijansčine in po možnosti angleščine, vesce rabe računalnika, od 4 do 6 ur dnevno. Pisne ponudbe poslijte na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod sifro »PART-TIME«.

V PREDMESTJU TRSTA, pri Domju, dajem v najem stanovanje za studio, laboratorij ali urad. Tri sobe, kuhinja, kopalnica, samostojno ogrevanje. Tel. 040-828861 ob urah obedov.

BOSS ME-5 Multiple effect, s specialnimi zvoki za kitaro, v odličnem stanju, prodam po ugodni ceni. Tel. 040-281330 v večernih urah.

SLOVENSKE DRUSTVO isče izkušene osebe za upravljanje društvenega bara. Ponudbe izvolite poslati na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod sifro »BAR«.

VOLKSWAGEN POLO Fox, letnik '92, rdece barve, zaradi selitve ugodno prodam. Tel. po 19. uri na st. 0335-6567009.

DARUJEMO pisčke. Tel. st. 040-200543.

60-LETNA postena in zanesljiva gospa iz Opaticje nudi pomoč ostarelim, v gospodinjstvu ali varstvo otrok, 24 ur na 24. Tel. ob večernih urah na st. 040-422128.

OSMICO sta v Zabrezcu odprla Danila in Mirko Zobec.

OSMICO je odprl v Zgoniku st. 71 Mario Milic.

OSMICO je v Ricmanjih odprla Cvetka Pregarc. Toči belo in crno vino.

OSMICO je odprl v Jamljah Mario Pahor. Toči belo in crno vino ter nudi domac prigrizek.

OSMICO sta v Salezu odprla Silva in Maurizio.

PRISPEVKI

25. januarja poteka sveta obletnica smrti moje ga moza, trzaskoga igralca Joska Lukeša, 20. januarja pa je bilo 55 let, ko je v nacisticnem tabo-rišču Mauthausen umrl brat Ervin Lah - Tugomir. Obeh se s spoštovanjem spominja žena Neva s hčerko Nevico, ki se klanjata tudi spominu drage mame in none Vide Pahor ter darujeta v njihov spomin 100.000 lir za obnovo društvenih prostorov SKD Barkovlje.

Ob 5. obletnici smrti drage zene Lidije Cotic - Gregori daruje moz Emil 50.000 lir za cerkev na Paricah.

V spomin na Stanka Birso daruje Dorica Filipic 50.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na Ilde Hrvatic daruje Cvetka Vato- vac 25.000 lir za PD Slovenec in 25.000 lir za MePZ Slovenec-Slavce.

Namesto cvetja na grob drage Ilde daruje Danica Smotlak 20.000 lir za PD Slovenec.

V spomin na drago Ilde Santin por. Hrvatic darujeta Savina in Ermnio 50.000 lir za zdruzeni MePZ Slovenec-Slavce.

Namesto cvetja na grob in v spomin na Mirka Antoninija darujejo prijatelji iz Nabrezine Clara F., Clara G., Vanda, Marjučka, Berto, Vilko, Franco, Carlo, Milan, Herman, Anica, Sonja, Sabina in Damjan G. 150.000 lir za AGMEN.

V spomin Ivanke Segina vd. Luksa darujejo družine Nabergoj, Legisa in Stofla 50.000 lir za MoPZ Vasilij Mirk.

V pocastitev spomina Lina Pagana daruje Giuliana 30.000 lir za PD Slovenec.

V spomin na Cvetko Druzina darujejo svojci 50.000 lir za SK Kras.

V spomin na Ilde Hrvatic in Lina Pagana daruje družina Ota (Boljunc) 50.000 lir za PD Slovenec.

V spomin na Vanko Segina vd. Luksa darujejo družine Nabergoj, Leghissa in Stofla 50.000 lir za Godbeno drustvo Prosek.

V spomin na Ilde hrvatic daruje Matilda Francko 30.000 lir za Skupnost Druzina Opcine.

V spomin na oceta Lojzija Bukavca daruje Edi Bukavec z družino 200.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel, 300.000 lir za MPZ Vasilij Mirk in 100.000 lir za vzdrzevanje spomenika padlim v NOB na Proseku.

V spomin na Alojza Bukavca darujeta Zmaga Malalan in Milena Sonc Pirjevec 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Vinka Ursica darujeta Laura in Ivan Ban 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

Ob 3. obletnici smrti dragega moza Marija Gabrovca, se ga z ljubeznijo spominja žena Nada in daruje 200.000 lir za Slovenski dijski dom v Trstu.

Namesto cvetja na grob Mirka Kosmine darujeta družini Iskra in Gergic 50.000 lir za SKD Vigred.

Ob plačanju članarine so darovali Viktorija, Sonja, Zora, Evfrazija, Boris in Dana po 5.000 lir, Marija 10.000 lir, Anica Slokar, Vera Vidmar in Roza Grgic po 15.000 lir ter Alba Danese Rosman 20.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev.

V spomin na Alojza Bukavca darujeta Anica in Srečko Orel 30.000 lir za vzdrzevanje spomenika padlim v NOB na Proseku.

Ob obletnici smrti Mirka Grudna darujeta žena Pavla in hči Ziva 100.000 lir za solabus Dvojzicne sole v Spetru.

V spomin na Ilde Hrvatic daruje Meri Romano z družino 50.000 lir za MePZ Slovenec-Slavce.

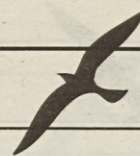
V spomin na Olgo Grahonja darujeta sin Giordano in hčerka Livija 100.000 lir za KD Joze Rapotec, 100.000 lir za MoPZ Valentin Vodnik, 100.000 lir za sekcijo VZ-PI-ANPI Dolina, Mackolje, Prebeng in 100.000 lir za prostovoljne gasilce Breg - občine Dolina.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 040 7786300) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (prilicje) tel. 040 360072, s sledecim urnikom: od 9. do 13. ure.

Si že obnovil
naročnino
za leto 1999?
Pohiti!



NOVICE

Elisabetta Pozzi je Alicia ob glasbi Ivana Fossattija

V četrtek, 28. januarja, se obiskovalcem goriskega Kulturnega doma obeta prava gledališka poslastica. V goste prihaja skupina Stalnega gledališča iz Parme in gledališča dell'Archivoltto z znanim delom Carroll Lewis Alice oltre lo specchio. Predstava bo se zlasti privlačna, ker v njej nastopa odlična in eklektična igralka Elisabetta Pozzi in ker je glasbo posebej za to gledališko postavitev oskrbel Ivano Fossati. Režiser predstave je Giorgio Gallione. V torek in sredo (26. in 27. januarja) bo skupina nastopila v občinskem gledališču v Trzinu, 29. in 30. januarja pa v Vidmu. Za informacije tel. 0432/295446 ali 0432/507953.

Danes razstava antikvarjata v Pordenonu

V Pordenonu bodo danes odprli peto prodajno razstavo antikvarjata, ki bo na ogled do konca meseca. Razstava ponuja zelo bogato paleto najrazličnejših predmetov, med katerimi velja omeniti predvsem delo »Kristus pred množico« Giamdomenica Tiepola in »Sveto družino« Tiepola. Na ogled bodo tudi portreti iz kolekcije, ki jo hranijo v Ermitaži v Sankt Petersburgu.

Komomi zbor Ave bo gostoval v Rimu in Vatikanu

Komorni zbor Ave iz Ljubljane pod vodstvom dirigenta Andraza Hauptmana bo od 5. do 8. februarja gostoval v Rimu in Vatikanu. Pevke in pevci komornega zbora Ave bodo 5. februarja najprej nastopili v okviru praznovanja slovenskega kulturnega praznika v organizaciji slovenskega veleposlanstva v Rimu. V soboto, 6. februarja, pa bodo imeli celovečerni koncert v cerkvi sv. Ignacija, ki velja za eno najprestiznejših tovrstnih kulturnih prizorišč v "večnem mestu". V nedeljo, na predvečer dneva kulture, bo slovenska pesem zadonela tudi v baziliki sv. Petra, kjer bo zbor Ave pel po slovenski masi. (STA)

V Škofji Loki odprje razstave Kje je Miki Miska?

Včeraj so v galeriji Ivana Groharja v Škofji Loki odprli likovno razstavo Kje je Miki Miska?. Na razstavi so predstavili projekt, ki je nastal v likovni delavnici Sklada RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti in je potekal od 3. do 12. julija lani v Smartnem v Goriskih Brdih. Naloga skupinskega projekta likovnikov, ki so delali pod mentorskim vodstvom akademskega slikarja Dušana Pišerja, je bila preizkusiti različne likovne pristope znotraj različnih medijev. (STA)

200.000 obiskovalcev razstave Gauguinovih del v Berlinu

Razstavo z naslovom Gauguin - izgubljeni paradiz, ki je na ogled v berlinski Novi narodni galeriji, si je doslej ogledalo 200.000 ljudi. Razstavo, ki se je odprla oktobra, so vnovič podaljšali, tako da si jo bo moč ogledati do 24. januarja. Od 21. januarja naprej bo galerija za obiskovalce odprta do polnoči. Na ogled je 48 slik in plastik ter lesorezi francoskega mojstra, ki so nastajali v Bretanji, na Tahitiju in na Markeskih otokih. (STA)

KONCERTNO DRUŠTVO

Premalo izrazita izvedba zanimivega programa

Po novoletnem premoru si ponekdjovi večeri tržaskega Koncertnega društva sledijo v hitrem zaporedju. 18. januarja sta nastopila violinistka Ursula Berg in pianist Oliver Triendl, ki sta se za skupno glasbeno pot odločila leta 1993. Za seboj imata že več koncertov, posnela sta tudi CD, l. 1998 pa sta osvojila prvo nagrado na tržaskem mednarodnem natečaju komorne glasbe »Trio di Trieste«, zraven pa še nagrado »Mozart«. Ponedeljkov koncert sta otvorila v Mozartovem imenu s Sonato v A-Duru KV 526. Klasična prozornost Mozartove glasbe ne dopušta nikakršnega sprenevedanja, zahteva pa tudi iskrico, ki mora interpretacijo poziveti, sicer nam podajanje zveni dokaj medlo. Nemski duo je pokazal zadovoljivo ubranost in kultivirano igro, a to se ni dovolj. Koncert je postal zanimivejši, ko je bil na sporedu poljski skladatelj Karol Szymanowski (1882-1937). Poslušali smo tri pesnitve pod imenom Mity, op.30, ki so nastale l. 1915. Skladbe odražajo tipični impresionistični slog in nam razodevajo lik poljske-

ga skladatelja, ki je preredko vključen v koncertne programe. Njegova prijetna in ponekod prefinjena glasba je posrečena sinteza novih teženj, ki so takrat usmerjale evropsko glasbo. Pri tretji pesnitvi je Ursula Berg pokazala svojo spretost v dolgi sekvenci naravnih in umetnih flazoletov ter dvojemk.

Koncert je zaključila Sonata v Es-Duru op. 18, ki jo je Richard Strauss spisal, ko je bil star šele 24 let, a že dobro znan kot avtor velikih simfoničnih pesnitev. V tej Sonati se violina in klavir izzivljata v bujnem poznoromantičnem ozračju. Razgibane melodične linije, ki bogatijo vsa Straussova dela, se od casa do casa umirjajo v bolj tradicionalnem Brahmsovem slogu. Duo Berg - Triendl je tudi v tej sonati potrdil svoj ugledni akademski nivo, koncertno življenje pa le zahteva nekaj več. Vsekakor pa je bilo tržasko občinstvo z neoporečno izvedbo potešeno in ploskanju se je duo zahvalil z izvedbo 2. stavka prelepe Beethovnovne »Frühlingssonnate (Pomlad)«.

Katja Kralj

MGL / UPRIZORITEV SHAKESPEAROVE TRAGEDIJE

Antonij in Kleopatra sta se premestila v današnji čas

Režija Zvone Šedelbauer - Glavni vlogi Matjaž Tribušon in Mirjam Korbar

MGL - Ljubljana: William Shakespeare, Antonij in Kleopatra (The Tragedy of Antony and Cleopatra), prevajalec Milan Jesih. Režiser Zvone Šedelbauer, dramaturginja Ira Ratej in Tina Kosi, scenografka Spela Puc, kostumografka Svetlana Visintin, avtor glasbe Zare Princic, oblikovalec svetlobe Andrej Koleznik, lektorica Rudenka Nabergoj, asistent režije Matjaz Smalc, asistentka kostumografije Sonja Luzar. Igrajo Matjaz Tribušon, Gasper Tic, Slavko Cerjak, Mirjam Korbar, Lotos Vincenc Sparovec, Uros Potočnik, Ludvik Bagari, Boris Kerč, Primož Ranik, Aljosa Ternovsek, Uros Smolej, Judita Zidar, Evgen Car, Jože Mraz, Ivan Jezernik, Jernej Kuntner, Tone Kuntner, Jozef Raposa, Tanja Dimitrievska, Alenka Teticković, Gregor Cusin, Tomaz Pipan, Jana Recek, Branko Tica, Robert Kolar, Sašo Rzek, Matjaz Strnad. Premiera v dvorani MGL 7.1.1999.

Za prvo uprizoritev te Shakespeareove tragedije na slovenskem odru je vladalo veliko pričakovanje, posebej se zato, ker je za novi prevod poskrbel Milan Jesih. Kot običajno, je prevod objavljen v gledališkem listu in kot običajno, je v njem dovolj gradiva za boljše razumevanje dela in poznavanje avtorja. Poleg izčrpnega pregleda, kdo so bile zgodovinske osebnosti, ki nastopajo v tragediji, so v prevodu objavljena še razmišljanja Petra Brooka (iz »The Shift Point« - Premikajoča se točka, 1987) o velikem dramatik. O Shakespeareovih delih Brook med drugim zapiše, »/.../ da ima vsaka posamezna beseda, vrstica, oseba ali dogodek ne le mnogo, temveč neskončno interpretacij. Kar je značilnost resničnosti.« In dalje ugotavlja: »Na eni strani je očitno, da je vsaka interpretacija tega gradiva



subjektivno dejanje /.../ in da ji vsaka oseba, naj bo znanstvenik, ki piše, igralec, ki igra, režiser, ki režira, scenograf, ki dizajnira, doda - zmeraj je tako bilo in bo - lastno subjektivnost.« Iz tega potem izvaja, »/.../ da je vsak osebni pogled na dramo obsojen na to, da je manj kot drama sama.«

Režiser Zvone Šedelbauer je tragedijo Antonij in Kleopatra postavil v zdajšnji čas in rimske tunike, meče, bodala in bojno opravo zamenjal s sodobnimi vojaškimi oblekami, pistolami in brzostrelkami. dejansko ni nas čas nič manj krvavo obarvan od tistih let pred našim stetjem, ko so si triumvirji delili vpliv v cesarstvu, sklepali zavezništva ter za dosego večje oblasti prelamljali dane besede. Vse to, skupno s strastmi, s svetovalci, ki so lahko slepo predani ali napačni, predvsem pa s slo po nadvladi, je prisotno v sodobnem svetu. Vendar je Shakespearu uspelo v besedilu

prikazati, poleg omenjenih značilnosti boja za nadvlado, se veličino vsake osebnosti posebej in v teh prvinah je pesniški naboj, ki ga je verjetno težko ponazoriti z odrezavim izražanjem in pogrošnimi cutnimi efekti današnjega časa. Pri tem je treba ponovno omeniti novi Jesihov prevod Shakespeareovega dela, ki si ga je verjetno marsikateri gledalec zelet slisati prav z odra in uživati ob zvokih sočne prepesnitve v igralcevi interpretaciji. V tej odrski postavitvi so bile besede nameščen zgolj v oporo dejanju in njihova sporočilnost je ostala enoznačna.

Antonija je igral Matjaz Tribušon, Kleopatra pa Mirjam Korbar. Njunjo silno nihanje med ljubezensko strastjo in slo po oblasti se je razvnelo ob predanih dvorjanikih, sluh in vojaških poveljnikih. Kleopatra je bila predvsem angazirana zenska, ne pa veličastna v svoji očarljivi zapeljivosti. Njena iz-

zivalnost je prihajala do izraza v preračunanih efekti, pri katerih je bila v prvem planu seksualnost, ki jo izzareva lepo telo. Antonij je bil vsklajen z obnašanjem Kleopatre: brez prevelike strasti, brez odločnosti in volje, kot človek, ki se znajde na položaju in hoče tam ostati, pri tem pa prav nič ne daje slutiti njegovega prejšnjega burnega življenja njegovih bojov, porazov in zmag. Ob njiju Oktavij Cezar (Gasper Tic) izstopa kot samonikla osebnost, ki preudarno uravnava vse za dosego cilja. Tic je lik izdelal tako, da mu tudi kostumska oznaka ni mogla odvzeti brezčasovne obarvanosti. Kot bi se v to vlogo popolnoma vživel in jo posvojil. Boris Kerč je v lik Domitiusa Enobarbusa vnesel miselnost vojaka, ki se zaveda pomena poslušnosti, obenem pa ne more zatreti lastne presoje in posledičnih odločitev, Pompej Lotos Vincenc Sparovca je bil malce pretirano karikiran. Posebej pa je treba omeniti vsaj še Tanjo Dimitrievsko (Carmiana), Alenko Teticković (Iras) in Gregorja Cusina (Alexas), ki so kot Kleopatrin dvorjaniki odigrali ne lahke vloge svetovalcev in vdanih sluzabnikov in v poteku dogajanja vsak po svoje vsklajevali zaupane jim like z gospodaricnim razpoloženjem.

Spela Puc je odrski prostor uredila funkcionalno in v skladu z režiserjevo zamisljo. Glasba Zareta Princica je bila na trenutke skoraj preslovesna za to odrsko postavitev.

MGL se je tokrat preizkusilo z nelahkim delom, vložilo v ta projekt gotovo tudi veliko sredstev, vendar se zdi, da posodobitev odskega dogajanja, ki se je dejansko kazala le v zunanjih obrisih, ni ustrezala pričakanju.

Bogomila Kravos



FILM TEDNA

RONIN

Režija: John Frankenhaimer
Igrajo: Robert De Niro, Jean Reno

Ronin je zgodba o petih tajnih agentih, ki so ob koncu hladne vojne ostali brezposelni. Tako jim skrivnostna blondinka (igra jo Natascha Mc Elhone, ki smo jo pred nedavnim lahko videli v uspešnici The Truman show) naloži vse prej kot lahko nalogo: ukrasti morajo kovček, za katerega pa se potegujeta tudi ruska mafija in ekstremistična frakcija irskih teroristov. John Frankenhaimer, mojster akcijskih filmov, je posnel res razburljiv film, a s kančkom romantičnosti; pravi "non stop action thriller", kot so ga označili nekateri kritiki. Seveda so k uspehu, ki ga film doživlja malodane povsod, pripomogli v veliki meri tudi odlični igralci, predvsem Robert De Niro (Sam) in Jean Reno (Vincent).

Non stop action thriller

TELEVIZIJA

The first knight-II primo cavaliere

Igrajo: Julia Ormond, Sean Connery, Richard Gere

Nedelja, 24. januarja-ob 20.30, Canale 5

Velika ljubezenska in pustolovska zgodba, namenjena širokemu izboru občinstva. Cudovita Julia Ormond, razdvojena med ljubeznijo do mladega in lepega ljubimca Richarda Gereja in starejšega (a nič manj lepega) moža Seana Conneryja.

Un grido di liberta'-Klic po svobodi

Igrajo: Kevin Klein, Denzel Washington

Nedelja, 24. januarja-ob 1.20, Canale 5

Film o Južni Afriki v letih sedemdeset, o studentu Biku, ki se upre apartheidu in zato umre v zaporu ...

VIDEOKASETE

In e Out

Režija: F. Oz

Igrajo: Kevin Klein, Matt Dillon

Distribucija: Lucky Red

Zabavna komedija, polna zapletov in smešnih situacij, v kateri mojstrsko nastopa Kevin

Klein. Zgodba o homoseksualnem profesorju, lekcija o spoštovanju in sprejemanju drugačnih.

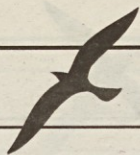
Anni di piombo-Svincena leta

Distribucija: Cine Hollywood
Tri videokasete po 45 minut vsaka, dokumentarec o polpretekli italijanski zgodovini, od konca šestdesetih let do pokolov, atentatov in svinčenih let.

SNEMANJA

V teh dneh so v Turinu pričeli s snemanjem filma Scene da un matrimonio, po istoimenski gledališki predstavi in filmu Ingmarja Bergmana. Predstavo so lani, v postavitvi turinskega stalnega gledališča igrali tudi v Trstu. In ravno Monica Guerritore in Gabriele Lavia, ki sta nastopala v tej gledališki postavitvi, bosta nosilca glavnih vlog v filmu, ki ga bo v dveh nadaljevanjih predvajala televizijska mreža RAI 2.

John Travolta bo poleti začel s snemanjem novega, tokrat znanstveno-fantastičnega filma "Battlefield earth", po istoimenski knjigi Rona Hubbarda, ustanovitelja "filozofskega gibanja" Scientology. Gibanje ima med svojimi privrzcenci kar nekaj hollywoodskih zvezd; poleg Travolte, se Nicole Kidman, Toma Cruise, Jodie Foster in druge.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Spet bomo lahko gledali Afriko

Predstava bo v sredo v Boljuncu



Slovensko stalno gledališče, kljub tezavam zaradi obnovitvenih del v Kulturnem domu, uspešno nadaljuje svojo turnejo po različnih odrih, tako v mestnem središču, kakor pa okoliških vaseh. Prejšnji teden so si abonenti, ki so se polnostevilno odzvali v gledališču Cristallo, ogledali komedijo Polovične resnice, v februarju pa, ko bo na vrsti gostovanje Primorskega dramskega gledališča z imenitno

predstavo Ni tako slabo kot zgloda, bodo abonenti vabljeni v gledališče France Prešeren v Boljuncu. (Za tisto priložnost bo poskrbljeno tudi za prevoz do Boljunca, za kar bo gledališka uprava abonente se pravočasno obvestila). In ravno v gledališču France Prešeren Slovensko stalno gledališče vabi na predstavo Afrika ali na svoji zemlji, uspešnico, ki jo že par let ponavlja in ki je vselej napolnila dvo-

rane. Afrika ali na svoji zemlji, ki jo je napisal in zreziral Boris Kobal, bo ponovno na sporedu v sredo, 27. januarja ob 20.30, kot rečeno v gledališču France Prešeren v Boljuncu.

Zaradi velikega povpraševanja, uprava SSG predlaga, da zainteresirani gledalci predhodno rezervirajo vstopnice na telefonsko številko 040/362542. Blagajna bo vsekakor odprta eno uro pred pričetkom predstave.

ALPE ADRIA CINEMA

Veliko pričakovanje za Emirja Kusturico

Danes bodo predvajali njegov film Nevjeste dolaze

Dogajanje se na festivalu Alpe-Adria blizu koncu. Na tamkajšnjih filmskih platnih bodo le še danes in jutri predvajali dela, ki pripovedujejo o ljudeh in njihovih zgodbah iz Vzhodne ter Srednje Evrope. V minulih dneh si je precej ljudi ogledalo filme iz retrospektiv in celovečerc, ki so bili vključeni v tekmovalne skupine. Pogostokrat se je pa množica tudi gnetla pred vhom, ker ni bilo v notranosti gledališča Miela dovolj prostih sedežev. Nič čudenega zato, če prireditelji opozarjajo na prostorske težave, ter postavljajo na zatožno klop krajevne politike in pristojne odbornike, ki se med drugim skoraj brez izjem niso udeležili otvoritve festivala. Zgleda namreč, da oblaki, ki so poklicane, da rešujejo ta vprašanje, niso še razumele dejanskega pomena in uspeha te manifestacije. Na filmsko srečanje verjetno gledajo kot na dogajanje, ki naj bi bilo zgolj namenjeno ozkim krogom filmofilov. V resnici pa ni tako.

Posledice nezadostnega števila dvoran so se zlasti v tem, da so predvajanja non-stop od devetih zjutraj do poznih nočnih ur, kar postavlja

redne obiskovalce pred napore celuloidne ture. Iz istih vzrokov je tudi ponudba pomanjkljiva, ker ni predvidenih nikakršnih ponovitev posameznih filmov. Starim problemom navkljub se pa tudi za današnji predzadnji dan festivala predvideva naval občinstva. Se predvsem zaradi tega, ker je na vrsti Kusturica. Bosanski režiser je namreč organizatorjem odstopil film Nevjeste dolaze (ob 20. uri v Mieli ter ob 23.30 v kinodvorani Excelsior), ki pripoveduje o odnosih znotaj neke družine, in Bife Titanik (jutri ob 18. uri), ki je povzet po literarnem delu nobelovega nagajenca Iva Andrića.

Filma sarajevskega avtorja bosta ob tej priložnosti prvič prikazana v tujini. Da pa imajo tržaski filmski organizatorji dobre zveze s Kusturico, prica tudi dejstvo, da jim je uspelo vključiti v letošnji festivalski katalog njegovo še neobjavljeno umetniško delo z naslovom Hiša ob Slepici ulici.



Sicer pa je mikaven tudi preostali drevesni spored. Izvedenci se posebej svetujejo ogled celovečerca Den polnolunja sovjetskega avantgardnega avtorja Karena Sahnazarova. (17.30), ki opisuje skrivnostno zgodbo o prepletu mnogih človeških usod. Po vsej verjetnosti bo precej gledalcev privabila

tudi črna komedija z naslovom Knoflikarji - Češki režiser Peter Zelanka je s slednjo požel veliko uspehov tako doma kot na mednarodnih festivalih. Gre za nenavadno in noro zgodbo, ki se odvija v eni sami praski noči, ter spominja na bližni konec stoletja.

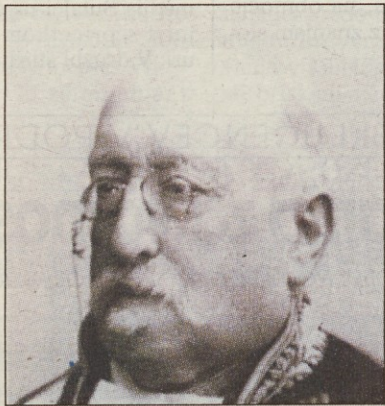
Matej Caharija

RAZSTAVA / V DRŽAVNI KNJIŽNICI

De Mompurgova dejanja

Baron Giuseppe de Mompurgo (1816 - 1898) je bil med najvidnejšimi predstavniki, ki so delovali na živahni tržaski gospodarsko-politični sceni v drugi polovici prejšnjega stoletja. Temu zavarovalcu, bankirju, dobrotniku in politiku, sta Tržaska občina in zavarovalna družba Generali priredili razstavo, ki se odvija v pred kratkim prenovljeni palaci zraven mestnega muzeja Sartorio. Vzponedno z orisom življenja in dela te osebnosti, so organizatorji namenili tudi precejšnjo pozornost predstavitvi začetkov in razvoja zavarovalniške dejavnosti. Obiskovalcem se torej ponuja zanimiv prikaz tistega opevanega obdobja, ko se je v našem severno-jadranskem pristanišču raztovarjalo mnogo ladij in sklepalo veliko kupcij.

V prejšnjem stoletju je namreč Trst doživljal vsestranski razvoj. Takrat so pričele poslovati tudi številne zavarovalnice in pomorske agencije. Za nastanek »Assicurazioni Generali Austro-Italiche« je na primer dal pobudo g. Lazzarro Mompurgo, ki je za ta podjetniški podvig zbral okrog sebe članke tržaske in beneske judovske skupnosti, ter druge gospodarske in najpomembnejšega habsburskega pristanišča. Družba se je začela ukvarjati s pozornimi zavarovanji ter prevoznim sektorjem. Njeno delovanje je bilo na apeninskem polotoku oteženo zaradi protekcionističnih zakonov, ki so v tamkajšnjih predzdružitvenih državah bili v veljavi. Bolj pospešen razvoj je doživela v avstro-ogrskih deželah ter na



zahodnoevropskih tleh. Med zanimivosti spada tudi podatek, da se je družba leta 1848 odpovedala pridevnikom z nacionalno valenco v samem imenu. Zaradi revolucije in družbenih nemirov v Italiji, na Madžarskem in na Poljskem, sta namreč slednja takrat postala predmet razdora in ovira za nadaljnjo rast poslova.

Razstava nas seznaja z razno-raznimi naložbami, ki jih je takratni tržaski vodilni razred opravljal doma in po svetu. Na izčrpen način se omenja vlogo tistih brkatih moz, ki so bili akterji gospodarskega preporoda. Tako je Giuseppe de Mompurgo med drugim stal na čelu družbe Generali od leta 1850 do leta 1898, zato so prireditelji na podroben način predstavili poslovne uspehe te družbe. Veliko prostora se v tem okviru odmerja tudi Mompurgovim poročilom s svečanosti ob odprtju Sueskega prekopa, katere se je bil udeležil kot predstavnik Trgovinske zbornice. Zbrano pa je tudi gradivo, ki prica o investicijah v

našem ozjem prostoru: od gradnje nabrežinskega vodovoda (1857 in južne železnice) ter nestetih infrastruktur, ki jih sicer niso nikoli uresnicili. Povedati pa tudi velja, da se med obiskom razstave pravzaprav pogreša celovitejšo predstavitev tega »Homo austriacus« in casa, v katerem je živel. Prireditelji so se namreč odločili za skoraj izključen prikaz njegovega javnega delovanja. Iz bogate dokumentacije izvemo, da je bil Mompurgo dejaven na številnih področjih. Gojil je filantropski socialni cut ter bil uspešen podjetnik.

Prav tako predstavljajo nedvomno zanimivost informacije, da je Mompurgo poslovno sodeloval z dunajsko in pariško vejo Rothschildov ter se kretal po cesarskih dvorcih. Vendar bi razstava morala upoštevati tudi druge aspekte takratnega dogajanja. V celoti je na primer izpadla privatna sfera ter izčrpnosti oris tistega izseka družbe, v katerem so delovali člani družine Mompurgo. Podobno velja za nacionalno vprašanje, ki je v tistih desetletjih še kako burilo duhove v Trstu, a se ga razstavi projekt ne loteva. Ker pa je bil Mompurgo židovskega rodu, ter med tistimi mestnimi veljaki, ki so bili zvesti cesarju, bi prav gotovo bilo zanimivo spoznati, kako se je opredelil do iredentističnega gibanja, ali če se je zoperstavljal političnemu antisemitizmu, itd. Ta in druga dopolnila bi navsezadnje le pripomogla k popolnejši in torej resničnejši predstavitvi tistega obdobja.

MCH

MIRKO RAMOVŠ / POLKA JE UKAZANA

Plesno izročilo slovenske Istre

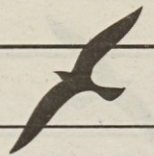
Pesmi so razvrščene glede na oblikovne značilnosti

Mirko Ramovš: Polka je ukazana - plesno izročilo na Slovenskem. Od Slovenske Istre do Trente (1. del); izdal Glasbenonarodopisni institut ZRC SAZU - Ljubljana: Kres, 1998.

Etnokoreologija ima tudi v slovenskem etničnem prostoru pomembno vlogo, saj ta veda o plesnem izročilu raziskuje ples kot tradicionalen oziroma klasično-etničen umetniški pojav, se pogloblja v njegovo obliko in vsebino ter proučuje njegovo družbeno vlogo. Plesno izročilo zahodnega dela slovenskega narodnostnega ozemlja zajema ples iz Slovenske Istre, Brkinov, z območja med Ilirsko Bistrico in Postojno, s Krasa, iz Vipavske doline, z Gore, iz tržaske in goriske okolice, z Banjske planote, Idrijskega in Cerkljanskega, iz Zgornjega Posočja, Benečije, Režije in Trente. Gre torej za ves zahodni del slovenskega narodnostnega ozemlja, ki ga v vsakdanji govorici običajno imenujemo Primorska, čeprav nekdani avstrijski »Kunstenland« ni zajemal vsega omenjenega območja. Izraz se je za celotno ozemlje uveljavil po 1. svetovni vojni, ko je bilo priključeno Italiji. Večji del tega ozemlja je bil združen z maticno Slovenijo šele po 2. svetovni vojni, v Italiji pa so, kot je znano, ostali Slovenci na Trzaskem, Goriskem, v Benečiji in Režiji. Celostna kulturno-zgodovinska podoba primorskega plesnega izročila pa je zal okrnjena zaradi pomanjkanja zanesljiviš vlogov, ki bi nam osvetlili natančnejši vpogled v preteklost. Večina dostopnih virov namreč poroča le o tem, da se je plesalo, navaja kakšno plesno navado in ples, le redko pa so navedeni opisi, iz katerih je možno definirati natančno obliko plesa. Kljub temu je Mirko Ramovš pričujočo

5. knjigo zbirke slovenskih ljudskih plesov »Polka je ukazana« zaradi obsega zbranega gradiva razdelil v dva dela (2. del se ni objavil). Ples je razvrstil po starosti in glede na bistvene oblikovne značilnosti. Najprej so opisani skupinski, nato parni od najstarejših do najmlajših, le režijanski ples je zaradi svoje specifičnosti posebej obdelan. Opisom plesov je dodan uvod, ki vsebuje podatke o virih in raziskovanju ter podaja splošno podobo plesnega izročila. V knjigo je zajeto gradivo samo iz tistih krajev (cca 5), kjer so bile opravljene raziskave, saj avtor ugotavlja, da nikoli ni mogoče ugotoviti in zapisati vseh razlic, ki jih je bilo navsezadnje skoraj toliko, kot je bilo plesalcev. Večina plesov v pričujoči knjigi je iz arhiva Glasbenonarodopisnega instituta ZRC SAZU. Zapisali so jih Marija Sustar, Tončka Marolt, Mirko Ramovš in dr. Radoslav Hrovatin. Gladivo slednjega je bilo pridobljeno iz Slovenskega etnografskega muzeja, kjer je sodeloval pri ekipah, ki so v 50. raziskovale v Slovenski Istri, Brkinih, Goriskih Brdih, na Cerkljanskem, v Zgornjem Posočju in v Trenti. Mirko Ramovš navaja, da so bili Hrovatinovi zapisi plesov samo besedni in ne dovolj natančni in jih je bilo treba za objavo dopolniti glede na sorodno gradivo. V knjigo so zato, denimo, zajeti tudi vsi plesi objavljeni v zbirki »Deklica, podaj roko« (1995), ki so jih zapisali Peter Suhadolc, Nadja Kršćak, Stojan Petar, Breda Pahor in dr. Bruno Ravnikar. Melodije je za objavo uredila sodelavka GNI Marjeta Tekavec, kinetogrami je za tisk po avtorjevih predlogih računalniško izrisal Vlado Cigale, notografirala je Marina Polanc.

Slavko Gaberc



NOVICE

TV Koper: sprehod skozi glasbene perspektive Goriske

V današnji oddaji Goriski sprehodi, ob 18. uri na TV Koper-Capodistria, bo Ales Doktorič vodil pogovor na temo Glasbene perspektive Goriske. Gostje v studiu bodo glasbenica in bodoča ravnateljica Kulturnega doma v Novi Gorici Tanja Kuštrin, ravnatelj centra E. Komel Silvan Kerševan in Primož Hvala, profesor sociologije in pedagog iz Tolmina. Pogovorjali se bodo o dogajanju v goriskem prostoru, o njegovih potencialih o prirejanju in gostovanju odmevnih glasbenih manifestacij in o oblikah ovrednotenja ustvarjalških in poustvarjalških moči na Goriskem. Poleg gostov v studiu, se bosta v pogovor v živo (preko telefona) vključila Hilarij Lavrenčič (iz tržaške opere hiše) in pianist Miran Devetak iz Pariza.

Koncert ciganske glasbe

Združenje glasbene mladine AGIMUS začena danes nov splet glasbenih srečanj v prostorih pokrajinskih muzejev na gradu. Ob 17.30 bosta violinist Alessandro Simonetto in harmonikar Roberto Daris izvajala koncert šestnajstih skladb takojmenovane ciganske glasbe. Na sporedu bodo skladbe znanih avtorjev in tudi ljudski motivi.

Razstava na gradu: vodeni ogledi tudi danes in jutri

Več kot petsto ljudi si je prejšnjo nedeljo ogledalo razstavo o življenju na goriskem gradu v poznem srednjem veku. Veliko obiskovalcev je izkoristilo tudi priloznost vodenega ogleda razstave, ki bo odprta, kakor znano, do začetka junija. Za vodstvo po razstavi bodo poskrbeli tudi ob koncu tega tedna, danes in jutri. Danes bosta vodena obiska ob 15. uri in 16.15, jutri pa ob 10. uri in ob 11.30.

V Tržiču zasegli 70 kilogramov morskih školjk »dondolov«

Na območju Tržica so finančni stražniki in karabinjerji zasegli 70 kilogramov morskih školjk vrste bradavičaste venerice (znane tudi z imenom »dondolo« oz. »ladinka«, v italijanscini pa kot »tar-tufo di mare«). Školjke so našli v prtljazniku in skrite tudi v drugih delih avtomobila, ki ga je vozil hrvatski državljani. Zaseženo blago so unicili v upepeljevalniku, avtomobil zasegli, soferja pa prijavili.

Plave: škoda zaradi miniranja

V neposredni bližini gradbišča hidroelektrarne Plave 2 je zaradi miniranja, v četrtek popoldne, nastala materialna škoda na stanovanjskih objektih in avtomobilih v bližnjem naselju Lozice. Ob eksploziji min je namreč kamenje poskodovalo strehe in okna bližnjih hiš. Kamenje je poskodovalo tudi dva v bližini parkirana avtomobila. Skode se niso ocenili.

Mati in hčerka ranjeni v Krminu

Mati in triletna hčerka sta bili laže ranjeni v prometni nesreči, ki se je zgodila včeraj okrog 10.30 v Krminu, v bližini nekdanje bolnisnice. Pri prečkanju ceste ju je s terenskim vozilom oplazil 23-letni Manuel Flaborea iz Fossalona. 39-letni B.L. iz Krmina in hčerki Sabrini so nudili prvo pomoč. Sabrina bo ozdravela v treh dneh.

ŠTANDREŽ / VARIANTA K NAČRTU AVTOPORTA

Povoljno mnenje za parkirni prostor

V dokumentu rajonski svet poudarja zahtevo, da se v zameno ohranijo hiše na Jeremitišču

Goriski občinski svet bo na prihodnji seji v ponedeljek, 25., in torek, 26. t.m., odločal tudi o urbanističnih instrumentih. Med temi je tudi sprememba št. 1 k zazidalnemu načrtu za območje tovarnega postojališča (avtoporta). Varianta zadeva spremembo namembnosti območja desno od glavnega vhoda, ki je bilo prvotno predvideno za tržnico na debelo. Po novem bodo tam uredili parkirišče za tovarna vozila.

O vprašanju je predsinoci razpravljala rajonski svet v Standrežu, ki je glede spremembe namembnosti sicer izrekel povoljno mnenje, a sočasno poudaril, da pred meseci pred-

stavljeni predlog, naj bi z zamenjavo površin omogočili ohranitev ali drugačno rešitev (n.pr. z možnostjo gradnje novih hiš na obrobju avtoporta) na Jeremitišču. Za tako oblikovano mnenje je glasovalo šest svetovalcev, dva sta bila proti, eden se je vzdržal.

V daljši razpravi so prisla na dan številna vprašanja, ki se že leta dolgo prepletajo glede uresničevanja izgradnje pred desetletji načrtovanega objekta, ki ga je v prehitel čas, oziroma razvoj dogodkov. Predsednik rajonskega sveta Mario Brescia je poudaril, da nihče ne nasprotuje razlogom in potrebi, da se na območju

poskrbi za urejeno parkirišče, da se nujno potrebni objekti dokončajo. Nesprejemljivo pa je odklanjanje slehernega dialoga med Obcino in rajonom in odnos uprave do stanovalcev v zaselku »ki se danes ne vedo, kam bodo sli, kaksne možnosti jim bodo ponudili, če sploh obstajajo kaksne možnosti, mimo postopka razlastitve in rušenja.«

Podobno stališče je na seji zavzel tudi svetovalec Ivan Plesničar in ob tem naglasil, da mora rajonski svet tudi v prihodnje stati na strani občanov, ki so zaradi takojmenovane "splosne" koristi prizade- ti, predvsem pa obravnavani samo kot številke.

GORICA / COANA IN STACUL V ŠTANDREŽU

Uvedli bodo rajonske redarje

Poskusna (za dva meseca) uvedba službe že prihodnji teden

Po dolgotrajnih razpravah o uvedbi rajonskega redarja se je občinska uprava vendarle odločila za poskusno in postopno izvajanje načrta. Včeraj je bilo na zupanstvu srečanje med pristojnim odbornikom Coano ter poveljnikom mestnih redarjev ter predsedniki rajonskih svetov, kjer so podrobneje predstavili načrt in se dogovorili za način in oblike sodelovanja pri uvajanju rajonskega redarja, pri čemer je za uspeh pobude posebnega pomena prav odnos med krajinami in osebami, ki bodo te naloge opravljale. V poskusnem obdobju bodo naloge rajonskega redarja opravljali štirje pripadniki mestne policije, ki se bodo morali ukvarjati s stvarnostjo kar osmih rajonov. Naloge bodo opravljale iste osebe. Coana in Stacul sta pred tem imela srečanje s predstavniki sindikalnih organizacij.

O poskusni uvedbi nove službe in težavah zaradi skromnega števila uslužbencev je bil govor na četrtkovi seji rajonskega sveta v Standrežu, kjer sta

načrt predstavila občinski odbornik Luigi Coana in poveljnik redarjev Franco Stacul. Srečanja se je udeležil tudi poveljnik karabinjerske postaje v Standrežu maresalo Loris Pertoldi. Pogovor je namreč poleg uvedbe nove redarske službe segel na sirse območje urejanja prometa, ukrepov za večjo varnost in za preprečevanje mikrokriminala, pri čemer je potrebno sodelovanje in usklajevanje med pripadniki različnih sil, ki skrbijo za varnost in red.

V začetnem obdobju bodo rajonski redarji prisotni le v dopoldanskem času. Odbornik Coana in poveljnik Stacul sta izrecno potrdila, da bo vloga rajonskih redarjev v začetni fazi izrazito preventivnega značaja, da pa bodo morali v primerih hudih ali ponavljajočih se kršitev nastopati tudi represivno. Predstavnika občine sta vzela na znanje predlog, naj bi, v skladu z možnostmi, na območje Standreža dodelili redarja z znanjem slovensčine.

GLEDALIŠČE / GOSTOVANJA SSG

Butalci navdušili številno občinstvo tudi v Števerjanu

Jutri bodo nastopili v Dolu



V soboto so se »Butalci« predstavili v dvorani kulturnega društva Briski grič na Bukovju v Števerjanu. Številno občinstvo je z navdušenjem sledilo predstavi Frana Milcinskega v postavitvi Slovenskega stalnega gledališča iz Trsta. Znanе dogodivščine Milcinskijevih junakov je tokrat za gledališče priredil Jaka Jamnik, ki je tudi režiser predstave. Večkratno ploskanje pri odprti sceni in ob koncu predstave je najboljši dokaz, da so Butalci v Števerjanu zares »vzgali« iz izpolnili pričakovanja občinstva.

SSG je z zabavno igro o Butalcih doslej gostovalo na Goriskem že v Standrežu, Gorici, Števerjanu, jutri pa bo na vrsti se Dol. Na sedežu društva Kras Dol-Poljane, v prostorih nekdanje osnovne šole na Palkiscu bo mladinska komedija Butalci na sporedu jutri s pricetkom ob 17. uri. V družbi starih imenit-

nih igralcev ansambla SSG Vojka Belaska, Stojana Colje, Alesa Kolarja in Danjela Malalana je zabava zagotovljena.

Turneja Butalcev je torej po naših podeželskih odrih doživela spodbuden uspeh, v Gorici pa je bila predstava doslej namenjena najprej novogoriskim solam, nato pa se slovenskim osnovnim in nizji srednji soli. S tem v zvezi smo našim bralcem in SSG-ju dolžni popravek. V članku o predstavah za so- le v okviru Goriskega vrtiljaka objavljenem v sredo, 20. januarja, na goriski strani našega dnevnika je prišlo do pomote, saj smo predstavo Butalci pripisali Primorskemu dramskemu gledališču, ki je le soorganizator mladinske sezone, medtem ko je predstava seveda nastala v produkciji Slovenskega stalnega gledališča.

Na sliki (foto Bumbaca) Butalci med nastopom v Števerjanu

GOSPODARSTVO / KRIZA OGROŽA OBRTNIKE

SGZ zaskrbljeno za krizo Vouk

Med prizadetimi kooperantskimi podjetji so mnoga slovenska

Predsedstvo Slovenskega gospodarskega združenja Gorica je na svoji zadnji seji preucilo kritično situacijo v goriski tovarni Vouk po lanskem prehodu lastništva v roke industrijske grupe s sedežem v Brescii. Nevarnost selitve dela proizvodnje v Brescio namreč ne ogroža samo v tovarni zaposlene delavce, tehnike in uradnike, temveč tudi številna podjetja, ki delajo predvsem po naročilih tega obrata.

Od vsega začetka je stara goriska tovarna angazirala veliko slovenskih kooperantskih obrtnih podjetij in mnoga od teh so tudi včlanjena v SGZ. Predsedstvo združenja zato pozorno sledi razvoju dogodkov in je zelo podrobno seznanjeno s potekom prodaje lastništva in vsem dogajanjem, ki je temu sledilo. Slovensko

gospodarsko združenje ugotavlja, da je situacija kritična saj je že nekaj obrtnih podjetij moralo skrciti dejavnost in zmanjšati število zaposlenih delavcev, nekatera podjetja pa so celo že morala prenehati z dejavnostjo. Za Gorisko nasploh je tovarna Vouk predstavljala velik proizvodni potencial in je istočasno dajala mestu velik prestiž.

Slovensko gospodarsko združenje Gorica zaradi tega izraža solidarnost vsem obrtnikom kooperantom in njihovim uslužbencem in zagotavlja, da bo naredilo vse kar je v njegovi moči, da bo tovarna Vouk ostala v Gorici.

Sezonsko znižanje
mauro lairise
moška oblačila
ul. Carducci 24
tel. 0481/537561

GORICA / OBISKI UČENCEV V PODRUŽNICI NTKB

Največ zanimanja za varnostne naprave

Učenci šol z Vrha, iz Sovodenj in Romjana so si tudi ogledali Galebovo razstavo risb

Ob koncu prejšnjega tedna so v goriski poslovalnici Nove tržaške kreditne banke v Ul. III. armata imeli kar živahne dneve, saj je na obisk prišlo več kot osemdeset otrok, učencev treh slovenskih osnovnih šol z Goriskega. Najprej so v četrtek bili na banki učenci osnovne šole z Vrha in iz šole Petra Butkovića - Domna iz Sovodenj, naslednji dan pa so prisli še učenci slovenske osnovne šole v Romjanu pri Ronkah.

Povod za obisk je ponudila razstava otroških risb, ki jo je v poslovalnici banke priredila mladinska revija Galeb, priloznost pa so učenci izkoristili tudi za to, da so pobliže spoznali, kaj je in kako deluje banka. Sprejeli so jih vodja družnice dr. Marko Tomšič in drugi uslužbenci, ki so potesili vsako rado- vednost obiskovalcev. Dr. Veri Nanut, je učen-



cem razkazal prostore in predstavil dejavnost banke, delovanje avtomatov, kot so bancomat in stroji za avtomatično štetje bankovcev. Se posebej je učenje zanimalo, kako delujejo alarmne naprave in drugi varnost-

ni aspekti v banki, govor pa je bil tudi o uvajanju novega evropskega denarja - evra.

Obisk je bil za vse učence gotovo zanimiva in prijetna izkušnja, spomin nanjo pa bodo ohranili se dolgo tudi po za-

slugi darilca v obliki ravnila in peresa, ki jih bosta v solskih klopih spominjali na obisk na banki.

Na sliki (foto Bumbaca) skupinski posnetek s petkovega obiska učencev slovenske šole iz Romjana

Zveza slovenskih kulturnih društev
Glasbena matica Trst
Sklad RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti-območna izpostava Sežana
Glasbena šola Sežana

uljudno vabijo na

5. REVII
KRAŠKIH PIHALNIH GODB

Kulturni dom Gorica
sobota, 23. januarja 1999, ob 20.30



GORICA / SREČANJE Z UPRAVITELJI OBEH GORIC

Minister Fassino podprl čezmejno sodelovanje

Zagotovila za avtocesto, univerzo in Čezmejni pakt

Gorisko območje bo lahko imelo pomembno vlogo za vso Evropo, pogoj pa je, da zna izkoristiti možnosti, ki jih ponujajo novi mednarodni scenariji. Tako je dejal minister za zunanjo trgovino Piero Fassino na včerajšnjem srečanju s krajevnimi predstavniki na goriskem zupanstvu (na sliki - foto Bumbaca). Udeležili so se ga zupan Valenti in predsednik pokrajine Brandolin, deželni odbornik Romoli in predsednik Trgovinske zbornice Sgarlata, novogoriški zupan Spacapan in predsednik tamkašnje GZ Velikonja, predsednik in ravnatelj družbe Autovie Venete Del Fabbro in Castagna, predsednika SDAG Zanotto in AMG Milocco.

Fassino je pred tem na sedežu goriskih industrijcev imel srečanje z deželnimi industrijci, na Trgovinski zbornici pa se je srečal z vodstvom le-te in agencije Informest. Na vseh razgovorih je Fassino izpostavil namen, da se v zelo kratkem času obnovi zakon 19 za obmejna območja in se z njim zagotovijo novi potrebni instrumenti čezmejnega in širšega mednarodnega sodelovanja. V tem okviru bodo dodeljena tudi finančna sredstva za posege, ki jih pričakuje gorisko območje.

Specifično je bil o načrtih v goriskem prostoru govor na srečanju na zupanstvu, kjer je prisotnost tudi novogoriških predstavnikov izpricavala voljo po skupnem načrtovanju. Gosta je sprejel zupan Valenti in mu predložil zaskrbljenost za negativne učinke, ki bi jih



imela odprava meje s Slovenijo, če se na mejo veza ne gospodarske dejavnosti ne nadomestijo z novimi. Valenti je poudaril potrebo po avtocesti Viles-Gorica in po dodelitvi Gorici vseh 113 milijard, ki so bile svojčas namenjene finančarski soli. Opozoril je na obveze vlade iz 2. Goriske listine, podprl razvoj univerzitetnega središča in nakazal novo zamisel: državi naj bi obema Goricama priznali poseben status, tako da bi na tem območju realizirali čezmejno trgovsko središče in izkoristili evropska sredstva za preobrazbo gospodarstva.

Fassino je pokazal veliko zanimanje za ta predlog in obljubil kratkoročno imenovanje italijansko-slovenske tehnične komisije za njegovo preučitev. Prepričan je podprl tudi čezmejno univerzitetno središče in zagotovil hitro rešitev za avtocesto Viles-Gorica. Ob ze omenjeni

obnovi zakona 19, o čemer podrobneje poročamo na gospodarski strani, je Fassino podčrtal zlasti potrebo po infrastrukturah, ki naj ustrezajo novim gospodarskim tokovom. Vstop Slovenije v EU naj bo za krajevne institucije in podjetnike izziv za kvaliteten skok: konkurenca ne bo samo med posameznimi podjetji temveč med sistemi in na to se je treba ustrezno pripraviti.

Predsednik pokrajine Brandolin je zelo pozitivno ocenil ministrove namene, ki dokazujejo Fassinoovo poznanje posameznih problematike. Predstavil je vlogo in cilje Čezmejnega teritorialnega pakta in spomnil na vizijo Fassinovega prijatelja Darka Bratinca o skupnem čezmejnem Goriskem prostoru s 300 tisoč prebivalci, ki naj deluje kot celovit sistem. V to smer gredo pojeki čezmejne univerze, sodelovanja v kmetijstvu in zlasti briskem vinogradniš-

vu, čezmejne bolnišnice, skupne carinske cone, prostega kroženja obmejne delovne sile, kot tudi načrti sodelovanja med Gorico in Novo Gorico (ti. načrti sprave). Brandolin je Fassino pozval, naj italijanska vlada z imenovanjem svojega predstavnika formalno prizna Čezmejni pakt, kot je te dni že obljubila slovenska vlada. Le po tej poti se bo politično priznanje Evropskega parlamenta za načrte obeh Goric lahko konkretiziralo s sofinanciranjem skupnih programov.

Skupna prizadevanja obeh mest je ministru predložil tudi novogoriški zupan Spacapan. Deželni odbornik Romoli in predstavnik Autovie Venete so se zavzeli za avtocesto Viles-Gorica, predsednik zbornice Sgarlata za razvoj tržiskega pristanišča, predsednik SDAG Zanotto pa je predstavil rast blagovnega transporta po kopnem.

ŠOLSTVO / VELIKE NOVOSTI

Pedagoški licej se spreminja v družboslovnega

Uvajajo tudi znanstveno smer

Danes morajo biti mladi vedno bolj pripravljeni na to, da se bodo v poklicnem življenju znali prilagajati razmeram, pridobivati novo znanje, se izpopolnjevati. To je potreba, ki ji ni vedno lahko zadostiti. Sola bi morala nuditi dijakom temeljito splošno izobrazbo, poleg nje pa tudi različne možnosti, da preverjajo svoja nagnjenja za različna študijska in delovna področja.

Ta preverjena spoznanja so vodila profesor-ski zbor pedagoškega liceja Simona Gregorčiča pri načrtovanju nadaljnjega razvoja te šole. Ministrstvo za šolstvo je bivšim učiteljskem omogočilo, da svoje učne načrte prilagodijo novim razmeram in nasa sola je to možnost izkoristila. Po temeljitih premisleku so zaprosili za uvedbo eksperimentalnega družboslovnega liceja, kot ga je predlagala delovna skupina ministrstva za šolstvo.

Družboslovni licej po eni strani nadaljuje tradicijo učiteljskega-pedagoškega liceja, po drugi strani pa uvaja nekaj pomembnih novosti. Tako kot pedagoški namenja tudi družboslovni licej posebno mesto vedam, ki preučujejo človeka, njegov razvoj, medsebojne odnose, življenje in dogajanja v družbi. V ta okvir sodi tudi na novo uveden pouk prava in ekonomije - dveh temeljnih družbenih ved za razumevanje našega skupnega življenja.

Velika pozornost je namenjena učenju jezikov, saj bodo dijaki vseh pet let poleg slovenščine in

italijansčine studirali angleščino in nemščino. Siroko jezikovno znanje koristi pri nadaljnjem študiju kot tudi pri delu na vseh področjih, ki zajemajo sodelovanje z ljudmi z drugih jezikovnih območij.

Družboslovni licej je - kot pač vsak licej - splošnoizobrazovalna sola z vrsto predmetov, ki so skupni vsem licejem: od slovensčine in italijansčine, zgodovine in filozofije do matematike in prirodo-pisa. Pouk družbenih ved se dopolnjuje splošno izobrazbo, hkrati pa bodo dijakom osvojeno znanje in sposobnosti koristili pri ustrezni izbiri nadaljnjega študija ali poklica.

Na pedagoškem liceju pa se v s. l. 1999/2000 obeta še druga novost. Načrt za družboslovni licej je namreč sestavljen v skladu z načrtovano reformo višje srednje šole, ki v bieniju predvideva možnost prehajanja iz ene študijske smeri v drugo. Tako bi mlajšim dijakom omogočili, da po potrebi dovolj zgodaj spremenijo prvotno solsko izbiro. Proforski zbor je zato sprejel sklep, da zaprosi se za odobritev druge študijske smeri, ki bi dijakom odprla novo študijsko pot in jim zagotovila možnost prehajanja.

Tudi ta smer predstavlja novost v okviru slovenskih višjih sol. Gre za znanstveno - tehnološki licej, ki tako kot tradicionalni znanstveni licej poudarja matematično - naravoslovno področje, njegova posebnost pa je v tem, da pripisuje večji pomen laboratorijskemu delu in povezovanju znanosti s sodobnimi tehnologijami. Uporaba metode izkustvenega učenja pa zagotavlja aktivno vlogo dijakov pri pouku.

Tudi znanstveno - tehnološki licej nudi splošno licejsko izobrazbo in odpira pot na katerokoli fakulteto. Se posebno nudi ustrezno pripravo v znanstvenih predmetih, kar se obrestuje na fakultetah, ki zahtevajo tako pripravo.

Dijaki obeh smeri bodo združeni pri pouku predmetov, ki so pri obeh smereh prisotni v enakem obsegu; pouk drugih predmetov pa bo potekal ločeno. V obeh smereh bodo imeli dijaki 32 ur pouka na teden.

Pred skoraj štiridesetimi leti je prodoren) ameriški psiholog in pedagog zapisal, da si ne moremo predstavljati, v kakšnem svetu bodo živeli otroci, ki jih vzgajamo, in da stano zato dobro oblikovan razum in občutek, da lahko obvladajo znanje, edini sredstvi, ki jim ju lahko damo in ki bosta ohranili svojo vrednost ne glede na spremembe, do katerih bo prišlo zaradi časa in okoliščin. Projekt Sola 2000 se skuša temu cilju kar najbolj približati.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 18.00-20.00-22.00 »Amori e incantesimi«. I. Sandra Bullock in Nicole Kidman.

VITTORIA 3 17.45-20.00-22.15 »Conflitto d'interessi«. Rez. Robert Altman.

CORSO Rdeča dvorana: 17.45-20.00-22.15 »Lost in space«.

Modra dvorana: 17.30-

19.45-22.00 »Ronin«.

Rumena dvorana: 16.45-18.30-20.15-22.00 »Z la formica«.

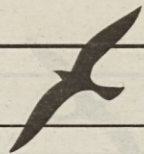
TRZIC
EXCELSIOR 17.40-20.00-22.20 »Lost in space«.

COMUNALE 18.00-20.00-22.00 »Conflitto d'interessi«. Rez. R. Altman.

CEAD

RISTORI 17.30-21.00

»C'è posta per te«.



KOSOVO / JUGOSLOVANSKI PREDSEDNIK NAPRAVIL PRVI MAJHEN KORAK NAZAJ

Vojaški pritisk na Miloševića ostaja, intenzivno pa se išče mirna rešitev

Walker namerava ostati do konca misije - Število beguncev se je spet močno povečalo

BEOGRAD, PRISTINA - Nategovanje vrvi med ZRJ in mednarodno skupnostjo se še vedno nadaljuje. Vidni so sicer prvi sibiški znaki popušcanja na jugoslovanski strani, toda stanje pripravljenosti pomorskih in letalskih enot NATO na področju Jadrana ostaja se naprej v veljavi.

Za zdaj so dosegli, da bo vodja misije OVSE na Kosovu William Walker lahko v ZRJ ostal do konca mandata, saj Beograd ni postavil nobenih pogojev za zamrzitev njegovega izгона iz ZRJ, je včeraj v Beogradu sporočil predsedujoči OVSE Knut Vollebaek. Vollebaek je se dejal, da je v četrtkovem pogovoru z jugoslovanskim predsednikom Slobodanom Miloševićem zaznal določen napredek v stališču do haaskega mednarodnega sodišča. Dodal je, da se je o tem po telefonu že po-

govarjal z glavno tožilko sodišča Louise Arbour in da bo misija OVSE z jugoslovanskimi predstavniki nadaljevala pogovore o tem vprašanju. ZRJ ne priznava pristojnosti haaskega Mednarodnega sodišča za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije. Ta teden je Beograd zavrnil zahtevo Arbourjeve po preiskavi pokola 45 albanskih civilistov v vasi Racak na jugu Kosova. Glede Walkerjeve ocene, da so za pokol izključno krivi pripadniki srbskih sil, pa je včeraj Vollebaek dejal, da se je Walker z njo nekoliko prenačil in da je treba celotni zadevi natančno preiskati.

Generalni sekretar zveze NATO Javier Solana je včeraj v Reykjaviku izrazil upanje, da vojaška akcija na Kosovu ne bo potrebna. Solana je ob koncu tridnevne turneje na Danskem, Norveškem in v

Islandiji poudaril, da pa vojaško posredovanje ni izključeno, saj jugoslovanski predsednik Slobodan Milošević očitno podcenjuje resnost opozoril mednarodne skupnosti.

Vodja vojaskega odbora zveze NATO, general Klaus Naumann, pa je v pogovoru za InfoRadio Berlin-Brandenburg dejal, da je odločitev jugoslovanske vlade o zamrzitvi uresničitve izгона Williama Walkerja po njegovem mnenju »v najboljšem primeru delni uspeh«. Po Naumannovem mnenju je bolj kot zamrzitev izгона pomembno dejstvo, da Milošević sicer ni popustil v nobenem drugem vprašanju. Naumann je poudaril, da je na Kosovu še vedno namesčenih več enot Beograda kot je bilo dogovorjeno oktobra.

»Srbska stran svojo moč nesorazmerno izkorišča in ravna z brezobzirnostjo, ki je ne bi trpeli v nobeni državi našega sveta,« je se dejal Naumann. »Ce posamezni ostrostrelci streljajo na pripadnike policijske sile, na to ne mores odgovoriti s topništvom in tanki,« je se menil Naumann in poudaril, da bo zveza NATO ohranila povečan vojaški pritisk na jugoslovansko vodstvo.

NATO je po navedbah poveljnika zavezniskih sil za Evropo Wesleyja Clarka že določil cilje v primeru vojaškega posredovanja na Kosovu. O morebitnih letalskih napadih utegne zavezništvo odločiti v prihodnjih dneh, je dejal Clark ob včerajšnjem obisku sedeža južnega poveljstva zveze NATO v Neaplju.

Clark je jugoslovanske

ga predsednika Slobodana Miloševića vnovic pozval, naj zmanjša prisotnost jugoslovanskih enot na Kosovu. »Milošević razpolaga z devetimi namesto predvidenimi tremi bataljoni, policijske enote pa je oborožil s težkim orožjem, s katerim je moge napadati hiše in vasi,« je dejal Clark in poudaril, da se morajo policijske enote vrniti k svojim rutinskim nalogam.

Britanski premier Tony Blair in ameriški predsednik Bill Clinton pa sta v četrtek zvečer med telefonskim pogovorom pozvala k nadaljnjim in globljim prizadevanjem za politično rešitev kosovske krize in poudarila potrebo po diplomatskih ukrepih, s katerimi bi pospešili vzpostavitev dialoga med Beogradom in voditelji kosovskih Albancev.

Ruski zunanji minister Igor Ivanov pa je včeraj posvaril Zahod pred uporabo vojske sile na Kosovu. Ivanov je novinarjem v Moskvi dejal, da to ne bi samo zapletlo položaja v regiji, pač pa bi lahko pomenilo tudi začetek nove vojne na Balkanu. Hkrati je ruski zunanji minister pozdravil odločitev vlade v Beogradu o preklicu izгона vodje opazovalne misije Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) Williama Walkerja.

»Zavedati se moramo, da se lahko položaj vedno znova zaostri tako dolgo, dokler se ne bodo začela neposredna pogajanja med Srbi in kosovski Albanci. Tega ne smemo dopustiti,« je dejal Ivanov, ki se je zavzel tudi za takojšen sklic kontaktne skupine na rav-



William Walker namerava ostati na Kosovu (Telefoto AP)

ni zunanjih ministrov.

Grški zunanji minister Teodor Pangalos pa je opozoril, da bi morebitni zračni napadi zveze NATO na srbske položaje na Kosovu le se destabilizirali razmere v pokrajini. Minister obenem poziva Beograd, naj ostro kaznuje odgovorne za pokol Albancev v Racku.

Voditelj kosovskih Albancev Ibrahim Rugova je včeraj pozdravil odločnost in pogum vodje misije Organizacije za varnost in sodelovanje (OVSE) na Kosovu Williama Walkerja. Rugova je v Pristini izpostavil pomen nadaljevanja misije OVSE za prebivalce Kosova. Odločitev Beograda o izgonu Walkerja je označil za arogantno, razmere v pokrajini pa za »izredno težke in nevarne«. Srbske sile je obsodil, da nadaljujejo et-

nično čiščenje na območju Kosovske Mitrovice in da so od minulega petka ubile več deset ljudi ter prisilile 13.000 drugih, da zapustijo domove.

Po podatkih Visokega komisariata za begunce pri ZN (UNHCR) je iz vasi na severu Kosova v preteklih 48 urah pred srbsko ofenzivo pobegnilo okoli 5.500 ljudi. Stanje je še vedno napeto na območju Kosovske Mitrovice, kjer je beograjska vlada v sredo začela ofenzivo, potem ko naj bi bilo v ponedeljkovem streljanju ranjenih pet policistov, so se sporočili z UNHCR. Srbski informacijski center v Pristini pa je včeraj sporočil, da so »albanski teroristi«, kakor srbske oblasti imenujejo pripadnike Osvobodilne vojske Kosova, v noči na petek v bližini Vucitrna, mesta na

severu Kosova, ugrabili pet Srbov.

Po ocenah opazovalcev misije OVSE je nedavni pokol 45 Albancev v Racku dejanje iz masčevanja srbskih sil zaradi smrti starih njihovih kolegov, je navedeno v poročilu, ki ga včeraj delno objavlja ameriški casnik The New York Times. Misija OVSE v poročilu navaja, da so pripadniki jugoslovanske vojske in policije izvajali samovoljne aretacije, usmrtitve ter pohabljal ljudi albanske narodnosti.

Po navedbah opazovalcev imajo številne žrtve poškodovane lobanje. Porocilo mednarodnih opazovalcev o pokolu v Racku je bilo predloženo 54 državam članicam OVSE in se ni bilo uradno objavljeno, se piše New York Times.

Vladni odlok za mirovne misije in razprava o Kosovu

RIM - Italijanska vlada je na včerajšnjem zasedanju na predlog predsednika vlade D' Aleme in zunanjega oziroma obrambnega ministra Dinija in Scognamiglia med drugim sprejela tudi zakonski odlok, ki zadeva mednarodne mirovne misije. Tako je pri izvajanju resolucij OZN in mednarodnih sporazumov omogočeno italijansko sodelovanje pri humanitarni misiji na Kosovu kot tudi nadaljnje sodelovanje italijanskih vojaških enot v okviru mednarodnih misij na področju nekdanje Jugoslavije.

Na splošno je bil precejšen del zasedanja posvečen obravnavi italijanske zunanje politike in se posebej krizi na Kosovu. Zunanji minister Dini je poudaril, da kljub zaostritvi položaja Italija daje prednost iskanju političnih rešitev, pri čemer pa mora biti ohranjena tudi določena stopnja vojaškega pritiska v sklopu ukrepov, ki jih sprejel Nato. Dini je dejal, da je treba čim prej ustvariti pogoje za nadaljevanje političnih pogajanj, ki naj imajo za osnovo široko avtonomijo Kosova, kot je bilo že pred zasom dogovorjeno tudi s pogajalcema Holbrookom in Hillom. Zunanji minister je tudi spomnil na pismo, ki ga je poslal srbskemu predsedniku Milanu Milutinoviću,

od katerega je zahteval, da se pojasni zločin v Racku, krivci pa predajo roki pravice. V pismu je Dini tudi zahteval, da se predstavnikom haaskega Mednarodnega sodišča za vojne zločine v bivši Jugoslaviji omogoči prihod na Kosovo in opravljanje njihovega dela. Dini je tudi dejal, da je najava jugoslovanskih oblasti o začasnem zamrzitvi ukrepa o izgonu Williama Walkerja prvi korak v pravo smer, da pa je zdaj treba nadaljevati na vseh ravneh s pritiskom na Beograd, da ta sklep dokončno preklice in predstavnikom OVSE omogoči normalno nadaljevanje njihovega dela na Kosovu.

Pri obravnavanju kosovske krize je bil Dini v stalnem stiku z zahodnimi zavezniki. Z zunanjimi ministri Velike Britanije Robinom Cookom, Francije Hubertom Vedrineom in državno sekretarko ZDA Madeleine Albright pa se je dogovarjal tudi za sklic ministrskega vrha kontaktne skupine, da bi na ta način pritiskali na obe sprti strani, da čim prej spet začeta s pogajanja. Pri tem je Dini tudi poudaril, da se tudi na kosovsko stran pritiska - tudi s pomočjo albanskih oblasti - da uberejo zmerno pot, se odrečejo provokacijam in se odločijo za pogajanja.

ROMUNIJA / KONEC STAVKE RUDARJEV

Pod grožnjo s tanki dogovor med vlado in sindikati

Rudarji so se že začeli vračati domov - Predsednik Romunije zagrožil z uvedbo izrednih razmer v državi

BUKARESTA - Po več kot peturnih pogajanjih v samostanu Cozia (približno 130 km zahodno od Bukareste) je prišlo do dogovora med romunsko vlado in rudarskimi sindikati, tako da so se stavekajoči rudarji odločili, da prekinejo svoj pohod proti Bukaresti in se vrnejo nazaj v rudarsko področje v Dolini Jui.

Kot je povedal romunski premier Radu Vasile so na pogajanjih našli ustrezne rešitve za težke finančne in tehnične probleme, nadaljevala pa se bodo pogajanja s sindikati za uravnovesenje proizvodnih stroškov in plač.

Položaj je včeraj postal izredno napet, ko se je deset tisoč rudarjev blizalo romunski prestolnici, v lada pa je proti njim poslala vojaški konvoj z oklepnimi vozili. Predsed-



nik države Costantinecu je zagrožil tudi z uvedbo izrednega stanja v vsej državi, ce rudarji ne bodo pre-

nehali s stavko in se vrnili na svoje domove. Se pred iztekom ultimata je na srečo prislo do obnove pogajanj

med vlado in predstavniki stavkajočih, tako da do spopadov včeraj na srečo ni prislo. Zato pa so bili spo-

padi med policijo in rudarji zelo pogosti v preteklih dneh, ko je bilo tudi ranjenih nad 150 policistov.



Jutri v Mieli češki film Skřivánci na niti



FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi - Dvorana Tripcovich

V ponedeljek, 25. januarja ob 18.00, »Eno uro z ... Stefano Donzelli«.

V ponedeljek, 1. februarja ob 18.00, »Eno uro z ... Ulrichom Dünnebachom«.

Gledališče Rossetti

Stalno gledališče iz Abrucov, Pirandellova komedija »Cosi è (se vi pare)«. Režiser Lorenzo Salvetti. Predstave: danes, 23. jan. ob 20.30 in jutri, 24. jan. ob 16.00.

V torek, 26. januarja ob 20.30, v sredo, 27. januarja ob 16.00, 28., 29. in 30. januarja ob 20.30 ter v nedeljo, 31. januarja ob 16.00, bo Novo gle-

dališče - Diana Orsi podalo delo Peppina De Filippa »Don Raffaele il trombone cupido scherza e spazza«. Režija Silvio Orlando. V torek, 2. ob 20.30 in v sredo, 3. februarja ob 16.00 bo gledališka skupina La Famiglia delle Ortiche, podalo delo »La solitudine nei campi di cotone«. Režija Cherif.

Od 5. do 14. februarja bo na sporedu delo »Le false confidenze«, ki ga bo podalo gledališče iz Genove. Režija Marco Sciaccaluga.

Stalno gledališče iz Trsta - La Contrada

Gledališče Cristallo

Od 29. januarja do 7. februarja, George Bernard Shaw »La professione della signora Warren«. Režija Patrick Rossi Gastaldi. Predstave: 29. in 30. januarja ob 20.30, 31. januarja ob 16.30, 2. februarja ob 16.30, 3., 4., 5., in 6. februarja ob 20.30 ter 7. februarja ob 16.30.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji
Gledališče Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave pri blagajni gledališča od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

Danes, 23. jan. ob 17.00, jutri, 24. jan. ob 16.00, v torek, 26. jan. ob 20.30, v četrtek, 28. jan. ob 20.30 in v nedeljo, 31. jan. ob 16.00, »Salome« Riharda Straussa.

Gledališče Rossetti

Na pobudo Trzaskega koncertnega društva bo v ponedeljek, 25. januarja ob 20.30 nastop Tria iz Parme.

V ponedeljek, 1. februarja ob 20.30 nastop A. Specchi - »Accademici della Fondazione A. Toscanini« - B. Wohlfarth.

Sportna palača (Čarbola)

V petek, 29. januarja dobrodelni koncert, ki ga bo imel Luca Carboni ob 5. obletnici smrti Marka Lucchetta, Saša Ote, Darija D'Angela, Mirana Hrovatina in Ilarie Alpi.

Glasbena matica

V torek, 9. februarja ob 20.30 bo v Deutscher Hilfsverein, Ul. Coroneo 15, cetri abonmajski koncert, ki ga bo izvajal Duo Danja Lukan - sopran, Marko Ozbic - klavir.

BOLJUNEC

Gledališče France Prešeren

Jutri, 24. januarja ob 17. uri, 5. revija kraskih pihalnih godb.

GORICA

Kulturni center »Lojze Bratuz«

V četrtek, 28. januarja ob 20.30 nastop Komorne-

Danes, 23. januarja ob 16.30, Vittorino Andreoli »El mato«.

Jutri, 24. januarja ob 11. uri otroška predstava »I tre porcellini«.

Gledališče dei Fabbri (Ul. dei Fabbri 2/a)

Skupina »Teatro degli Asinelli« bo v soboto, 30. ob 20.30 in v nedeljo, 31. januarja ob 17.30 ter ponovitvi v soboto, 6. in v nedelno, 7. februarja, podalo delo Alana Ayckbourn »Camere da letto«. Režija Liana Zonta.

Kinodvorana Alcione (Ul. Madonizza 4)

V sredo, 27. januarja bodo v sklopu - film v francoskem originalu - predvajali delo »Maria della Baia degli angeli« Manuela Pradala.

Kinodvorana Excelsior

V okviru X. izvedbe Alpe Adria Cinema, bodo nočoj ob 23.30 predvajali film Emira Kusturice »Nevjeste Dolaze«.

Gledališče Miela

V nedeljo, 24. januarja, v okviru X. izvedbe Alpe Adria Cinema, bo začetek projekcij ob 9.00 ob 15.00 in ob 20.00.

NABREŽINA

Gledališka dvorana (občinski trg)

Jutri, 24. januarja ob 17. uri bo gledališče La Contrada podalo delo »Nagajiva princesa«.

DOL (Gorica)

Kulturni dom

Jutri, 24. januarja ob 17. uri gostuje SSG s predstavo F. Milcinskega »Butalci«. Priredba in režija Jasa Jamnik.

GORICA

Kulturni dom

28. januarja bo Stalno gledališče iz Parme podalo delo »Alice oltre lo specchio«. Režiser Giorgio Gallione.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

26. in 27. januarja bo Stalno gledališče iz Parme podalo delo »Alice oltre lo specchio«. Režiser Giorgio Gallione.

ga zbora »Ipavska« in glasbeni atelje Emil Komel. Dirigent Matjaz Scek.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 25. januarja, nastopajo Simfoniki RTV Slovenija. Dirigent Anton Nanut.

V ponedeljek, 1. februarja nastop komornega orkestra »Ferenc Liszt« iz Budimpeste.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V sredo, 27. januarja ob 19.30, bo v Gallusovi dvorani nastop Simfoničnega orkestra akademije za glasbo v Ljubljani.

V petek, 29. januarja ob 20. uri Simfoniki RTV Slovenija. Dirigent Lior Shambadal, solist Anton Sorokow, violina.

PORDENON

Bivši samostan sv. Frančiška

Danes, 23. januarja ob 19.30 in ob 22.00 Beppe Arena »Onde riflesse«.

V torek, 26. januarja ob 19.30 in ob 22.00 - skupina »Casa degli Alfieri« bo v režiji Luciana Nattina podalo Magrisovo pripoved »Il Conde«.

VIDEM

Gledališče »Giovanni da Udine«

27., 28., 29., 30. in 31. januarja bo Piccolo Teatro di Milano podalo delo »La grande magia«, pravljico v treh dejanjih E. De Filippa. Režiser Giorgio Strehler.

Gledališče delle Mostre

V ponedeljek, 25. januarja ob 20.45, »Romeo in Giulietta«.

29. in 30. januarja bo Stalno gledališče iz Parme podalo delo »Alice oltre lo specchio«. Režiser Giorgio Gallione.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

Danes, 23. januarja ob 20.00, gledališka predstava s SSG iz Trsta z delom »Master Class«. Režija Vito Taufer.

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Predstava »Jetrnik druge avenije« N. Simona, bo danes, 23. januarja in 5. februarja vedno ob 20. uri.

27., 28. in 29. januarja ob 20.00, Samuel Beckett, »Konec igrak«. Režiser Vito Taufer. Reprize: 4., 6., 12. in 13. februarja vedno ob 20.00.

LJUBLJANA

Mestno Gledališče

25. januarja ob 19.30, 26. jan. ob 15.30 in 19.30, 27. jan. ob 19.30 William Shakespeare, »Antonij in Kleopatra«.

Danes, 23. januarja ob 19.30, Tone Partljic »Stajerc v Ljubljani«.

28. januarja ob 19.30 Ivan Cankar »Pohujsanje v dolini Sentflorjanski«.

Muzej novejše zgodovine - Cekinov grad Tivoli

V torek, 26. januarja ob 20. uri, bo v viteski dvorani, četrti koncert iz cikla »Večeri komorne glasbe«. Godalni kvartet Tartini, Harald Schoneweg, viola, Igor Mitrović, violoncelo.

DOBROVO

Na Dobrovem gradu bo danes, 22. januarja ob 20. uri nastop Tria Luwigana.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče

23., 26. in 28. januarja ob 19.30 - La clemenza di Tito (opera - W. A. Mozart).

29. januarja ob 19.30 - La Traviata (opera - G. Verdi).

24., 28. in 30. januarja ob 19.30 - Czardasova kneginja (opereta - E. Kalman).

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Postna palača na Trgu Vittorio Veneto: odprt je poštni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Muzej Revoltella: do 28. februarja bo odprta obsežna razstava Avgusta Cernigoj - poetika spremembe. Istočasno so pripravili tudi razstavo arhitekta načrtov Borisa Podrecca, ki je poskrbel za postavitev Cernigojeve razstave. Obe razstavi si je mogoče ogledati vsak dan, razen ob torkih, od 9. do 19. ure. - Danes, 23. ob 17.00 in jutri, 24. januarja ob 11.00 vodeni obiski.

Gostilna »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: od 25. januarja do 27. februarja bo peto »Srečanje umetnikov«.

Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 2. februarja 1999 razstavlja Elio Caredda. Urnik: od 11. do 13. ure in od 16.30 do 20. ure. Ob ponedeljkih in praznikih zaprto.

APT (Ul. san Nicolò, 20): Cesare Serafino, razstavlja do 23. januarja. Urnik: od ponedeljka do petka od 9. do 19. ure, ob sobotah od 9. do 13. ure. Ob nedeljah in praznikih pa je razstava zaprta.

Galerija N. Bassanese, (Trg Giotti 8, I. nad.): do 10. februarja razstavlja Giuliano Dal Molin, Maria Morganti in Federico Rizzi. Razstava je odprta od torka do petka od 17. do 20. ure.

Art Gallery (Ul. s. Servolo, 6): do 30. januarja VIII. državna razstava »mini okvirjev 1999«. Urnik: ob delavnikih od 10.30 do 12.30 in od 17.00 do 19.30. Ob praznikih zaprto.

Galerija Cartesius (Ul. Marconi 16): do 23. januarja, grafična razstava italijanskih umetnikov. Urnik: od torka do sobote od 10.30 do 12.30 ter od 16.30 do 19.30.

Državna knjižnica (palača Morpurgo, Osirek papeža Janeza XXIII, 6): razstava o življenju Giuseppeja De Mompurga. Odprta bo do 27. februarja in sicer ob ponedeljkih, sredi in četrtkih od 9. do 17. ure, ob torkih, petkih in sobotah pa od 9.00 do 13.30.

OPČINE

V Zadržni kraški banki in v Prosvetnem domu bodo do 11. februarja razstavljali umetniki v spomin na Avgusta Cernigoja pod naslovom Zarek ustvarjalnega duha. Otvoritev bo v petek, 29. januarja ob 18.30.

NABREŽINA

V Kamnarski hiši Iga Grudna (Nabrezina 158) bo danes, 23. in jutri, 24. januarja na ogled razstava z naslovom Kreativne Silnice. Razstavlja člani KUD Magnet. Urnik: od 10. do 12. in od 16. do 20. ure.

GORICA

Goriški pokrajinski muzeji, Borgo Castello 13: Razstava »1918 leto zmage«, bo odprta do 28. februarja 1999 in sicer vsak dan razen ob ponedeljkih od 10. do 18. ure. Kulturni center »Lojze Bratuz«: v sredo, 27. januarja ob 18.00 otvoritev razstave Zore Koren Skerk.

VIDEM

Nekdanja cerkev sv. Frančiška: velika razstava o neolitiku z naslovom »Bilo je pred 7000 leti ... Prvi kruh«. Razstava bo odprta do 2. maja in sicer vsak dan, razen ponedeljkov od 9. do 12.30 in od 15.30 do 19. ure.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled raz-

stava o kulturi Majev.

Muzej Correr, Napoleonska hala: do 7. marca 1999 bo odprta razstava »Benetke 48«. Razstava bo odprta od 9. do 17. ure.

SLOVENIJA

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hiše: razstava Goriškega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

NOVA GORICA

Mestna Galerija Nova Gorica: do 31. januarja bo na ogled razstava umetnice Klementine Golja »Slike«. Urnik: ob delavnikih od 10.00 do 18.00 ure in ob sobotah in nedeljah od 13.00 do 17.00 ure.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilon. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

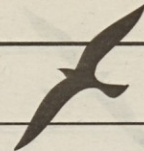
LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini naše mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8.-14., ob nedeljah in praznikih 13.-17., ob sobotah zaprto.



SMUČANJE / MOŠKI SMUK

Norveško slavje v Kitzbühlu

Kjus zmagal pred rojakom Aamodtom in se na lestvici nevarno približal Maierju

KITZBÜHEL - Norvežan Lasse Kjus je zmagovalc smuka v dveh voznjah za svetovni pokal v Kitzbuehlu. S casom 2:14, 13 je za 18 stotink sekunde prehitel rojaka in dobrega prijatelja Kjetila Andrea Aamodta, tretje mesto pa je osvojil domači tekmovalc Werner Franz (+ 0, 46). Italijan Kristian Ghedina, edini, ki je premagal Kjusa v letošnji sezoni, se je uvrstil sele na 9. mesto. Na drugi progi je nastopil tudi Ales Brezavsek, ki je s 25. mestom (+ 2, 60) osvojil prve slovenske točke za svetovni pokal na slovitim Streifu.

Tekmovanje v Kitzbuehlu je vedno nekaj posebnega, toliko bolj, če imajo gledalci priložnost videti največje mojstre hitrih disciplin na najtežji progi na svetu v dveh voznjah. Lasse Kjus je že na prvi progi najbolje izkoristil svoje telesne sposobnosti in zlasti tehnično znanje, saj je v cilju dosegel najboljši čas. Njegov kolega iz reprezentance Aamodt je zaostajal 27 stotink sekunde, tretji

pa je bil Werner Franz. Za Avstrijce torej nič kaj obetajoče, kajti tudi Hermann Maier se ni mogel otrestiti strahu pred grozovito strmino Hausbergkannte, na kateri je pred leti grdo padel. Sedemnajsti čas prve vožnje mu je seveda narekoval popolni napad na drugi progi, kar pa se mu ni obrestovalo. V vhodu na omenjeno strmino, po kateri se ne morejo vzpeti niti teptalci snega, je izgubil smucko in končal v ogradi.

Po njegovem odstopu je bilo jasno, da bo avstrijsko čast branil le Franz, ki je bil edini domacin na prvi progi med prvimi enajstimi. Ko je prišel v cilj, je završalo na tribunah, toda veselje je trajalo le dobro minuto. Toliko je namreč potreboval Aamodt za vožnjo po Streifu in vodstvo, ki pa se je pretvorilo v 2. mesto po nastopu Kjusa, ki proge sicer ni izpeljal po idelani liniji, a zato dovolj hitro. Kjus je z zmago zmanjšal zaostanek za vodilnim v svetovnem pokalu Maierjem na le 69 točk.

LAUSANNE / PODKUPNINSKA AFERA

Škandal bi lahko celo povzročil odstop Samarancha

Odstopil še en član MOK

LAUSANNE- Mednarodni olimpijski komite (MOK) bo na zasedanju izvršnega odbora v Lausanni do ponedeljka odločal, ali so člani, obtoženi sprejemanja podkupnin, krivi. Morda bo zasedanje MOK eno najpomembnejših v novejši zgodovini, saj bo zaradi nepravilnosti v organizaciji nemara odstopil celo njen dolgoletni predsednik Juan Antonio Samaranch. Le dan pred začetkom zasedanja je zaradi domnevne vpletenosti v podkupovanje odstopil še drugi izmed 13 članov MOK, o usodi katerih bo odločala komisija. Po Finki Pirjo Haegmann se je svoji funkciji prostovoljno odpovedal Libijec Basir Mohamed Atarabulsi. Njegov sin naj bi v ZDA studiral na stroške organizacijskega komiteja OI 2002 v Salt Lake Cityju in obenem prejemal še mesečno podporo v visini 700 dolarjev. Zaradi dogodkov zadnjega meseca dni, ki so dodobra pretresli krovno olimpijsko organizacijo, mnogi pozivajo, naj odstopi tudi njen predsednik, saj je pri sprejetju mnogih članov sodeloval tudi sam. Samaranch je takšne pozive sprejel dokaj mirno: "Če bom lahko zaupal vsem članom MOK, bom ostal. Sicer pa bom odšel." Predsedniški mandat se 78-letnemu Spancu, ki je na čelu MOK vse od leta 1980, sicer izteče leta 2001.

Odbor MOK pa bo na svojem zasedanju pretehtal še eno, nadvse pomembno odločitev: morebitno spremembo načina izbiranja prirediteljev olimpijskih iger. Po Samaranchevem predlogu naj bi namesto dosedanjega glasovanja vseh članov oblikovali posebno tehnično in evaluacijsko komisijo, ki bi med kandidati izbrala dva najprimernejša. Samaranch je prepričan, da bo njegova rešitev določanja prireditelja OI uspela. Člani MOK pa bodo morali pozabiti na dosedanje privilegije, potovanja, poslovna darila ter za zdaj še nedokazane "denarne pomoči", in se hitro odločiti. Kandidata za OI 2006 bodo namreč izbrali že junija letos v Seulu.

TENIS / PRVENSTVO AVSTRALIJE

Razpoloženi Šved Enqvist zadušil upanja Avstralcev

Premagal je domačina Rafterja izločena tudi Jana Novotna

MELBOURNE - Odprto teniško prvenstvo v Melbournu je izgubilo verjetno najbolj karizmatično osebnost oziroma prvega domačega »mata-dorja« Patricka Rafterja (3.). S 6:4, 4:6, 6:4 in 6:4 ga je premagal Šved Thomas Enqvist, ki ima zdaj že "zastrašujoč" izkupicek v letošnjem letu (11:0), kar ga na stavnicah uvršča v najozži krog favoritov za končno zmago. Poleg Rafterja sta se od višje postavljenih igralcev ali igralk poslovala tudi Čehinja Jana Novotna (3.) in Britanec Tim Henman (6.).

Avstralci so vse svoje upe polagali na ramena Rafterja, ki pa bremena ni zdržal, poleg tega pa trenutno tudi ni v vrhunski pripravljenosti. »Čeprav mnogi ne verjamejo, je igrati pred domačimi navijaci bolj zavora kot prednost. Se pred turnirjem sem tukajšnjim novinarjem pripovedoval, naj ne računajo name, saj nisem v

dobri formi, Enqvist je to le potrdil,« je dejal Rafter, ki bi lahko z uvrstitvijo v finale prevzel vodilno mesto na lestvici ATP.

Morda bi dvakratni zmagovalc US opna preživel se kakšen krog, toda naletel je na nepremostljivo oviro - Tomasa Enqvista. Šved je letos v Avstraliji zabeležil 11 zaporednih zmag, njegovo zmagovalno serijo pa bo zdaj poskusil prekiniti še drugi domaći adut Mark Philippoussis. Enako kratka je bila pot Tima Henmana, ki je bil proti Svcarju Marcu Rossetu praktično brez možnosti (7:6, 6:3, 7:5).

Predcasno slovo Novotne iz Melbourne, kamor jo je pot zanesla prvič v zadnjih starih letih, se je napovedovalo že v prejšnjem krogu, ko se je namučila s Slovakinjo Nagyevno. Tokrat proti Spanki Mariji Antoniji Sanchez, 65. igralci z lestvice WTA, ni imela nobenih možnosti, in je gladko izgubila s 3:6 in 0:6. »Grožno, ne vem, kaj mi je. Spanka me sploh ni nadigrala, v bistvu ji nisem niti dala priložnosti za to, saj sem le redkokdaj vrnila žogico v igrišče,« je po sokantnem porazu razmišljala Novotna. Nič boljše volje nista bili niti Spanka Conchita Martinez (9.), ki je izgubila z manj znano Francozinjo Emilio Loit (7:5, 6:1), ter Belorusinja Natalija Zvereva (15.), ki v tretjem nizu ni bila kos Americanki Chandi Rubin (7:5, 4:6, 6:4).

Več uspeha sta imeli prva dama svetovnega tenisa Amerikanka Lindsay Davenport ter peta nosilka Venus Williams. Olimpijska zmagovalka iz Atlante, ki je s svojimi izjavami o prepovedanih pozivilih v tenisu precej razburkala sicer mirne teniske funkcionarje, je premagala Slovakinjo Habsudovo s 6:0 in 6:4. »Črna gazela« pa je bila boljša od Romunke Dragomirjeve s 6:3 in 6:4.

NOVICE

Zmaga Götschlove, poškodba Borghijeve

CORTINA D'AMPEZZO - Zmagovalka superveloslalomске tekme za svetovni pokal v italijanski Cortini d'Ampezzo je Avstrijka Renate Goetschl - s tem je osvojila že tretjo zmago v sezoni. Drugouvrščeno Nemko Martino Ertl je premagala za štiri stotinke sekunde, tretja Francozinja Regine Cavaignoud - zmagovalka včerašnjega smuka - pa je za prvouvrščeno zaostala za 20 stotink sekunde. Ladinka Isolde Kostner je bila tokrat sele sedma, Karen Puzzer pa deseta. Med Slovenkami se je najvišje uvrstila Mojca Suhadolc, bila je 15. Poleg dobrega smučanja in atraktivne tekme pa je tokratno tekmo zaznamovala tudi huda poškodba Svicarke Catherine Borghi, ki je oblast nad smučmi izgubila tik pred ciljno crto, padla in si huje poskodovala nogo. Po zadnjih vesteh naj bi si zlomila golenico.

Adriavolley v gosteh

Odbojkarji Adriavolleyja se bodo v 12. kolu moske B1 lige podali na oddaljeno gostovanje v Fuchecchio pri Pistoi, kjer jih danes popoldne čaka nastop proti tamkajšnji ekipi Lupi. Domaći »volkovi« delijo na lestvici tretje mesto z Mantovo, imajo pa štiri točke več kot združena tržisko-goriška-tržaska sesterka. Za Ferija in tovarise je to lepa priložnost, da z zmago bistveno izboljšajo svoje 7. mesto.

Generfel na Siciliji

Po zmagi na pokalni tekmi v Conversanu bodo rokometasi tržskega Generfela v nadaljevanju državnega prvenstva danes na Siciliji igrali proti mestu Haenna. Trener Adžić bo lahko računal tudi na doprinos tujcev Novokmeteta in Stefana, ki v Conversanu nista igrala. Center Tarafino je bil medtem izbran v državno reprezentanco za nastop na kvalifikacijah za EP.

Konjske dirke

piše: Giorgio Pletfersech

1. dirka (Dunaj): Filia Trown (X) konstantno napreduje. Zaupanje zasluži tudi Atom Vinter (1). Slediti velja solidnemu Quattro (2).

2. dirka (Dunaj): Mo Chari (1) je zmagal petkrat zapored. Birmingham (1) je resen tekmelec. JKitt (2) zavzema na startu dober položaj.

3. dirka (Dunaj): »stari« Orontes (2) je se vedno v ospredju, a Rocky Bunter (1) je v formi. Go Fast (X) bi lahko presenetil.

4. dirka (Dunaj): Xenophon (1) je bil v nedeljo drugi, tokrat ima odlično priložnost za zmago. Mendy's Magic (X) se bo boril s prvimi. Mendy's devil (2) pa je na dobrih vajetih.

5. dirka (Forssa): A.M. Dad's girl (X) bi lahko tokrat zmagala. Sally brown (1) bo

protagonist. Tom Beach (2) bi se lahko vrnil mednje.

6. dirka (Forssa): možnost baze s konjem Mister Wille (1). Neule Butch (X) starta iz ugodnega položaja. Early Nik (2) se izboljšuje.

Totip

1. — prvi	X
drugi	12
2. — prvi	1
drugi	X2
3. — prvi	2
drugi	1X
4. — prvi	1
drugi	X2
5. — prvi	X
drugi	12
6. — prvi	1
drugi	X2

KOŠARKA / JUTRI V C LIGI

Jadran Nuova Kreditna v Coneglianu

Vatovčevi varovanci pred težko preizkušnjo - Vprašljiv nastop Petra Franca

Jadran Nuova Kreditna čaka jutri v C ligi spet težka naloga. Nasi košarkarji bodo namreč gostovali v Coneglianu pri ekipi, ki ima dve točki manj od našega moštva in bo gotovo dala vse do sebe, da obdrži korak s prvo osmerico ekip, ki se bodo uvrstile v končnico prvenstva.

S Coneglianom so se jadrancovi v prvenstvu spoprijeli kar 24-krat. Obračun je ugoden za naše predstavnike, ki vodijo s 14:10 (v C ligi 18-krat, izid 11:7). V prvem delu tega prvenstva je Vatovčeva ekipa zmagala prav v zadnji sekundi z Grbčevim košem (76:74).

Conegliano ima drugo najboljšo obrambo v ligi (prvi so jadrancovi) in razen Gervasuttija (letnik 1966) je to zelo mlada ekipa. Mostvo je tudi za to ligo zelo visoko, če izvzamemo tržskega playmakerja Pierpaola Palombito (letnik

1977, 170 cm). V ostali peterki igrajo se: krilo-center Gervasutti (1966, 202 cm), bek-krilo Alessio Masini (1978, 196 cm), krilo Giorgio Lot (1976, 201 cm) in center Adriano Zardo (1976, 214 cm). Za Lota in Zanarda se je zanimal tudi tržaski prvoligas.

»Conegliano je zelo dobra in agresivna ekipa. To smo lahko preizkusili tudi na lanskem tekmi, ko so nas posteno potolkli, tako da je moral celo Stefan Samec v boolnišnico na prvo pomoč. Pripravljeni moramo biti na vse, tudi na to, da jim sodniki dovolijo bolj moško igro. Ne smemo izgubiti glave. Glede nase postavimo, pa se ne vemo, če bo lahko igral Peter Franco (na sliki), ki je opravljal zdravniške izvide in cakamo na odgovor,« je dejal jadrancov trener Walter Vatovec pred jutrišnjo tekmo. (bl)



KOŠARKA / DANES V D LIGI

Za cicibonaše in Kontovelce odločilna preizkušnja

Oboji bodo igrali za uvrstitev v končnico prvenstva - C2 liga: domovci proti vodilnemu, borovci proti Visu

Za oba naša predstavnika v D ligi bo današnje zadnje kolo prvega dela prvenstva D lige odločilno za vurstitev v končnico prvenstva, ki omogoča takojšnji obstanek v tej ligi in seveda možnost napredovanja v višjo kategorijo.

V A skupini bo Cicibona Pref. Marsich danes igrala doma proti drugouvrščenemu Rimacu, ki je z 20 točkami že povsem na varnem. Cicibonaši, ki so četrti na lestvici skupno z Interjem 1904, pa morajo danes absolutno zmagati in upati na morebitni spodrselaj Interjevega moštva, ki ima za nameček se tekmo manj.

»Rimaco je zelo močna ekipa, po mojem mnenju celo najboljša v tej skupini. Poleg odličnim posameznikom ima Rimaco tudi dobro skupinsko igro. Tokrat ne bo igral Peter Furlan, ki je delovno zaposlen. To bo za nas hudi handikap, vseeno bomo morali dati vse od sebe, da osvojimo prepotrebni točki,« je pred današnjo tekmo dejal Cicibonin trener Rich Battilana.

Pred srečanjem za biti ali ne biti bo danes tudi Kontovel Nord Est, ki se bo doma pomeril s pr-

vouvrščeno Termoidraulico.

»Zares škoda, da smo si z uvodno tekmo v tem prvenstvu tudi napravili točko na lestvici, ki bi nam danes pršla se kako prav. V neposrednih obračunih z Dragom Basketom in Senatorsom smo na boljšem, s točko manj pa moramo absolutno zmagati in upati na spodrselaj enega od naših dveh neposrednih nasprotnikov. Za to tekmo smo se dobro pripravili, čeprav smo imeli nekaj težav na treningih, ker so nekateri igralci zboleli za gripo,« je dejal pred današnjim srečanjem Kontovelov trener Claudio Starc.

V C2 ligi bosta za obe nasi ekipi tekmi tega kola dobra priprava za drugi del, ko se bodo tako domovci kot borovci borili za obstanek v ligi. V A skupini bo Dom Kmečka banka igral doma proti vodilnemu Staranzanu, ki je doslej v 15 kolih izgubil le eno tekmo. Na papirju naj bi torej bili domovci brez možnosti, toda lahko bi poskrbeli tudi za prvotno presenečenje.

Možnost za zmago pa imajo drevi borovci, ki bodo doma igrali proti Visu iz Spilimberga, ki

ima le dve točki več od našega moštva. Kaze, da so borovci skoraj »pozabili« na zmago. Zato se bo treba čimprej privabiti na zmago, kar bo v drugem delu prvenstva, ko bo slo za obstanek v ligi, odločilnega pomena, saj se bodo vse ekipe na vse kripelje borile za točke. Drevi je za borovce torej imperativ zmagaja.

DEZELNI MLADINCI

ZAOSTALA TEKMA

Servolana - Dom Metaltrading

74:83 (40:39)

DOM: Visintin 6, Budal 2, Grauner 6, Bresciani 18, Cozzucoli 6, Marvin 2, Kristancić 13, Covi 30, trener Grbac.

SON 15. PON: Grauner. 3T:

Covi 1.

Prvi del srečanja je bil nadvse uravnovesen in nobena od dveh ekip si ni uspela izboriti večje prednosti. Po odmoru pa so »belo-rdeci« igrali bolj agresivno v obrambi in niso več dopuščali nasprotnikom lahke poti do kosa. V napadu pa sta Covi in Bresciani zadevala s točnimi meti. Tudi v nadaljevanju polčasa domovci niso popustili in prica smo bili zelo zreli igri, s katero

Soul Team - Dom Metaltrading

DOM: Visintin 33, Budal 2, Covi 25, Grauner 3, Bresciani 6, Marvin 2, Cozzucoli 16, Kristancić 15, trener Grbac.

SON: 12. 3T: Visintin 6, Covi 5, Cozzucoli 2, Kristancić.

Proti zelo sibki ekipi so domovi mladinci zabeležili tretjo zaporedno zmago. Domačini so tokrat povsem ponesrečeno izbrali consko obrambo, proti kateri so »belo-rdeci« dosegli kar 14 trojk z odličnim odstotkom. Ze iz uvodnih potez je bilo jasno, da bo tekma enosmerna, saj je bila fizična in tehnična premoč naših očitna. Vsekakor pa domovci niso podcenjevali nasprotnikov in vsako akcijo so izvedli zbrano, tako da je bila prednost ze po 20. minutah zelo visoka. V drugem delu se slika na igrišču ni spremenila. (L.S.)

ODBOJKA / MOŠKA C LIGA

Na Opčinah zadnji derbi prvega dela

Mima Eurospin proti Soči - Imsa doma proti vodilnemu Pozzu, Agraria Terpin pa proti Bui

V predzadnjem kolu prvega dela moške odbojkarške C lige bo na sporedu še zadnji slovenski derbi. Mima Eurospin bo na Opčinah gostila Sočo Unitecno. Zmaga v Pradamanu proti vodilnemu Il Pozzu je slogase se bolj približala vrhu lestvice in pokazala, da so Peterlinovi igralci odlično pripravljeni in motivirani. Sočin tek, ki je bila na začetku sezone ravno tako zelo hiter, pa se je upočasnili. Po dveh zaporednih porazih (Olympia, Buia) so Čotičevi fantje zdrknili na 5. mesto, za slogasi zaozstajajo osem točk, za Il Pozzom pa kar deset. Če k temu dodamo še, da so slogasi v letošnji sezoni v derbijih se nepremagani (mimogrede, po dolgih letih se med nasimi mostvi spet obeta prevlada Trsta nad Gorico!), je jasno, da startajo drevi kot favoriti. Če bodo nastopili v popolni postavi (pod vprašajem je nastop Tomsica in Ferija), jim sočani vsekakor lahko nudijo močan odpor, zanje tako in tako ponavadi velja, da igrajo na derbijih s podvojeno močjo.

Izredno zanimivo bo tudi v Standrežu, kjer bo Imsa gostila vodilni il Pozzo. Za Jerončičeve fante je to izjemna priložnost, da se svojim navijačem odolžijo za povsem nepričakovan poraz v Fojudi, veliko vprašanje pa je, ali so sposobni kljubovati tako močni in se posebej izkušeni ekipi, kakršna je furlanska.

Nadve zanimivo kolo bo sklenil še dvoboj v Slovenskem športnem centru med Olympio Agrario Terpin in tretjeuvrščeno Buio. Poraz bi goste brzkone ze odrezal od boja za napredovanje, Klokočnikovih fante pa imajo veliko priložnost, da tudi proti bolj kotiranemu nasprotniku potrdijo napredek zadnjih dveh kol, v katerih so se precej povzpeli proti zgornjemu delu lestvice.

V moski D ligi bo Nas



Danilo Riolino (Sloga)

prapor gostil močni Maniogo, ki se bori za napredovanje, saj ga od tretjega mesta loči le točka. V tem prvenstvu je samo Pallavolo Trieste z eno nogo že v visji ligi, za ostali dve mesti, ki vodita v C ligo, pa se

Maniogo bori z videmskim VBU in tržaškim Rigutijem. Jasno je, da čaka Bricce danes izjemno težka naloga, za zmago pa bodo morali igrati na višku svojih sposobnosti.

Prva prvenstvena zmaga (proti Casarsi) bo na borovce brzkone delovala ohrabrujoče, vprašanje pa je, ali bo to dovolj za zmago v Mosi. Tamkajšnja sesterka zaseda mesto v zlati sredini lestvice. Položaj Milicevih fantov (4 točke) je zelo slab, a ni poguben. Od varnega enajstega mesta jih loči prepad destih točk, toda v primeru, da bi iz lige izpadlo le pet mostev (to je možno), bi njihov direkten tekme postala prav Casarsa (9 točk), prednost katere ni tako velika, da je združena ekipa ne bi mogla nadoknaditi.

NAMIZNI TENIS / TOP 12

Na kvalifikacijah bo nastopilo osem krasovk

Poleg drugokategornic v Parmi tudi Kraljeva in Rustja

Club Parma organizira konec tedna v Colornu kvalifikacijski turnir za drugokategornike, veljaven za pristop na tekmovanje Top 12. Za nastop na drugem in zadnje turnirju Top 12 se bodo jutri potegovali tudi Krasove drugokategornice Vanja, Katja, Martina, Nina in Sonja Milič ter Daša Breščiani. Pravico do nastopa pa sta si pridobili tudi tretjekagornici Jasmin Kralj in Irena Rustja, ker sta se na turnirju svoje kategorije v Trevisu uvrstili med prvo osmerico. Program predvideva tudi nastope dvojic: Vanja Milič bo v standardnem paru z igralko Tramina Karin Calliari, trejekagornici bosta igrali skupaj in potem sta se tu para Martina Milič (na sliki), Daša Bre-

ščiani in sestrski par Nina in Katja Milič. Colorno je prva od dveh preizkušenj, naslednja bo v začetku aprila v Messini. Najboljših osem igralk iz obeh turnirjev pa bo smelo nastopiti v izbrani družbi dvanajstih konec junija v Molfetti. (J. J.)



ODBOJKA / DERBI ŽENSKE C LIGE V SOVODNJAH

Vodilna Sloga, ambiciozni Val

Valove odbojkarice so pretekli teden z zmago v Porciji naredile lepo uslugo slogasicam, vendar jim v drevisnjem medsebojnem spopadu ne bodo prizanesle, če se jim bo za to ponudila priložnost. Trener valovk Massimo Stera je bil po tekmi v Furlaniji evforičen in je takoj napovedal, da bodo njegove igralkice proti Nuovi Kreditni drago prodale svojo kožo. »Mi res nimamo kaj izgubiti,« je na glas razmišljal Stera, vendar je njegov pogled segal se nekoliko višje. »Če bi nam Sloga uspelo premagati, bi se ji močno približali.« Skratka, pri Valu so se po zadnjih dobrih nastopih apetiti povečali, čeprav jih od Čacevih igralk zaenkrat se vedno loči sedem točk, kar pa z novim sistem točkovanja niti ni tako veliko. Jasno je, da v Sloginem taboru



Valov trener Stera s svojimi igralkami

razmišljajo enako ambiciozno. Novoletni premor njihovega ritma ni zaustavil, Fabrizijeva in tovaršice pa so pretekli teden z zmago proti ekipi Arta Terme iz Tolmeča svojo prednost pred nasledovalci se povečale. Vrstni red Nuova Kreditna 29, Porcia 25, SGM Consulting in Tarcento 23, Val Siderimeps 22, za

proti najslabsima ssterkama v ligi, zato pa bo prav današnje gostovanje pokazalo, ali je kriza dokončno mimo. V ekipo se je vrnila tudi Saska Azman, tako da ima trener Cella na voljo nekaj več taktičnih različic.

NARASCAJNIKI

Volley Club - Sloga Multinvest A 0:3 (9:15, 3:15, 0:15)

SLOGA MULTINVEST A: Cibi, Furlan, Iozza, Peterlin, Rebecchi, Stopar.

V četrtak so v svoji drugi tekmi slogasi spet osvojili vse tri točke. Domači igralci so se sicer pozrtovno borili, vendar so bili proti nasi ekipi brez moči. Igralci Sloge Multinvesta so zbrano igrali od začetka do konca in pokazali nekaj res lepih akcij. Izvedli so tudi nekaj hitro tolčenih zog, kar za prvenstvo naraščajnikov res ni nekaj vsakdanjega. Ponovno bo ta ekipa nastopila že jutri, ko se bo ob 11. uri na Opčinah v »domačem derbiju« pomerila s Slogo Multinvest B.

(Inka)

NARASCAJNICE

Kontovel - NPT 2:1 (15:0, 11:15, 15:4)

KONTOVEL: Starc, Reggente, Kobal, Suc, Doglia, Nanut, Stoka, Kapun, Lisjak, Luxa, Sossi, Ricchiardi.

Kontovelke so zacele prvenstvo z zmago. Udarina sesterka je v prvem setu povsem nadigrala nasprotnice. V drugem setu so stopile na igrisce tudi mlajše igralkice in kljub res dobri in borbeni igri potegnile krajši konec, čeprav ni dosti manjkalo, da bi presenetile. Tretji set je bil spet povsem enosmeren.

domači šport

Danes

Sobota, 23. januarja 1999

ODBOJKA

MOSKA C LIGA

20.30 na Opčinah: Mima Eurospin - Soca Unitecno; 20.30 v Gorici, Slovenski športni center: Agraria Terpin - Idealsedia Buia; 20.30 v Standrežu: Val Imsa - Il Pozzo

ZENSKA C LIGA

20.00 v Sovodnjah: Siderimpes - Nuova Kreditna; 20.30 v Starancanu: Staranzano - Kmečka banka

MOSKA D LIGA

18.00 v Gorici, Kulturni dom: Nas prapor - Maniogo; 20.30 v Mosi: Mossa - Bor

ZENSKA D LIGA

18.00 v Gradišcu: Mito sport Torriana - Bor Friulexport

1. ZENSKA DIVIZIJA

20.00 na Proseku: Kontovel - Sgt Planet; 20.30 v Dolini: Breg Alta Trade - Pallavolo Trieste; 20.30 v Moraru: Morarese - Val MTI

DECKI

18.00 v Trstu, Visintini: Virtus - Sloga Multinvest

DEKLICE

15.30 v Trstu, sola Petrarca: Pallavolo Trieste - Sloga A; 15.30 v Gorici, Slovenski športni center: Tipografia Budin - VBL Cormons; 18.00 v Trstu, Locchi: Computer Discount - Bor Friulexport

NARASCAJNICE

15.30 v Gorici, Kulturni dom: Val - Fincantieri

KOSARKA

MOSKA C 2 LIGA

20.00 v Gorici, Kulturni dom: Dom Kmečka banka - Staranzano; 21.00 v Trstu, 1. maj: Bor Radenska - Vis Spilimbergo

MOSKA D LIGA

18.45 v Trstu, 1. maj: Cicibona Pref. Marsich - Soul Team; 0.00 pri Briscikih, Ervatti: Kontovel Nord Est - Fanin Termoidraulica

DEZELNI KADETI

16.30 v Gorici, na Rojcah: Arte Bittesini - Bor DRŽAVNI NARASCAJNIKI

17.00 v Fiumicellu: Fiumicello - Bor Friulexport

PROPAGANDA

16.00 pri Briscikih, Ervatti: Jadran - Don Bosco; 16.00 v Trstu, Addobati: Barcolana - Kontovel

NOGOMET

3. AMATERSKA LIGA

14.30 v Pierisu: Pieris - Primorje B

Jutri

Nedelja, 24. januarja 1999

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA

14.30 na Proseku: Primorje - San Canzian; 4.30 v Cedadu: Cividalese - Vesna; 14.30 v Locniku: Lucinico - Zarja/Gaja

1. AMATERSKA LIGA

14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - San Giovanni; 14.30 v Cervinjanu: Pro Cervignano - Juventus

2. AMATERSKA LIGA

14.30 v Dolini: Breg - Fincantieri; 14.30 v Porpettu: Porpetto - Mladost; 14.30 v Trebcah: Primorje - Moraro

3. AMATERSKA LIGA

10.30 v Bazovici: Zarja/Gaja B - CGS; 14.30 na Opčinah, Ul. Alpini: CUS - Breg B; 14.30 v Trzicu: Romana - Kras

NARASCAJNIKI

10.30 na Proseku: Primorje - CGS; 10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Mossa

NAJMLAJŠI

11.30 na Opčinah, Vill. Fanciullo: Montebello Don Bosco - Zarja/Gaja

KOSARKA

MOSKA C1 LIGA

17.30 v Coneglianu, Ul. Filzi: Vigor Conegliano - Jadran Nuova Kreditna

DRŽAVNI KADETI

11.30 pri Briscikih, Ervatti: Kontovel La nuova edile - Intermuggia; 18.00 v Trstu, 1. maj: Bor Friulexport - Don Bosco

DEZELNI KADETI

11.00 v Trstu, Ul. della Valle: Soul Team Rimacco - Dom Kmečka banka; 17.30 pri Briscikih, Ervatti: Jadran - Staranzano

DECKI

9.30 pri Briscikih, Ervatti: Kontovel - Alba; 11.30 v Trstu, 1. maj: Bor Friulexport - Don Bosco

ODBOJKA

1. ZENSKA DIVIZIJA

11.30 v Trstu, Visintini: Virtus - Sloga Veto

DEKLICE

11.00 v Trstu, telovadnica Rossetti: Volley 93 - Sloga B

NARASCAJNICE

11.00 v Trstu, Ul. Ginnastica: Sgt - Kontovel

NARASCAJNIKI

11.00 na Opčinah: Sloga Multinvest A - Sloga Multinvest B

Obvestila

SK BRDINA sporoča, da bo odhod avtobusa za Zoncolan jutri, 24. januarja, ob 6.30 z Opčin (Bar Centrale).

MAJENCA DOLINA v sodelovanju s SD BREG prireja smučarske izlete v Mokrine (Pramollo) 7. in 28. februarja ter 7. marca 1999. Odhod ob 6. uri iz Sance. Vpisovanje v trgovini pri Martini Mauri. Za informacije tel. 0338-5032176.

SMUCARSKI ODSEK SPDT prireja smučarske tečaje 24. in 31. januarja in 7. februarja 1999 v Podklostru (Arnoldstein). Prijave v uradu ZSSDI, Ul. Cicerone 8 (3. nadstropje), tel. st. 040-635627.

SMUČANJE / V KATEGORIJI CICIBANOV

Obeta se izenačen boj za vrh

Alessio Sibilla (SK Devin) začel s 5. mestom

Pred kratkim je bil na Zoncolanu, v organizaciji društva Cimenti, veleslalom za najmlajše. Mladi smučarji so, po dolgih in napornih pripravah, nestrpnost čakali na to prvo sezonsko tekmo. Na startu so bila tudi tri slovenska društva: SK Brdina, SK Devin in SD Mladina.

Od naših društev se je najbolje izkazal Alessio Sibilla (SK Devin), ki je osvojil 5. mesto med cicibani. Zmagal je F. Maracchi z odličnim časom 37, 49. V presledku pol sekunde so se uvrstili kar štirje tekmovalci, tako da se v nadaljevanju sezone za visoka mesta obeta zares izenačen boj.

V kategoriji baby (moški) je zmagal F. Veluscek (Cai M. Lussari) s 43, 6. Dobro se je odrezal Ivan Kerpan (Mladina), ki je zasedel 15. mesto, Patrik Stolf (Devin) pa je bil 36. v konkurenci 53 smučarjev.

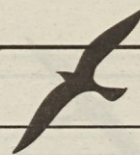
V sredo je bil na Zoncolanu obvezni trening v supeprveleslomu za dečke in

naraščajnike, na katerem se je preizkusilo nekaj naših smučarjev, deželni selektor Puffitsch pa je izrazil upanje, da bi cimprej na smučkah videl tudi poskodovalnega Mateja Crismancicha, ki ga ima za enega najbolj perspektivnih smučarjev naše dežele.

Na Zoncolanu bo v nedeljo veleslalom. Za mladince bo na sporedu slalom v Trbizu.

Izidi

Baby (moški): 1. F. Veluscek (Lussari) 43, 36; 15. I. Kerpan (Mladina) 47, 16; 36. P. Stolf (Devin) 52, 60. **Baby (ženske):** 1. F. Vialmin (SC 70) 45, 36; 19. M. Perti (Brdina) 53, 46; 26. V. Tence (Mladina) 56, 21; 30. L. Milic (Brdina) 1:00, 37. **Cicibanke:** 1. C. Cesca (SC 70) 40, 35; 28. N. Milic (Brdina) 50, 82. **Cicibani:** 1. F. Maracchi (Cai TS) 37, 49; 5. A. Sibilla (Devin) 39, 09; 37. D. Simonettig (Brdina) 45, 88.



Marko Kravos

Kratki časi

Trst iz žabje perspektive

črtice

NA ODRU SKRIT

V otroškem vrtcu sem. Pravzaprav nastopamo "naši najmlajši" v svetovanskem Narodnem domu. Igrica pripoveduje o Volku in sedmih kozicah. Jaz sem ta pridni: Tisti kozliček, ki je mamo Kozo ubogal in ni hotel odpreti volku. Ko pride hudi volk v kozji dom in in si privoščijo pojedino, sem jaz pametno skrit v skrinjici, ki stoji sredi odra. Potem se mama Koza in njene sosedice vrnejo in iščejo požrte otročičke. Mene najde sestra Alenka živega...

In takrat se začne tragedija! Ni govora, da bi stopil iz skrinjice. Alenka me vleče ven: jaz se z vsemi stirimi upiram in ji kažem jezik: "Ne grem! Ne in ne!!!"

Sestra steče za kulise h gospe Trobec po pomoč. Pride še ona in me prijazno prepričuje:

"Kozliček Marko, kozliček Marko? Si se živ? Pridi ven, če si se skril..."

Tudi gledalcem, ki jih je za polno dvorano, postaja zdaj jasno, da igra ne teče tako, kot bi morala. Eni se smejejo, drugi pomagajo klicati kozlička. A jaz sem že sklenil, da mi je v skrinjici čisto lepo.

Igrica teče medtem naprej. Otroci so na namig gospe Trobec kar preskočili moj prizor in zdaj že koljejo volka. Alenka še teka od kulis do skrinjice in si ne ve pomagati. Debele solze ji vrejo iz oči. Po njenih licih in ustnicah pa vidim, da bi mi pregriznila vrat, kakor hitro bi se pustil zvabiti ven. Ne bom se, ne!

Takrat priskoči za oder še moja mama. Zgleda, da jo je sram, ker si ne upa na sredo odra k skrinjici. Miga mi in šepetaje kriči:

"Mulo! Pridi ven. Ne vidiš, da boš vso igrice pok-

varil?! Dej, Marko..." Potem se spomni, da je treba zlepa:

"Saj si priden. Zdaj bodo delili čokoladico za pridne kozličke..."

Ne verjamem ji. Zakaj mi je rekla mulo... in to pred vsemi!

Medtem so nastopajoči razparali volku trebuh: iz njega skačejo kozlički in zgodba je že blizu zaključnega rajanja. Ta vrvež v ospredju odra daje mami kritje, da smukne do skrinjice in se sključena še kak hip trudi z mano. Ko spozna, da je moja volja jeklena, stisne od besa ustnice, zagrabi skrinjico in jo oddrsa za oder. Tam me strese iz nje kot krompir.

Zelo sem užaljen.

Ob koncu prireditve si nihče od naših, ne mama ne Alenka niti oče ne privoščijo oranžade, ki so jo na veliko delili. Tudi name kot da so pozabili. Čudno tiho in hitro smo se pobrali proti domu.

V meni se takrat začne nabirati grd občutek, kot bi kaj narobe napravil. Kljub temu nedolžno vprašam mamo:

"In čokolada? Kdaj pa dobim čokoladico?"

Alenka bruhne v glasen jok, oče se na ves glas rezgeta, mama pa razločno mrmra skozi zobe: "Ja, prav čokoladico si zaslužiš, salaménski mulo!"

Oziram se naokrog, če nas kdo gleda. Precej čudna družba zgledamo, ko se tako razpoloženi vračamo po Brandeziji domov. Ne, da bi me bilo svoje družine sram... Ampak...

In v meni spet rase želja, da bi se kam potuhnil: pod kako órenco ali kaj podobnega. Da ne bi bil več nikomur napoti. Da bi bil, čeprav kozliček Marko, sam in na svojem.

TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI

EDINOST

GLASILO POLITIČNEGA DRUŠTVA „EDINOST“ ZA PRIMORSKO.

V nedeljo 15. januarja 1899 so je v tržaški mestni palači zbralo 21 istrskih (italijanskih) županov, da bi protestiralo proti odprtju hrvaške gimnazije v Pazinu in izpričalo italijanskost "italianissime Istre". Na trgu pred palačo se je zbralo nekaj tisoč Slovencev in Italijanov, ki so tiho in umirjeno spremljali "komedijo". Iz palače je bilo slišati vik in krik, medtem ko so na balkonu mestne palače ljudje vpili: "Evviva Pirano Italiana! Evviva l' Italia! Evviva, evviva!" Tudi nekaj "prodanega mesa" v hrvaški narodni noši" je bilo med njimi, ki pa jih je množica na trgu zmerjala s ... "ščavi. Ti so res pravi ščavi." Nato so župani s svojimi somišljeniki zapustili mestno palačo in se podali po tržaskih ulicah, vse do italijanskega konzulata v ulici Carintia. Tu je bilo "neslane komedije" konec in tudi "ljudje iz gledišča" so se porazgubili po domovih prepričani, da "tako forcirane, prisiljene demonstracije, že dolgo niso videli".

Iz Rojana poročajo, da je tamkajšnji župnik Juriza (Jurca) popeljal "svoj" pevski zbor v znano gostilno Alla scarpa na Greti, da tam "s svojim eccellente programma di musica corale italiana, pomaga podreti hrvaški gimnazij v Pazinu."

Edinost objavi 18. januarja članek izpod peresa "Sudsteirische Post", v katerem je podano podrobno poročilo o šolski ureditvi znotraj "Avstro -

Ogrske". Iz podatkov je razvidno, da ni v vsej monarhiji niti ene čisto slovenske gimnazije, ampak samo štiri nemško-slovenske gimnazije in sicer v Ljubljani, Novem mestu in Kranju. Med realkami je situacija še bolj kritična, saj nimajo Slovenci niti ene dvojezične, kaj šele "čisto slovenske" realke. Medtem ko imajo Nemci, Čehi, Madžari, Italijani in pripadniki ostalih narodnosti vsi svoje, enojezične šole, "nima 1.176.672 Slovencev in 299.111 Romunov ni jednega c. kr. državnega gimnazija ni nobene c. kr. državne realke."

Rojansko podružnico Slovenske kmetijske družbe so oskrbeli z "lepim bikom plemenjakom, čiste belanske pasme". Bik je sedaj v reji pri gospodu Ivanu Mariji Boletu, Rojan 242, zato naj kmetje "krave namenjene za oplemenitev" dostavijo na ta naslov.

V soboto 21. januarja je "Del. podporno društvo" v gledališču Politeama Rossetti priredilo tradicionalni ples. Dvorana, ki je bila okusno okrašena z narodnimi in cesarskimi zastavami, je bila nabito polna, saj se je v parterju, ložah, galerijah in restavraciji gnetlo najmanj 3.000 ljudi. Vzdušje je bilo res enkratno, tako "da je bilo gledališče ob 3. uri popolnoma istotako polno, kakor zvečer ob 10. uri".

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



PRIMORSKI DNEVNIK

GLASILO OSVOBODILNE FRONTE SVOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMLJA

Kot na tekočem traku si sledijo izjave slovenskih prosvetnih društev, ki ogorčeno protestirajo proti tistim, ki netijo ogenj nesloge in sovražstva med demokratičnimi množicami. Tega mnenja je tudi 208 ali 2/3 članov Prosvetnega društva "Slavko Škamperle", nasploh prvega društva, ki je bilo nasilno vrženo iz svojih prostorov, odborniki Prosvetnega društva "Raubar" na Greti in odborniki Prosvetnega društva "Marij Matjašič Milan" v Barkovljah.

Glasbeni odsek za ljudsko prosveto pri Slovensko-hrvaški prosvetni zvezi sporoča, da je določil seznam pesmi, ki jih bodo pevski zbori zapeli združeno na letošnji proslavi 1. maja in sicer: Na morje in vihar, Naša vojska, Veseli kovači, Leninova zastava, Le vkup, le vkup uboga gmajna. Glasbe za pesmi so že pripravljene in razmnožene, zato Odsek poziva vse pevske zборе, da "začnejo z resnimi pripravami za proslavo praznika delovnega ljudstva".

Opozarja se volilne upravičence, da imajo pravico zahtevati vpis v volilne sezname samo do 26. januarja. Po tem datumu vpis ne bo več možen in kdor ne bo vpisan v volilni imenik, ne bo imel volilne pravice. Volilni sezname so na ogled samo v štirih mestnih uradih (in ne po naših kraskih vaseh!), zato Volilni odbor slovansko-

italijanske ljudske fronte zahteva, da se število sedežev, kjer so imeniki objavljeni poveča ter da se tudi podaljša rok za vpogled vanje. Volilni odbor tudi opozarja slovenske volilne upravičence, naj se osebno prepričajo o pravilnosti vpisanih imen in podatkov, saj so se zlasti slovenska imena nepravilno popisana in popačena.

V petek 21. januarja objavi Primorski dnevnik pod naslovom Pred 25 leti na današnji dan je umrl največji genij človeštva Vladimir Ilič Lenin, poziv J. Stalina, naj ljudstvo še naprej "ljubi in preučuje Iliča, našega učitelja, našega voditelja". Po vseh istrskih vaseh in okrajih bodo danes proslave in svečanosti.

V soboto, 22. januarja se začne 24-urna stavka v tržaskih ladjedelnicah CRDA. Delavci zahtevajo izboljšanje življenjskih pogojev, predvsem pa povišanje plač in zaporo nad opustitvami. Pred dnevi so namreč njihovi delodajalci izjavili, da bodo v kratkem odpustili iz službe večje število delavcev z izgovorom, da jim primanjkuje naročil in denarja.

Ob stoletnici smrti Fr. Prešerna

PREŠEREN s svojo visoko knjigo, ki govori o človekoljubju, o bratstvu vseh narodov, nam je pridobil pravico, stati v krogu kulturnega človeštva kot majhen a ne brezpomemben člen.

Pomnite to vi, ki vas je usoda postavila na periferijo slovenstva.

OTON ŽUPANČIČ

**RAI 3 slovenski program**

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Prv. aplavz: Otroški pevski zbor «F.B. Sedej» iz Steverjana
 20.30 TV dnevnik, nato Utrip evangelija

RAI 1

6.00 Euronews
 6.40 Nan.: Corsie in allegria
 7.30 Otroški variete La Banda dello Zecchino (vodi Alessandra Bellini), vmes risanke Princessa Sissi
 9.30 Variete: Zgodbe «Plavega drevesa»
 10.00 Aktualna odd. o TV programih: LaRaichevedrai
 10.15 Film: Tarzan v Indiji (pust., VB '62, i. Jack Mahoney, Mark Dana, Simi)
 11.35 Nan.: Družina kot druge
 12.25 Vremenska napoved in dnevnik
 12.35 Nan.: Matlock - Zrtev (i. A. Griffith)
 13.30 Dnevnik
 14.00 Aktualna odd. o kulturnih dobrinah: Made in Italy (vodi F. Fazzuoli)
 15.20 Sedem dni v parlamentu
 15.50 Variete: Disney club, vmes risanke
 18.00 Dnevnik
 18.10 Aktualno: Nabozna oddaja - A sua immagine
 18.30 Variete: In bocca al lupo! (vodi Carlo Conti)
 19.30 Vremenska napoved
 20.00 Dnevnik
 20.35 Sport
 20.40 Variete: Per tutta la vita (vodi Fabrizio Frizzi in Romina Power)
 23.15 Dnevnik
 23.20 Aktualno: Serata Tg1 (vodi Lamberto Sposini)
 0.10 Nočni dnevnik
 0.20 Zapiski, horoskop, vreme, izzrebanje lota
 0.35 Film: Occhi nel buio (dram., ZDA '94, i. H. Bonham Carter)
 3.00 Aktualno: Sempre più basse sempre più grasse
 3.15 TV nad.: Atelier

RAI 2

7.00 Jutranji dnevnik
 7.05 Družinski jutranji variete: Mattina in famiglia (vodita Tiberio Timperi in Roberta Capua)
 7.30 8.00, 9.00, 9.30, 10.00 dnevnik
 11.00 Aktualno: Evropski dnevi
 11.30 Variete: Ventanni
 13.00 Dnevnik
 13.25 Rai Sport Dribbling
 14.00 Vremenska napoved
 14.05 Film: Diuo, come ti amo! (kom., It. '66)
 16.00 Aktualno: Millenium, 16.35 Racconti di vita
 18.15 Oddaja o izletih in potovanjih: Sereno variabile
 18.55 Vremenska napoved
 19.05 Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 (i. J. Brandrup)
 20.00 Loto ob 8-ih
 20.30 Dnevnik
 20.50 TV film: In trappola - Captured (thriller, ZDA '98, i. Nick Mancuso, Linda Hoffman)
 22.35 Dnevnik
 22.5 Koncert: Zucchero
 0.50 Vremenska napoved
 0.55 LaRaichevedrai
 1.10 Brezdelje utruja?

RAI 3

6.45 LaRaichevedrai
 7.00 Aktualno: 30 let pozabe
 11.00 Tgr Kemtjstvo
 11.45 Dnevnik
 11.55 SP v smučanju: moski smuk
 13.00 Avtobusna postaja
 13.30 Aktualno: Okupati
 14.00 Deželne vesti, dnevnik
 14.50 Tgr - Okolje Italija
 15.20 Sport: rugby, SP v biatlonu, vaterpolo, ciklokros, 17.30 IP v odbojki
 18.50 Vremenska napoved
 19.00 Dnevnik, deželne vesti
 20.00 Kulturni in umetnostni zbornik: Art'é
 20.10 Nan.: Superman
 20.55 Dok.: Ciak, zivali v filmih - Velikani
 22.50 Dnevnik in deželne vesti
 22.45 Vremenska napoved
 22.45 Aktualna oddaja: Harem (vodi Catherine Spaak)
 0.10 Dnevnik, vreme
 0.20 Sport: IP v biljardu
 1.35 Fuori orario, vmes dok.
 Panni sporchi, variete: Onda libera - Televacca, dok. Effetti personali

RETE 4

6.00 Nad.: Un volto, due donne, 6.50 Regina
 Pregled tiska
 8.10 Aktualni odd.: Melaverde, 10.00 Sabato 4
 11.30 Dnevnik
 11.40 Aktualno: Forum
 13.30 Dnevnik
 14.00 Kviz: Kolo sreče
 15.00 Oddaja o modi
 15.30 Aktualne odd.: Chi c'è c'è, 16.30 Naturalmente su Rete 4
 17.00 Variete o svetu filma: Affetti speciali
 18.55 Dnevnik in vreme
 19.30 Nan.: Colombo (i. Peter Falk)
 20.40 Film: Caramelle da uno sconosciuto (krim., It. '87, i. B. De Rossi)
 22.40 V parlamentu
 23.20 Film: Camera d'albergo (kom., It.-Fr. '81, r. M. Monicelli, i. V. Gassman)
 1.15 Pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani
 8.00 Jutranji dnevnik Tg5
 8.45 Jutranja oddaja o dobrem počutju: Vivere bene magazine
 10.35 Variete: Affare fatto
 10.55 Aktualno: Nonsolomoda
 11.25 Nan.: Detektiv na razpotju (i. Dick Van Dyke), 12.30 Nonno Felice - Prekleta nedelja prekleta
 13.00 Dnevnik TG 5
 13.30 Sgarbi quotidiani
 13.45 Aktualno: Informativni tednik Metropolitan (vodi Benedetta Corbi)
 14.15 Film: Pazzi a Beverly Hills (kom., ZDA '91, i. Steve Martin, V. Tennant, R.E. Grant)
 16.15 Film: Il boss e la matricola (kom., ZDA '89, i. M. Brando, M. Broderick)
 18.30 Variete: Passaparola (vodi Gerry Scotti)
 20.00 Dnevnik TG 5
 20.30 Variete: Striscia la notizia
 21.00 Variete: Ciao Darwin (vodita Paolo Bonolis, Luca Laurenti)
 23.25 Aktualna odd.: Sali & Tabacchi - Potovanje po Italiji
 0.10 Nan.: New York Police Department
 1.10 Dnevnik

ITALIA 1

6.10 Nan.: Happy Days
 6.40 Otroški variete, vmes risanke, Ciao ciao mattina
 10.00 Nan.: Mr. Cooper
 10.25 SP v smučanju: ženski superveleslalom
 11.40 Variete: Benny Hill Show
 11.50 Nan.: Kirk
 12.20 Sport, 12.25 Odprti studio, 13.00 Sport
 13.30 Risanke
 14.00 Aktualna odd.: Tempi moderni
 15.30 Glasb. odd.: Turnée
 16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke
 17.30 Nan.: Baywatch
 18.30 Odprti studio, 18.55 Sport studio
 19.00 Nan.: Plavolaska za očeta - Vsi na univerzo (i. Patrick Duffy) 19.30 Tata (i. Fran Drescher)
 20.00 Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)
 20.45 Nan.: Walker Texas Ranger (i. Chuck Norris)
 22.40 Nan.: Highlander
 23.30 Inviato speciale
 0.00 Sport studio, Italija 1 sport
 1.05 Film: Bella da morire (krim., ZDA '90, r. J. Quinn, i. Miachel Nouri)
 3.00 Nan.: Don Tonino

TELE 4

19.30 22.45 Dogodki in odmevi
 13.35 Glasba: Musichiamo
 17.25 Film: Robin Hood
 20.05 Konjske dirke
 20.30 Zoom sport
 21.00 Od A do Z
 23.30 Glasb. odd.: Musichiamo
 1.45 Film: Occhi sul delitto, 3.30 Quick

MONTECARLO

13.00 19.30, 22.45, 1.15 Dnevnik, 19.50 TMC Sport
 11.45 SP v smučanju: moski smuk
 13.20 Nan.: Quincy
 14.20 Film: I diamanti dell'ispettore Klute (krim.)
 16.00 Film: Guerrieri dell'inferno ('77, i. N. Nolte)
 20.35 Film: L'immortale (krim., ZDA '91)
 22.40 Montanellijev tednik
 1.35 Film

Slovenija 1

7.25 Napovedniki
 8.00 Zgodbe iz školjke, 8.30 Nesrečniki (ris. nan.)
 8.55 An ban pet podgan: Pozeruhi
 9.20 Otroška oddaja
 9.50 Petka
 11.15 Mladi virtuozi
 12.00 Tedenski izbor: Tednik, 12.50 Dobrodošli doma
 13.00 Poročila, vreme, sport
 13.10 Vremenska panorama
 13.40 Tedenski izbor: Homo turisticus, 13.50 Med valovi, 14.20 Polnočni klub
 15.30 Film: Mladenec Ivanhoe (ZDA '95, r. R. Thomas, i. Stacy Keach)
 17.00 Ris. nan.: Cofko Cof
 17.30 TV igrice: Lingo
 18.00 Obzornik, vreme, sport
 18.10 Na vrtu, oddaja TV Mari-bor: Na vrtu
 18.35 Ozare
 18.40 Dokumentarna odd.: Velike romance 20. stol.
 19.15 Risanke
 19.30 Dnevnik, vreme, sport
 19.55 Utrip
 20.15 Orion
 21.15 Pajčevina
 21.50 Okus po cvetju: Cvetoce preproge (3. del)
 22.30 Poročila, vreme, sport
 23.00 TV nad.: In zivljenje teče dalje (VB, 3. del)
 23.55 Film: In the Line of Duty - Price of Vengeance (ZDA 1993, r. Dock Lowry, i. dean Stockwell, Michael Gross)
 1.25 Na vrtu

TV PRIMORKA

8.00 16.30 Videostrani
 16.30 Videospot dneva
 16.35 Obiskali smo: Vrtojba
 17.20 Hermes, odd. o mejnih vedah - ATV Signal
 18.10 Lokalne TV: VTV Velenje
 18.40 Glasb. odd.: Video Top
 19.30 Videostrani
 20.00 Videospot dneva
 20.10 Duhovna misel
 20.25 Spoznajmo jih: Janez Starina
 21.10 Predstava PDG Nova Gorica: Erigon

Slovenija 2

7.45 0.00 Teletekst
 8.00 Vremenska panorama
 9.20 Napovedniki
 9.25 Nostalgija z beatniki: Vanja Valic in Kamaleoni
 10.25 SP v smučanju: ženski superveleslalom (iz Cortine)
 11.25 TV prodaja
 11.55 SP v smučanju: ženski superveleslalom
 13.30 Tedenski izbor: Stafeta mladosti
 13.55 Nanizanka: Nash Bridges (ZDA, 11. ep.)
 14.40 Euronews
 16.00 SP v smučanju: moski smuk
 16.45 SP v smučanju: ženski superveleslalom
 17.30 Polni sport
 18.30 SP v smučarskih skokih
 19.30 Videoring
 Soul z Natalijo
 20.00 Film: Puscavska roza (ZDA 1986, r. Eugene Corr, i. John Voight, JoBeth Williams, Ellen Barkin, E. Garfield)
 21.45 Rolada
 22.00 Sobotna noč
 Hollms Brother
 Colin James

Koper

11.55 SP v smučanju: moski smuk
 Euronews
 15.15 Gugalnica
 15.45 Pogovorimo se o...
 16.30 Potopis (vodita R. Giuricin in S. De Franceschi)
 17.00 Sredozemlje
 17.30 Vsedanes aktualnost
 18.00 Program v slovenskem jeziku: Brez meje
 18.45 Primorska kronika
 19.00 TV Dnevnik, vreme, sport
 19.30 Jutri je nedelja
 19.40 Risanke: Shogun
 20.00 Odmev
 20.30 Poje Peppino di Capri
 22.00 TV dnevnik, Odmev
 22.15 SP v smučanju: ženski superveleslalom
 23.15 Dok. film: Codelli
 Vsedanes - TV dnevnik

RADIO**Radio Trst A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Country; 9.15 Od Milj do Devina; 9.50 Made in Italy; 10.10 Koncert v Čedadu 7.8.98; 11.30 Filmi na ekranu; 11.45 Kantavtorji; 12.00 Iz Režije; 12.45 Soft music; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Iz Benečije; 15.00 Potpuri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; Koncert 13.5.98 na Dvorcu Zemono; 18.00 Roman: Ljudje ob cesti (M. Lipovec, r. J. Peterlin, 2.); 18.45 Priljubljene melodije; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Foyer; 13.00 Lestvica slov. moderne gl.; 15.00 Glasba po željah; 17.10 Zrno v etru (vsakih 14 dni), prenos Jadranovih košarkarskih tekem.

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 10.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.05 Primorska poje; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 7.40 Agencijske zanimivosti; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.15 Sobotni kviz; 8.50 Kulturni koledar;

9.00 Jingle, napoved; 9.15 Ne bojte se klasi-ke; 10.50 -12.00 RK na obisku; 13.00 Pomorstvo; 13.30 Turistična poročila; 14.00 Glasba po željah; 15.30 DIO; 16.15 Glasbena lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00-19.00 Intervju; 19.30 Glasba in šport; 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 iz naše diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.35 Nogomet; 8.40 Izbirali ste; 9.33 Sabato insime; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Lucianova pisma; 10.33 Fonorizonte; 11.15 Dorothy in Alice; 12.55 Pesem tedna; 13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.00 Martina's attic; 14.33 Sigla single; 16.00 Hot hits; 18.00 Fun clubs; 18.45 Folk studio; 19.25 Sigla single; 19.30 Dnevnik in šport.

Slovenija 1

4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.25 Dobro jutro, otroci; 8.05 Sobotna raglja; 10.05 Kultura; 11.30 S knjžnega trga; 12.05 Poslušalci čestitajo; 13.20 Obvestila; 14.05 Poslušalci čestitajo; 15.30 DIO; 16.30 Naš gost; 17.05 Mozaik; 18.15 Večerni utrinek; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Besede, besede, besede; 22.00 Zrcalo

lo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nočno; 23.30 Igra; 0.00 Poročila.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 11.35 Obvestila; 13.30 Glasb. želje; 14.00 Kinobluz; 15.00 Gost izbira glasbo; 15.30 DIO; 16.00 Popevki tedna; 18.45 Črna kronika; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva, šport, vreme; 22.30 Glasba J. Webra.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Jazz, blues...; 11.05 Naši umetniki; 11.25 Koncert; 13.05 Srednjeevropski obzornik; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Zborovska glasba; 15.30 DIO; 16.15 Baletna glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Tradicija glasbe 20. st.; 18.00 Roman; 18.20 V podvečer; 19.30 Opera: Werther (J. Massenet, dir. D. Runnicles); 22.50 Do polnoči; 23.50 Glasba za konec dneva in napoved; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Od pesmi do pesmi - Od srca do srca; dnevno Radio Korotan; 2.00/10.00; Radio Agora 10.00-14.00/18.00-2.00 (105,5 MHz).

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
 Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
 Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
 Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
 Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
 e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
 Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
 Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov
 Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 100 SIT
 Naročnina za Italijo 480.000 LIT
 Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 22.000 SIT plačljiva preko
 DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
 žiro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1998
 Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad južno polovico Evrope je območje visokega zračnega pritiska. V višinah se nad našimi kraji zadržuje tople in suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.36 in
zatone ob 16.57.
Dolžina dneva 9.21.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 2.48 in
zatone ob 12.56.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja 9
stopinj C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na splošno počutje in razpoloženje ljudi bo ugoden, le v krajih z meglo se bodo pri občutljivih ljudeh pojavljale vremensko pogojene težave.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.22 najvišje 39 cm, ob 7.43 najnižje -16 cm, ob 12.56 najvišje 13 cm, ob 19.09 najnižje -33 cm.
Jutri: ob 2.18 najvišje 36 cm, ob 9.14 najnižje -17 cm, ob 14.26 najvišje 3 cm, ob 20.07 najnižje -22 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	-3	2000 m.....	0
1000 m.....	0	2500 m.....	-2
1500 m.....	2	2864 m.....	-3

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Pretežno jasno bo. Na obali in po nižinah osrednje in vzhodne Slovenije bo megla ali nizka oblačnost, ki bo segala do nadmorske višine 900 metrov. SOSEDNJE POKRAJINE: V sosednjih pokrajinah bo jasno. Ob severnem Jadranu bo megla.

JUTRI



V nedeljo in ponedeljek ne bo večjih sprememb vremena. V višjih legah bo sončno, po nižinah pa oblačno ali megleno.

ZDA / KONČAN UVODNI DEL SOJENJA AMERIŠKEMU PREDSEDNIKU

Bivši senator Bumpers je kolege pozval k previdnosti pri obsojanju Billa Clintona

WASHINGTON - V ameriskem senatu se je končal uvodni del sojenja predsedniku Clintonu zaradi obtožb o laganju pod prisego in ovi-ranju pravice. Upravitelj impeachmenta iz predstavniskega doma in Clintonovi branilci so v četrtek končali zagovor svojih stališč, sedaj pa bodo na vrsti senatorji, ki bodo obema skupinama postavljali vprašanja. Zadnji govornik v senatu je bil nekdanji senator iz Arkanzasa Dale Bumpers (na sliki desno), ki je z domiselnim govorom osvrknil obtožnico kot pretirano in senatorje pozval k previdnosti pri odločanju o usodi države.

Bumpers, ki je bil tako kot Clinton nekoč guverner Arkanzasa in priznava dolgoletno prijateljstvo s predsednikom, je marsikateremu senatorju in Americanom pred televizijskimi sprejemniki segel v dušo, ko je predstavil posledice takega ali drugačnega izida sojenja. »Če boste obtožnico zavrgli in glasovali za oprostitev, se boste lahko takoj zaceli ukvarjati z delom, za katerega ste bili izvoljeni. Življenje bo slo naprej, kongres pa se bo ukvarjal s socialno varnostjo, izobraževanjem, zdravstvenim varstvom, kar si želi večina ljudi. Če pa boste predsednika odstavili, nihče ne ve, kaj se bo zgodilo in kaksne posledice bo to ime-lo za celoten politični sistem, ki si ga veliko tujih ljudi jemlje za vzor demokracije,« je dejal Bumpers.

Nekdanji senator je s pozivom po zdravem razumu zav-nil obtožbe, ki po njegovem mnenju ne dosegajo ravni hu-

dih zločinov in kaznivih dejanj, kot to zahteva ustava v primeru odstavitve predsednika. »V svoji dolgoletni sodniški karieri sem obravnaval na stotine primerov locitev, med katerimi sem velikokrat zagoto-vo vedel, da mož ali žena laže-ta pod prisego. Vendar tako kot večina drugih sodnikov nisem ukrepal, če ni bilo trdnih doka-zov, kajti laganje o ljubimcu ni isto kot laganje o sodelovanju pri umoru. V takih primerih je pač potrebno uporabiti zdravo pamet in imeti smisel za real-nost. Predsednikova dejanja so neoprostljiva, a četudi bi legal o spolnem razmerju in ga skušal prikriti, to ne bi smel bi-ti razlog za njegovo odstavitev s položaja. Snovalci ustave so imeli pri oblikovanju besedila o impeachmentu v mislih zločine proti državi, take, ki bi ogrozili demokratični sistem. Trdim, da obstaja razlika med stopnjami laganja, v nasprotju s tožilci, ki pravijo, da je laž laž in jo je treba kaznovati,« je med drugim dejal Bumpers.

»Ljudje nas dan za dnem prosijo, da jih ne »zaščitimo pred tem človekom (Clintonom)«, ki je kriv moralnega prekrška, ne pa zločina proti državi. Glasovanje o odstavitvi predsednika bo najpomembnejše v našem življenju. Kakorkoli morda osebno ne marate Clintona, vas prosim, da se dvignete nad čustva, ker tu ni vprašanje Clintona. On bo čez dve leti odsel, vi in naša država pa boste še vedno tu. Zato ne smete postaviti presedana, za-radi katerega bo prišlo do ne-predvidljivih posledic,« je dejal Bumpers.



Nekdanji senator je imel govor potem ko je odvetnik Bele hiše David Kendall zavrnil na-vedbe obtožnice. »Tožilci ni-majo nobene izjave prič, da je predsednik kogarkoli navajal k laganju. Nimajo nobenih doka-zov, da je obstajala zarota, ki bi Lewinskyjevi v zameno za molk omogočila dobro službo. V pomanjkanju dokazov so vam ustvarili zgodbo, ki ni z ničemer podkrepjena,« je se-natorjem razlagal Kendall.

Republikanci so zatrjevali, da je predsednik začel iskati službo za nekdanjo ljubico Mo-nico Lewinsky potem, ko je iz-vedel, da bo zaslišana o raz-

merju pred odvetniki Paule Jo-nes, ki je Clintona tožila zaradi spolnega nadlegovanja. Kend-all je dokazal, da so Lewin-skyjevi službo iskali že prej in to daleč od Bele hiše, ker se je Clinton odločil, da bo prekinil razmerje. »Predsednik bi Mo-nico Lewinsky mnogo lažje nadzoroval, če bi jo zaposlil v Beli hiši, vendar tega ni storil,« je dejal Kendall.

Odzivi na predstavitev obrambe v senatu so bili meša-ni, odvisno od strankarske pri-padnosti, prvi vtis pa je bil vseeno, da je Bumpersov govor zadel v crno. Senator iz New Yorka Charles Schummer je

menil, da ima postopek zdaj veliko več možnosti, da se hi-tro konča, saj je Bumpers omajal nekaj republikancev, ki bodo morda zamenjali stran. Republikanec Gordon Smith je dejal, da mu je obramba dala misliti, kar je omenilo tudi nekaj drugih republikanskih senatorjev. Kljub odlični obrambi in Bumpersovim opo-zorilom pa se bo proces verjet-no vlekel še nekaj tednov.

Potem ko bodo senatorji končali postavljanje vprašanj predsednikovim branilcem in upraviteljem impeachmenta, bo na vrsti glasovanje o opu-stitvi obtožnice. Večina poz-

navalcev meni, da za to ne bo zbranih potrebnih 51 glasov, da pa bo enako število glasov zbrano ob naslednjem predlo-gu za zaslišanje prič. Repu-blikanci bi si želeli zaslišati Monico Lewinsky, predse-dnikovega prijatelja in vplivne-ga washingtonskega odvet-nika, ki je Lewinskyjevi iskal službo Vernona Jordana, pred-sednikove tajnice Betty Currie ter celo samega Clintona.

Postopki glede zaslišanja prič in njihovega števila se ni-so dorečeni. Ob sojenju poteka tudi neformalno lobiranje, da bi se izvlekli iz zmesnjave in predsedniku izrekli ukor ali denarno kazen. Predstavitve obrambe je zagovornikom takega izhoda dala večji za-gon, vendar bo vse odvisno od trdnosti republikancev, ki so si zadali za cilj odstranitev Clintona. Razmerje sil je bilo lepo videti ob Bumpersovem govoru, ki je bil začnjen s kratkimi salami. Tem so se smejali le senatorji na levi (de-mokratski) strani dvorane, medtem ko so bili republikan-ci večinoma tihi, upravitelji impeachmenta, člani pred-stavniskega doma, pa so le mrko gledali v tla. Predsednik pravosodnega odbora v pred-stavniskem domu in vodja upraviteljev Henry Hyde je novinarjem na koncu dejal, da ne namerava popustiti. »Ve-liko ljudi si želi, da bi sli mi kar stran. Tega ne bomo stori-li, razen če pred nami ne zalo-putnejo vrat,« je dejal Hyde in s tem potrdil, da bo desnica vztrajala do konca, tudi v last-no škodo.

Robi Poderos, STA